



HP

LaserJet

1100A

دليل المستخدم



HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner

دليل المستخدم

© حقوق الطبع لشركة

Hewlett-Packard ١٩٩٨

جميع الحقوق محفوظة. يُمنع إعادة الإنتاج أو الملاءمة أو الترجمة دون تصريح خطي مسبق، ويستثنى من هذا ما تسمح به قوانين حقوق الطبع.

رقم الإصدار:

C4218-90957

الإصدار الأول: شباط (فبراير) ١٩٩٨

الكفالة

المعلومات الموجودة في هذا المستند عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

لا تقدم شركة Hewlett-Packard أي كفالة كانت بخصوص هذه المعلومات. تتبوأ شركة

HEWLETT-PACKARD صراحة من الكفالة الضمنية للصلاحيّة للسوق أو الملاءمة لهدف معين.

لن تكون شركة

Hewlett-Packard مسؤولة عن أي ضرر مباشر أو غير مباشر، عرضي أو ناتج، عن الاستعمال أو أي ضرر آخر يُدعى أنه مرتبط بتزويد هذه المواد أو باستعمالها.

الإشعار بالعلامات التجارية

Adobe هي علامة تجارية لـ Adobe Systems Incorporated.

CompuServe هي علامة تجارية في الولايات المتحدة لـ CompuServe, Inc.

Windows و Windows NT هي علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة لـ Microsoft Corporation.

ENERGY STAR هي علامة خدمة مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية لوكالة حماية البيئة Environmental Protection Agency.

جدول المحتويات

١ التعرف على الطابعة

٢	مميزات الطابعة وفوائدها
٢	الطابعة بجودة ممتازة
٢	توفير المال
٢	إنشاء مستندات مهنية
٣	مكونات الطابعة
٤	لوحة تحكم الطابعة
٥	أدراج إدخال الورق للطابعة
٥	دلائل ورق الطابعة
٦	مسارات إخراج الورق للطابعة
٧	باب الطابعة
٨	اختيار الورق والوسائط الأخرى
٩	تحميل الورق في الطابعة
٩	أنواع محددة.
١٠	إطفاء الطابعة
١٠	تحويلات الفولطية
١١	الوصول إلى خصائص الطابعة (برنامج التشغيل) وتعليماتها
١١	خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)
١٢	التعليمات الفورية للطابعة
١٣	طباعة صفحة اختبار ذاتي

٢ التعرف على آلة النسخ/الماسحة الضوئية

١٦	مميزات الماسحة الضوئية وفوائدها
١٦	مسح ضوئي
١٦	نسخ
١٧	التعرف على البرامج
١٨	مساعد المستندات (Windows 9x و NT 4.0)
١٩	سطح مكتب المستندات لـ LaserJet (Windows 3.1x, 9.x, NT 4.0)
٢٠	إعدادات النسخ السريع
٢٠	لوحة تحكم آلة النسخ
٢١	LaserJet Toolbox
٢٢	مكونات آلة النسخ/الماسحة الضوئية
٢٢	لوحة تحكم الماسحة الضوئية
٢٣	درج إدخال الورق للماسحة الضوئية ودلائله ومسار إخرجه
٢٣	باب الماسحة الضوئية
٢٤	أحجام الورق وأنواعه المعتمدة (الوسائط)
٢٥	تدابير وقائية للنسخ والمسح الضوئي
٢٦	تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية
٢٧	الوصول إلى التعليمات الفورية

٣ طباعة الوسائط

٣٠	طباعة الشفافيات
٣١	طباعة المغلفات
٣٢	طباعة الملصقات
٣٣	الطباعة على ورق برأسية
٣٤	طباعة البطاقات

٤ مهام الطباعة

٣٦	الطباعة بالتغذية اليدوية
٣٧	الطباعة على جهتي الورق (الطباعة المزدوجة اليدوية)
٣٨	الطباعة المزدوجة اليدوية باستخدام حاوية إخراج الورق (قياسي)
٣٩	الطباعة المزدوجة اليدوية للوسائط الثقيلة والبطاقات (خاص)
٤٠	طباعة العلامات المائية
٤٠	الوصول إلى ميزة العلامات المائية
٤١	طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N-لأعلى)
٤١	الوصول إلى ميزة الصفحات المتعددة لكل ورقة
٤٢	طباعة الكتيبات
٤٤	إلغاء عمل طباعي
٤٥	تغيير إعدادات جودة الطباعة
٤٥	الطباعة باستخدام EconoMode (توفير مسحوق الحبر)

٥ مهام المسح الضوئي

٤٨	مسح ضوئي للفاكس
٤٨	استخدام ميزة الفاكس
٤٩	مسح ضوئي للبريد الإلكتروني
٤٩	استخدام ميزة البريد الإلكتروني
٥٠	تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً (OCR)
٥٠	استخدام ميزة OCR
٥٢	تخزين النصوص أو الصور الممسوحة ضوئياً
٥٢	استخدام ميزة التخزين
٥٣	اكتساب صورة
٥٣	تباين الإضاءة / الألوان للنسخ الأصلية الحساسة
٥٣	الوصول إلى ميزة التباين
٥٤	تحسين الصورة الممسوحة ضوئياً
٥٤	الوصول إلى ميزات تحسين الصور
٥٥	إضافة الحواشي للصور الممسوحة ضوئياً
٥٥	الوصول إلى ميزات الحواشي
٥٥	إلغاء أعمال المسح الضوئي أو النسخ

٦ مهام النسخ

٥٨	نظرة عامة على النسخ
٥٨	عمل النسخ السريعة
٥٩	إعدادات النسخ السريع
٦٠	استخدام لوحة تحكم آلة النسخ
٦٠	الوصول إلى لوحة تحكم آلة النسخ
٦٠	إلغاء أعمال النسخ

٧ إدارة خرطوشة مسحوق الحبر

٦٢	خرطوش مسحوق الحبر من HP
٦٢	سياسة HP بخصوص خرطوش حبر ليست من صنعها
٦٢	تخزين خرطوشة الحبر
٦٢	العمر المتوقع لخرطوشة الحبر
٦٢	إعادة تكرير خرطوش الحبر
٦٢	توفير مسحوق الحبر
٦٣	إعادة توزيع مسحوق الحبر
٦٤	تغيير خرطوشة مسحوق الحبر

٨ استكشاف أخطاء الطابعة وإصلاحها

٦٦	إيجاد الحل
٦٦	لم تتم طباعة الصفحات . . .
٦٦	تمت طباعة الصفحات، ولكن . . .
٦٧	أنماط أضواء الطابعة
٦٩	رسائل الأخطاء على الشاشة
٧١	مشاكل معالجة الورق
٧٢	تختلف الصفحة المطبوعة عن كيفية ظهورها على الشاشة
٧٤	تحسين نوعية الطباعة
٧٤	أمثلة على عيوب الصور
٧٦	تصحيح عيوب الطباعة
٧٩	تنظيف الطابعة
٨٠	تنظيف منطقة خرطوشة مسحوق الحبر
٨١	تنظيف مسار ورق الطابعة
٨٢	تسليك ازدحام ورق الطابعة
٨٣	إزالة ورقة مزدحمة
٨٥	ازدحام الورق: إزالة قطع الورق الممزقة
٨٦	تغيير أسطوانة التحميل
٨٨	تنظيف أسطوانة التحميل
٨٩	إعادة تعيين الطابعة

٩ استكشاف أخطاء آلة النسخ/الماسحة الضوئية وإصلاحها

٩٢	إيجاد الحل
٩٢	مشاكل المسح الضوئي
٩٢	مشاكل النسخ
٩٣	لم تفعل الماسحة الضوئية شيئاً
٩٥	لم تظهر معاينة على الشاشة
٩٦	جودة الصورة الممسوحة ضوئياً رديئة
٩٧	جزء من الصورة لم يتم مسحه ضوئياً أو النص فيه مفقود
٩٨	لا يمكن تحرير النص
٩٩	يستغرق المسح الضوئي وقتاً طويلاً جداً
١٠٠	تظهر رسائل أخطاء على الشاشة
١٠١	لم تخرج أية نسخة أو لم تفعل الماسحة الضوئية شيئاً
١٠٢	النسخ فارغة أو فاقدة الصور أو مثلاًشية
١٠٣	تحسين جودة المسح الضوئي/النسخ
١٠٣	الخطوات الوقائية
١٠٤	أمثلة على عيوب الصور
١٠٥	تصحيح عيوب المسح الضوئي/النسخ
١٠٧	معايرة الماسحة الضوئية
١٠٧	الوصول إلى الأداة المساعدة للمعايرة
١٠٨	تنظيف الماسحة الضوئية
١٠٩	تسليك ازدحام الماسحة الضوئية
١١٠	تسليك الازدحام
١١١	تسليك الازدحام صعب الوصول
١١٢	إزالة الماسحة الضوئية

١٠ الخدمة والدعم

١١٤	التوفر
١١٤	الحصول على خدمة الأجهزة
١١٥	إرشادات لإعادة تغليف الطابعة
١١٦	إرشادات لإعادة تغليف الماسحة الضوئية
١١٧	قسمة معلومات الخدمة
١١٨	دعم HP
١١٨	دعم العملاء وتقديم العون في تصليح المنتجات (الولايات المتحدة وكندا)
١١٩	مركز دعم العملاء في أوروبا
١٢٢	الخدمات الفورية
١٢٣	الحصول على الأدوات المساعدة للبرامج وعلى المعلومات الإلكترونية
١٢٤	الطلب المباشر للملحقات والإمدادات من HP
١٢٤	القرص المضغوط Support Assistant من HP
١٢٤	معلومات خدمة HP
١٢٤	SupportPack من HP
١٢٤	HP FIRST
١٢٦	مكاتب المبيعات والخدمة العالمية

ملحق أ مواصفات الطابعة

١٣٢	مواصفات
١٣٤	التوافق مع FCC
١٣٥	برنامج رعاية البيئة في المنتج
١٣٥	حماية البيئة
١٣٧	ورقة البيانات حول أمان المواد
١٣٨	الملاحظات التنظيمية
١٣٨	تصريح الامتثال
١٣٩	بيان أمان الليزر
١٣٩	بيان EMI الكوري
١٤٠	بيان الليزر لفنلندا

ملحق ب مواصفات الماسحة الضوئية

١٤٢	المواصفات
١٤٥	التوافق مع FCC
١٤٦	رعاية البيئة في المنتج
١٤٦	حماية البيئة
١٤٧	الملاحظات التنظيمية
١٤٧	تصريح الامتثال
١٤٨	بيان أمان الليزر
١٤٨	بيان EMI الكوري
١٤٩	بيان الليزر لفنلندا

ملحق ج مواصفات الورق

١٥٢	مواصفات ورق الطابعة
١٥٢	أحجام الورق المعتمدة (للطابعة)
١٥٣	إرشادات حول استخدام الورق
١٥٤	الملصقات
١٥٤	الشفافيات
١٥٥	المغلفات
١٥٧	البطاقات والورق الثقيل

ملحق د الذاكرة (DIMMs)

١٦٠	تركيب وحدات DIMMs (الذاكرة)
١٦٢	اختبار تركيب DIMM
١٦٣	إزالة وحدات DIMMs

ملحق هـ الكفالة، والترخيص

١٦٦	اتفاقية ترخيص البرامج من Hewlett-Packard
١٦٨	بيان الكفالة المحدودة من Hewlett-Packard
١٧٠	إعادة المنتج
١٧٠	الكفالة المحدودة لعمر خرطوشة مسحوق الحبر

ملحق و الملحقات ومعلومات الطلب

ملحق ز دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها

١٧٨.....	نظرة عامة
١٧٩.....	إرشادات حول الدقة وتدرج الرمادي
١٨٠.....	الدقة
١٨١.....	تدرج الرمادي

الفهرس الألفبائي

١ التعرف على الطابعة

يؤكد هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- ميزات الطابعة وفوائدها
- مكونات الطابعة
- اختيار الورق والوسائط الأخرى
- تحميل الورق في الطابعة
- إطفاء الطابعة
- تحويلات الفولطية
- الوصول إلى خصائص الطابعة (برنامج التشغيل) وتعليماتها
- طباعة صفحة اختبار ذاتي

للحصول على إرشادات التثبيت؛ انظر "الدليل السريع للمرجع" المصاحب لطابعتك.

ملاحظة

مميزات الطابعة وفوائدها

نهنك على اقتناء طابعتك الجديدة. يمكنك . . .

الطباعة بجودة ممتازة

- الطباعة بنسبة ٦٠٠ نقطة في البوصة (dpi) مع تقنية Resolution Enhancement (REt).

توفير المال

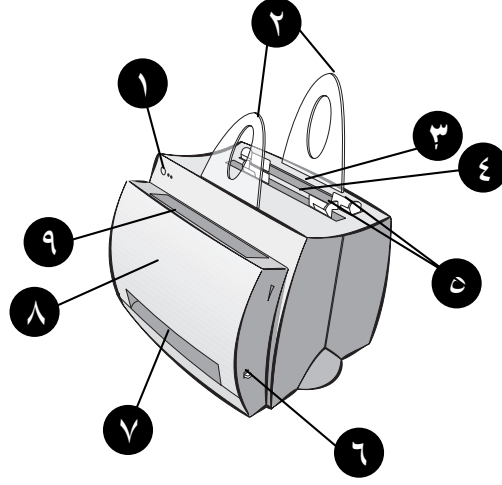
- استخدام EconoMode لتوفير مسحوق الحبر.
- الطباعة على جهتي الورق كليهما لتوفير الورق (طباعة مزدوجة يدوية).
- طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة لتوفير الورق (طباعة بطريقة N-الأعلى).

إنشاء مستندات مهنية

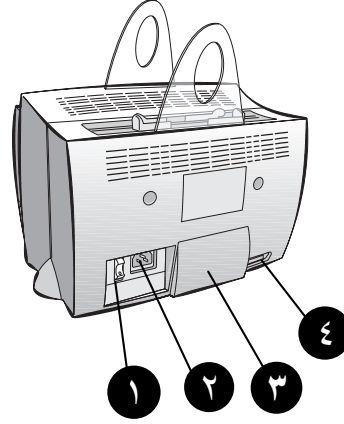
- حماية مستنداتك باستخدام العلامات المائية مثل كلمة "سري".
- طباعة كتيبات، حيث يمكنك هذه الميزة من القيام بسهولة بطباعة الصفحات المطلوبة لإنشاء بطاقات أو كتب. وبمجرد الطباعة، ما عليك سوى طي الصفحات وتدبيسها.
- طباعة الصفحة الأولى على ورق/وسائط مختلفة عن الصفحات التي تليها.

مكونات الطابعة

١. لوحة تحكم الطابعة
٢. دعاملات الورق
٣. درج إدخال الورق
٤. درج إدخال الورقة المفردة (تغذية ذات أفضلية)
٥. دلائل الورق
٦. ذراع إخراج الورق
٧. المسار المباشر لإخراج الورق
٨. باب الطابعة
٩. حاوية إخراج الورق

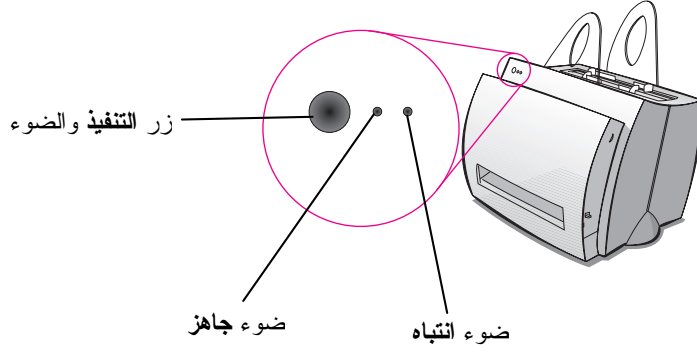


١. مفتاح الكهرباء (طابعات ٢٢٠-٢٤٠ فولط)
٢. مقبس الطاقة
٣. باب الذاكرة
٤. المنفذ المتوازي



لوحة تحكم الطابعة

تتألف لوحة تحكم الطابعة من ضوءين و زر مضيء واحد. تُنتج هذه الأضواء أنماطاً تعرف وضع طابعتك.



- **زر التنفيذ والضوء:** اضغط هذا الزر ثم حرره لطباعة صفحة اختبار ذاتي أو أثناء وضع التغذية اليدوية، أو اضغطه لمدة ٥ ثوانٍ لإعادة ضبط الطابعة.
- **ضوء جاهز:** يشير إلى أن الطابعة جاهزة للطباعة.
- **ضوء انتباه:** يشير إلى تهيئة الطابعة وإعادة ضبطها وأخطائها.

انظر "أنماط أضواء الطابعة" للحصول على الأوصاف الوظيفية لكافة أنماط الأضواء.

ملاحظة

أدراج إدخال الورق للطابعة

الدرج الخلفي لإدخال الورق

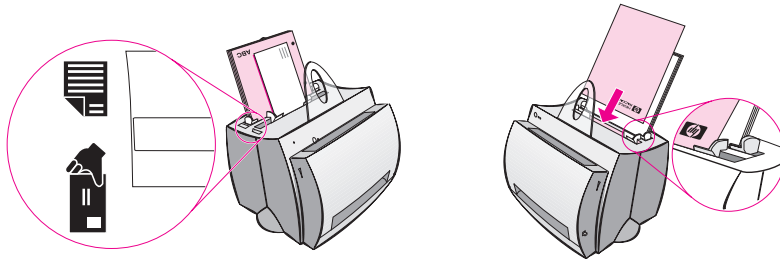
يمكن لدرج إدخال الورق الموجود أقرب ما يكون لمؤخرة الطابعة أن يستوعب ما يصل إلى ١٢٥ ورقة من وزن ٧٠ غ/م² (٢٠ ليبرة)، أو أن يستوعب عدة مغلفات.

الدرج الأمامي (ورقة مفردة) لإدخال الورق

يجب استخدام درج إدخال الورقة المفردة عند تغذية صفحات أو وسائط مفردة مثل المغلفات. ويمكنك طباعة الصفحة الأولى على وسائط مختلفة عن الباقي باستخدام درج إدخال الورقة المفردة.

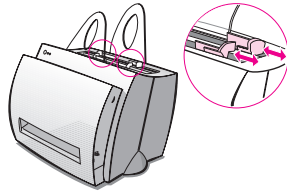
ستقوم الطابعة تلقائياً (تغذية ذات أفضلية) بالطباعة من درج إدخال الورقة المفردة قبل الطباعة من درج إدخال الورق.

ملاحظة



دلائل ورق الطابعة

يحتوي درجا الإدخال على دلائل للورق. يتم استخدام هذه الدلائل للتحقق من التغذية السليمة للورق في الطابعة، ومن عدم انحراف الطباعة (نص أعوج على الصفحة). عند تحميل الورق؛ اضبط دلائل الورق كي تطابق عرض الورق الذي تتم طباعته.



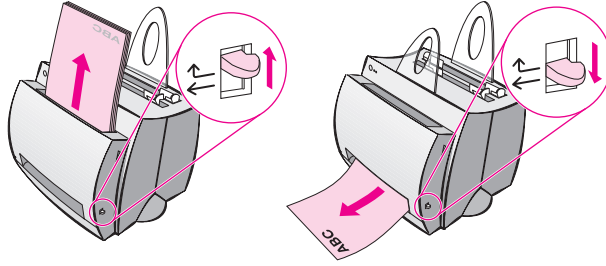
مسارات إخراج الورق للطابعة

حاوية إخراج الورق

توجد حاوية إخراج الورق على الجهة الأمامية للطابعة. يتم هنا تجميع الورق المطبوع في تسلسل صحيح عندما يكون ذراع إخراج الورق في الوضع العلوي. استخدم حاوية الإخراج عند طباعة مستندات كبيرة مرتبة أو عند نسخ المستندات بحيث تبقى الأصلية مفصولة عن النسخ.

المسار المباشر لإخراج الورق

يفيد المسار المباشر لإخراج الورق عند طباعة المغلفات أو الشفافيات أو الوسائط الثقيلة أو غيرها مما يميل للانحناء عند طباعته. يتكسد الورق المطبوع بترتيب عكسي عندما يكون ذراع إخراج الورق في الوضع السفلي.

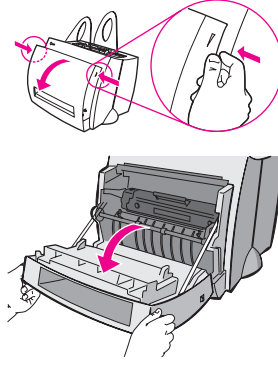


باب الطابعة

افتح باب الطابعة للوصول إلى خرطوشة مسحوق الحبر ولتسليك ازدحام الورق ولتنظيف الطابعة. يوجد باب الطابعة في الجهة الأمامية للطابعة. افتح باب الطابعة وأغلقه عن طريق الإمساك بحزم بالطرفين العلويين الأيسر والأيمن من باب الطابعة ثم سحبه باتجاهك.

إذا كانت الماسحة الضوئية متصلة بالطابعة؛ فقد يكون من الضروري تحريك الطابعة إلى حافة سطح مكتبك قبل فتح باب الطابعة للحصول على المجال الكامل للحركة.

ملاحظة



اختيار الورق والوسائط الأخرى

تُنتج طابعات HP LaserJet مستندات ذات جودة طباعة ممتازة، ويمكن الطباعة على وسائط الطباعة متنوعة، كالورق (بما فيه الورق بمحتوى ليفي مكرر بنسبة تصل إلى ١٠٠٪) والمغلفات والملصقات والشفافيات والوسائط بأحجام مخصصة. توجد عوامل مهمة تؤثر على أداء الطابعة وجودة الطباعة كالوزن والتجزع ومحتوى الرطوبة. وللحصول على أفضل جودة ممكنة للطباعة؛ لا تستخدم إلا الورق عالي الجودة المصمم لطابعات الليزر. انظر "مواصفات ورق الطابعة" للحصول على تفاصيل مواصفات الورق والوسائط.

ملاحظة

قم دوماً باختبار عينة من الورق قبل شراء كميات كبيرة منه. يجب أن يكون وكيل الورق الذي تتعامل معه مدركاً للمتطلبات المحددة في الدليل *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (قطعة HP رقم 5021-8909). انظر "مواصفات ورق الطابعة".

- أقصى قياس معتمد للورق: ٢١٦ في ٣٥٦ مم (٨,٥ في ١٤ بوصة)
- أدنى قياس معتمد للورق: ٧٦ في ١٢٧ مم (٣ في ٥ بوصة)

تحميل الورق في الطابعة

يجب تحميل الورق بحيث يكون وجهه للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو الأمام. اضبط دلائل الورق دوماً لمنع ازدحام الورق وانحرافه.

إن محاولة الطباعة على ورق مجعد أو مطوي أو نائف بأية طريقة قد تسبب حدوث ازدحام للورق. انظر "مواصفات ورق الطباعة".

تحذير

قم دوماً بإزالة الورق بأكمله من درج إدخال الورق ثم تسوية الكدسة بأكملها عند إضافة ورق جديد. يساعد ذلك في منع دخول عدة أوراق في وقت واحد خلال الطباعة ويقلل من ازدحام الورق. انظر الملصق الذي وضعته على الطابعة أثناء إعداد الجهاز.

ملاحظة

أنواع محددة. . .

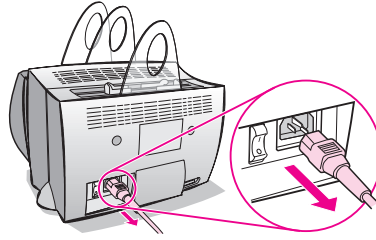
- **الشفافيات:** قم بتحميل الشفافيات بحيث يكون وجهها للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو أمام الطابعة. انظر "طباعة الشفافيات".
- **المغلقات:** قم بتحميلها بحيث تكون جهة الطابع البريدي الضيقة للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو أمام الطابعة. انظر "طباعة المغلقات".
- **الملصقات:** قم بتحميلها بحيث يكون وجهها للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو أمام الطابعة. انظر "طباعة الملصقات".
- **الورق برأسية:** قم بتحميله بحيث يكون وجهه للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو أمام الطابعة. انظر "طباعة الورق برأسية".
- **البطاقات:** قم بتحميلها بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو أمام الطابعة. انظر "طباعة البطاقات".

إطفاء الطابعة

لإطفاء الطابعات التي تتطلب ١٠٠-١٢٧ فولت من الطاقة، يجب نزع قابسها من الكهرباء. أما الطابعات التي تتطلب ٢٢٠-٢٤٠ فولت فيمكن إطفائها بقطع الدائرة الكهربائية عنها (يوجد مفتاح الكهرباء على الجهة اليسرى من قابس الطاقة) أو بنزع قابسها من الكهرباء.

لتأمين السلامة أثناء العمل في داخل الطابعة لأي سبب؛ من الأفضل نزع قابسها من الكهرباء.

ملاحظة



تحويلات الفولطية

يتم تصنيع طابعات HP LaserJet بمواصفات مختلفة للبلدان المختلفة، وبسبب هذه الاختلافات؛ لا تتصح HP بنقل المنتجات المباعة في الولايات المتحدة إلى بلد آخر.

بالإضافة إلى القضايا المتعلقة باختلاف أنظمة الفولطية الكهربائية؛ قد يكون للبلد المقصود قيود استيراد وتصدير وترددات طاقة ومتطلبات تنظيمية أخرى.

يجب خدمة طابعات عائلة HP LaserJet بواسطة محطة تصليح أو بائع مرخصين في البلد الذي بيعت فيه الطابعة أصلاً.

ملاحظة

بسبب اختلاف المواصفات وقيود تغطية الكفالة؛ لا تمنح Hewlett-Packard تحويل طابعات عائلة HP LaserJet الصادرة في الولايات المتحدة للاستخدام خارجها، ولا تدعم مثل هذا التحويل. ننصح الزبائن الذين ينوون نقل معدات إلى خارج الولايات المتحدة بأن يتناخوا المنتجات في البلد المقصود.

الوصول إلى خصائص الطابعة (برنامج التشغيل) وتعليماتها

يعطي هذا القسم معلومات حول المواضيع التالية:

- خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)
- التعليمات الفورية للطابعة

خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)

تتحكم خصائص الطابعة بالطابعة وتسمح لك بتغيير الإعدادات الافتراضية كحجم الورق والطباعة على وجهي الصفحة (طباعة مزدوجة يدوية) وطباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N-لأعلى) والدقة والعلامات المائية وذاكرة الطابعة. يمكن الوصول إلى خصائص الطابعة بطريقتين:

- من خلال البرنامج التطبيقي الذي تطبع منه (تغيير الإعدادات لاستخدامها في البرنامج التطبيقي الحالي).
- باستخدام نظام التشغيل Windows® (تغيير الإعدادات الافتراضية لكافة أعمال الطابعة المستقبلية).

يستخدم الكثير من البرامج التطبيقية أساليب مختلفة للوصول إلى خصائص الطابعة، لذلك سنشرح الأساليب الشائعة المستخدمة في Windows 9x و Windows NT® 4.0 و Windows 3.1x.

ملاحظة

Windows 9x و NT 4.0

- تغيير الإعدادات لاستخدامها في البرنامج التطبيقي الحالي: من القائمة ملف في البرنامج التطبيقي، انقر طباعة، ثم انقر خصائص. (قد تختلف هذه الخطوات بين البرامج التطبيقية. هذا الأسلوب هو الأكثر شيوعاً.)
- تغيير الافتراضات لكافة أعمال الطابعة المستقبلية: انقر زر ابدأ وانقر إعدادات ثم انقر الطابعات. انقر بزر الماوس الأيمن على الرمز الذي تريد تغيير خصائصه، ثم اختر خصائص. توجد الكثير من الميزات في Windows NT أيضاً على القائمة افتراضات المستندات.

Windows 3.1x

- تغيير الإعدادات لاستخدامها في البرنامج التطبيقي الحالي: من القائمة ملف في البرنامج التطبيقي، انقر طباعة، الطابعات ثم انقر خيارات. (قد تختلف هذه الخطوات بين البرامج التطبيقية؛ هذا الأسلوب هو الأكثر شيوعاً.)
- تغيير الافتراضات لكافة أعمال الطابعة المستقبلية: من لوحة تحكم Windows، انقر نقرأ مزدوجاً على الطابعات وحدد الطابعة ثم انقر إعداد.

التعليمات الفورية للطابعة

التعليمات الفورية لخصائص الطابعة

تتضمن التعليمات الفورية لخصائص الطابعة (برنامج التشغيل) معلومات تخص الوظائف المتضمنة في خصائص الطابعة. سترشدك هذه التعليمات الفورية عندما تقوم بتغيير الإعدادات الافتراضية لطابعتك.

يمكنك الوصول إلى نظام التعليمات لخصائص الطابعة بفتح خصائص الطابعة ثم النقر على زر **Help**.

التعليمات الفورية

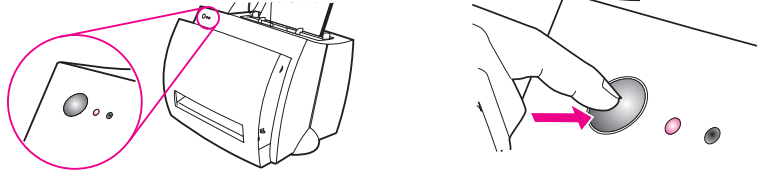
تتضمن التعليمات الفورية لـ HP LaserJet 1100 معلومات لكافة البرامج التطبيقية للطباعة والنسخ والمسح الضوئي.

انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

طباعة صفحة اختبار ذاتي

تُعطي صفحة الاختبار الذاتي - من بين عناصر أخرى - معلومات كافة إعدادات تكوين الطابعة والتحقق من إرفاق الماسحة الضوئية ونموذجاً من نوعية الطباعة وعدد الصفحات المطبوعة بالإضافة إلى عدد صفحات المسح الضوئي والنسخ. وتساعد صفحة الاختبار الذاتي أيضاً في التحقق من أن الطابعة تطبع بشكل صحيح.

لطباعة صفحة اختبار ذاتي؛ اضغط الزر تنفيذ على لوحة تحكم الطابعة ثم حرره عندما تكون الطابعة في الوضع جاهز. أما إذا كانت الطابعة في وضع توفير الطاقة، فاضغط الزر تنفيذ ثم حرره مرة واحدة لإيقاظها ثم اضغطه وحرره ثانية.



التعرف على آلة النسخ/الماسحة الضوئية

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- ميزات الماسحة الضوئية وفوائدها
- التعرف على البرامج
- مكونات آلة النسخ/الماسحة الضوئية
- أحجام الورق وأنواعه المعتمدة (الوسائط)
- تدابير وقائية للنسخ والمسح الضوئي
- تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية
- الوصول إلى التعليمات الفورية

للحصول على إرشادات عن تركيب الأجهزة والبرامج، انظر "مرجع الدليل السريع" المصاحب لماسحتك الضوئية.

ملاحظة

مميزات الماسحة الضوئية وفوائدها

مسح ضوئي

استخدم برنامج HP لتبسيط مهامك المكتبية:

- الفاكس
- البريد الإلكتروني
- تحرير النص (OCR)
- تخزين المستندات إلكترونياً

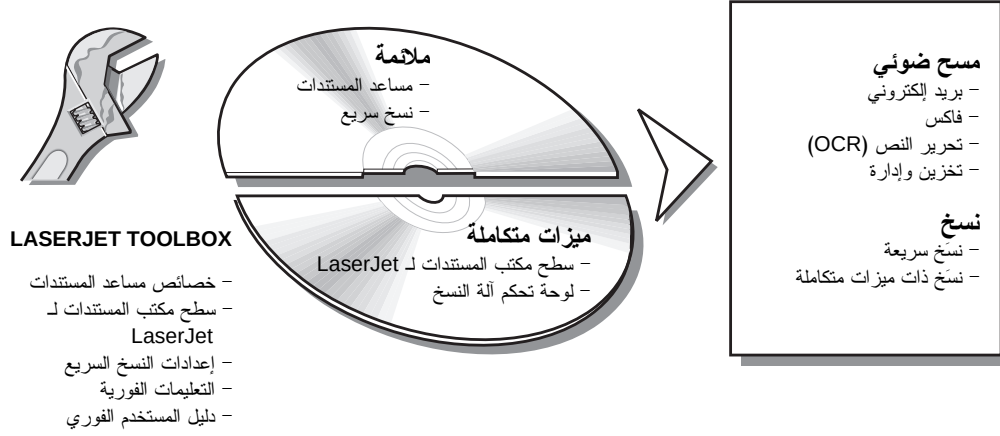
نسخ

اعمل نسخاً سريعة عندما تنتسخ أكثر أنواع نسخك الأصلية تكراراً. استخدم لوحة تحكم آلة النسخ لتخصيص النسخ المتعددة وإنجازها.

- بسيط ومريح (نسخ سريع)
- قم بتحميل النسخ الأصلية واضغط على زر واحد
- برنامج فعالة لآلة النسخ (لوحة تحكم آلة النسخ)
- عمل نسخ عدة
- إزالة البقع
- التسوية
- ضبط التباين

التعرف على البرامج

ضع العالم بين يديك باستخدام الحلول البرمجية ذات الميزات المتكاملة المضمنة مع
HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner



مساعد المستندات (Windows 9x و NT 4.0)

مساعد المستندات سريع ومريح، ويمكنه تسهيل الكثير من مهامك المكتبية الروتينية:

- النسخ
- تخزين النصوص والصور الممسوحة ضوئياً أو إدارتها
- المسح الضوئي للبريد الإلكتروني
- المسح الضوئي للفاكس
- تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً (OCR)

حاول الاستفادة أقصى ما يمكن من ميزات مساعد المستندات.

ملاحظة

لا يتوفر مساعد المستندات لأنظمة تشغيل Windows 3.1x.

الوصول إلى مساعد المستندات

- ١ انقر الزر ابدأ الموجود في دليل المهام.
- ٢ انقر البرامج.
- ٣ انقر HP LaserJet 1100.
- ٤ انقر مساعد المستندات.
- ٥ سيظهر رمز HP في دليل مهامك. انقر على رمز HP لعرض مساعد المستندات على شاشة جهازك.

ملاحظة

لإغلاق مساعد المستندات، انقر بزر الماوس الأيمن على رمز HP ثم انقر **Close Document Assistant**.

سطح مكتب المستندات لـ LaserJet (NT 4.0 ,9.x ,Windows 3.1x)

سطح مكتب المستندات لـ LaserJet هي برنامج متكامل يمنحك القدرة على المسح الضوئي والنسخ من HP LaserJet 1100. يمكنك من خلال سطح مكتب المستندات لـ HP 1100 القيام بالمهام التالية وغيرها:

- النسخ
- مسح الصور ضوئياً (أو اكتساب صورة من جهاز متوافق مع TWAIN)
- تخزين الصور الممسوحة ضوئياً وإدارتها
- إرسال الصور الممسوحة ضوئياً إلى الفاكس (يجب أن يكون لديك برنامج تطبيقي للفاكس مثبت على الكمبيوتر)
- إرسال الصور الممسوحة ضوئياً إلى البريد الإلكتروني (يجب أن يكون لديك برنامج تطبيقي للبريد الإلكتروني مثبت على الكمبيوتر)
- إرسال النصوص الممسوحة ضوئياً إلى برنامج معالجة نصوص لتحريرها (OCR)
- إجراء تحسينات للصور
- إضافة الحواشي

ملاحظة

يمكنك الطباعة (إلكترونياً) إلى سطح مكتب المستندات لـ LaserJet من أي برنامج تطبيقي. تسمح لك هذه الميزة باستخدام أي من الوظائف المتوفرة في سطح مكتب المستندات لـ LaserJet على المستندات المنشأة في تطبيقك المفضل للنشر المكتبي أو لمعالجة النصوص، مما يوفر عليك وقت طباعة نسخة مطبوعة أولاً ثم مسحها ضوئياً. تعطى التعليمات الفورية معلومات إضافية حول سطح مكتب المستندات لـ LaserJet. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

الوصول إلى سطح المكتب لمستندات LaserJet (Windows 9x و NT 4.0)

- ١ انقر الزر ابدأ الموجود في دليل المهام.
- ٢ انقر البرامج.
- ٣ انقر HP LaserJet 1100.
- ٤ انقر سطح مكتب المستندات لـ LaserJet.

الوصول إلى سطح المكتب لمستندات LaserJet (Windows 3.1x)

- ١ من إدارة البرامج، انقر نقراً مزدوجاً على رمز HP LaserJet 1100.
- ٢ انقر نقراً مزدوجاً على سطح مكتب المستندات لـ LaserJet.

إعدادات النسخ السريع

تمكّنك ميزة النسخ السريع من عمل نسخ بصورة ثابتة وملائمة، حتى أنه لا يجب أن يكون الكمبيوتر شغالا لفعل ذلك. اضبط الإعدادات لتعكس نوع النسخ الأصلية التي تنسخها وتستخدمها باستمرار ولن تحتاج إلى تغييرها مرة أخرى.

للحصول على إرشادات حول عمل النسخ السريعة وضبط الإعدادات الافتراضية للنسخ السريع، انظر "عمل النسخ السريعة".

لوحة تحكم آلة النسخ

استخدم لوحة تحكم آلة النسخ عند الحاجة لاستخدام قدرات النسخ بميزاتها المتكاملة أو عندما تختلف نسخك الأصلية عن آخر نسخة قمت بها. اعتبر لوحة تحكم آلة النسخ جهازك الخاص للنسخ، فباستخدامك لوحة تحكم آلة النسخ يكون لديك جهاز نسخ تحت تصرفك.

للحصول على إرشادات حول الوصول إلى لوحة تحكم آلة النسخ واستخدامها، انظر "استخدام لوحة تحكم آلة النسخ".

LaserJet Toolbox

يمكنك LaserJet Toolbox من تخصيص حلولك البرمجية لملاءمة احتياجاتك.

- تغيير إعدادات النسخ السريع
- تغيير الخصائص لمساعد المستندات
- تغيير الخصائص لسطح مكتب المستندات لـ LaserJet
- وصل ماسح ضوئي بشبكة اتصال

ويمكنك LaserJet Toolbox أيضاً من القيام بما يلي:

- معايرة الماسح الضوئي
- الوصول إلى دليل المستخدم الفوري (هذا الدليل)
- الوصول إلى التعليمات الفورية

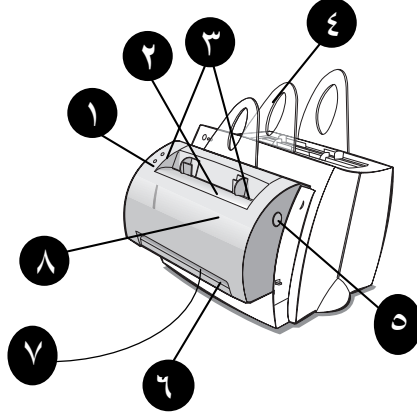
ملاحظة

لا يتوفر LaserJet Toolbox لأنظمة تشغيل Windows 3.1x. ولكن يمكن الوصول إلى الكثير من ميزات LaserJet Toolbox من خلال المجموعة البرمجية HP LaserJet 1100.

الوصول إلى LaserJet Toolbox (Windows 9x و NT 4.0)

يمكنك الوصول إلى LaserJet Toolbox من خلال مساعد المستندات: انقر **Tools**.

مكونات آلة النسخ/الماسحة الضوئية



١. لوحة تحكم الماسحة الضوئية
٢. درج إدخال الورق
٣. دلائل الورق
٤. دعامة الورق
٥. زر تحرير الباب
٦. مسار إخراج الورق
٧. ذراع ملحق الماسحة الضوئية
٨. باب الماسحة الضوئية

لإزالة الماسحة الضوئية من الطابعة، انظر "إزالة الماسحة الضوئية".

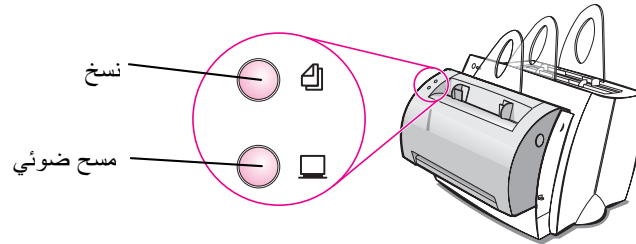
ملاحظة

لوحة تحكم الماسحة الضوئية

- **نسخ:** اضغط على الزر نسخ لإجراء النسخ السريعة-لا يجب أن يكون الكمبيوتر شغلاً.
- **مسح ضوئي:** اضغط على الزر مسح ضوئي لتشغيل البرنامج. في حالة التكوين بشكل صحيح، يمكنك إجراء المهام التالية:
 - مسح ضوئي للفاكس
 - مسح ضوئي للبريد الإلكتروني
 - تخزين المستندات إلكترونياً
 - تحرير النص (OCR)
 - عمل نسخ متعددة ومخصصة

لإلغاء عمل مسح ضوئي أو نسخ، اضغط الزرين معاً.

ملاحظة

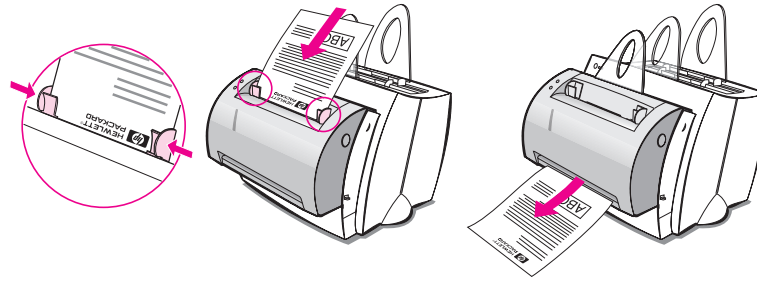


درج إدخال الورق للماسحة الضوئية ودلائله ومسار إخراجها

يوجد درج إدخال ورق الماسحة الضوئية على الجانب الأمامي العلوي من الماسحة الضوئية. توجد دلائل الورق داخل درج إدخال الورق وتستخدم للتحقق من التغذية السليمة للورق أو الوسائط في الماسحة الضوئية وللمنع الانحراف (صورة معوجة).

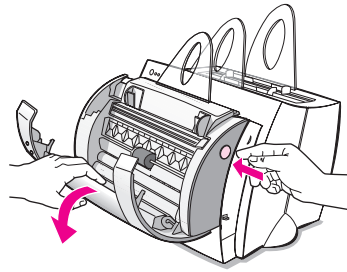
تحذير

قد يزدحم الورق أو الوسائط إذا لم تكن محمّلة بشكل صحيح، مما يؤدي للإضرار بالنسخ الأصلية التي تقوم بمسحها ضوئياً أو بنسخها. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".



باب الماسحة الضوئية

افتح باب الماسحة الضوئية لإزالة الازدحام أو لتنظيف الماسحة الضوئية. يوجد باب الماسحة الضوئية على الجهة الأمامية منها. افتح باب الماسحة الضوئية بالضغط أولاً على الزر الموجود على الجانب العلوي الأيمن لتحرير المزلاج، ثم امسك الباب برفق واسحبه نحوك. لإغلاق الباب؛ يكفي دفعه للأعلى ونحو الماسحة الضوئية إلى أن ينطبق في مكانه.



أحجام الورق وأنواعه المعتمدة (الوسائط)

يمكن لآلة النسخ/الماسحة الضوئية لـ HP LaserJet 1100 معالجة نطاق أوسع من أحجام الورق وأكثر من أنواع الوسائط مقارنة بالطابعة:

- الحجم الأقصى: ٢١٦ في ٧٦٢ مم (٨,٥ في ٣٠ بوصة)
- الحجم الأدنى: ٥٠,٨ في ٩٠ مم (٢ في ٣,٥ بوصة)

وعلاوة على ذلك، يمكنك إجراء المسح الضوئي والنسخ على الكثير من أنواع الورق والوسائط التي لا تستخدم للطباعة عادة، مثل ورق الصحف والصور الفوتوغرافية وإيصالات الأعمال وبطاقات تعريف المهنة.

قد تتطلب النسخ الأصلية الصغيرة أو الرقيقة، مثل بطاقات تعريف المهنة أو ورق الصحف، ورقة ناقلية من أجل التغذية الصحيحة خلال آلة النسخ/الماسحة الضوئية. يمكنك عمل ورقة ناقلية بلصق الحافة الأمامية من النسخة الأصلية بورقة قياسية.

ملاحظة

انظر "تدابير وقائية للنسخ والمسح الضوئي".

تدابير وقائية للنسخ والمسح الضوئي

يجب ألا تضع شيئاً في آلة النسخ/الماسحة الضوئية يمكنه أن يلتصق بآلية التغذية أو يلحق ضرراً بها. ننصحك بالتقيد بالتدابير الوقائية التالية لتقليل إمكانية الازدحام أو إلحاق الضرر بآلية التغذية إلى الحد الأدنى:

- أزل الملاحظات اللاصقة.
- أزل الدبابيس ومشابك الورق.
- قم بتسوية أية الثغافات أو تجعدات في النسخة الأصلية المراد مسحها ضوئياً.
- لا تمسح ضوئياً أو تنسخ أية نسخة أصلية عليها غراء أو مصحح أخطاء سائل أو مسحوق حبر رطب.
- لا تمسح ضوئياً أو تنسخ ورقاً أو ملصقات أو نسخاً أصلية ذات دعم صمغي.
- تجنب المسح الضوئي أو النسخ لنسخ أصلية ممزقة أو مثقوبة أو فيها أي عيب قد يسبب ازدحاماً.
- قم بتغذية النسخ الأصلية ذات الحجم غير المنتظم واحدة واحدة.
- لا تنسخ ضوئياً النسخ الأصلية الأكبر من الحجم المعتمد أو الأصغر منه. انظر "أحجام الورق وأنواعه المعتمدة (الوسائط)".

قد تتطلب النسخ الأصلية الصغيرة أو الرقيقة، مثل بطاقات تعريف المهنة أو ورق الصحف، ورقة ناقلية من أجل التغذية الصحيحة خلال آلة النسخ/الماسحة الضوئية. يمكنك عمل ورقة ناقلية ببساطة بلصق الحافة الأمامية من النسخة الأصلية بورقة قياسية.

من المهم أن تقوم بالمسح الضوئي أو النسخ باعتماد الدقة وإعدادات تدرج الرمادي الصحيحة لعملك من أجل الحصول على نتائج جيدة. لمعرفة المزيد عن الدقة وتدرج الرمادي، انظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".

ملاحظة

ملاحظة

تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية

١ قم بتحميل النسخة الأصلية بحيث تكون **الجهة الضيقة للأسفل** والجهة المراد مسحها ضوئياً متجهة نحو مقدمة الماسحة الضوئية.

٢ اضبط دلائل الورق.

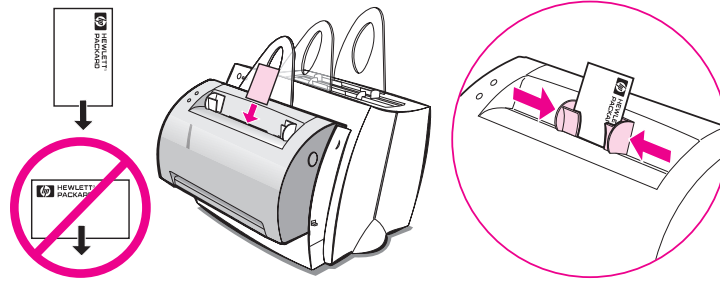
٣ اضغط الزر مسح ضوئي على الماسحة الضوئية أو اضغط الزر نسخ للنسخ السريع.

قم دوماً بإزالة النسخ الأصلية بأكملها من درج الإدخال ثم تسوية الحزمة عند إضافة نسخ أصلية جديدة.

تسبب النسخ الأصلية الصغيرة ازدحاماً إذا لم تكن محملة بشكل صحيح.

ملاحظة

تحذير



عند تحرير النص (OCR)، يجب تحميل النسخ الأصلية بحيث يكون النص بشكل أفقي ومقلوب. للمزيد من المعلومات؛ انظر "تحرير النص الممسوح ضوئياً (OCR)".

ملاحظة

الوصول إلى التعليمات الفورية

للوصول إلى التعليمات الفورية لـ HP LaserJet 1100 ، استخدم إحدى الطرق الثلاث أدناه:

- المجموعة البرمجية:

- Windows 9x و NT 4.0: انقر ابدأ، البرامج، HP LaserJet 1100 ثم LaserJet 1100 Online Help.
- Windows 3.1x: من إدارة البرامج، انقر نقراً مزدوجاً على رمز HP LaserJet 1100، ثم انقر نقراً مزدوجاً على LaserJet 1100 Online Help.

لا يتوفر مساعد المستندات لأنظمة تشغيل Windows 3.1x.

ملاحظة

- مساعد المستندات: انقر Tools، ثم انقر Help.
- سطح مكتب المستندات لـ LaserJet: انقر Help من القائمة الرئيسية.

٣ طباعة الوسائط

يؤكد هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- طباعة الشفافيات
- طباعة المغلفات
- طباعة الملصقات
- الطباعة على ورق برأسية (الورق الذي يحمل اسم الشركة والعنوان)
- طباعة البطاقات

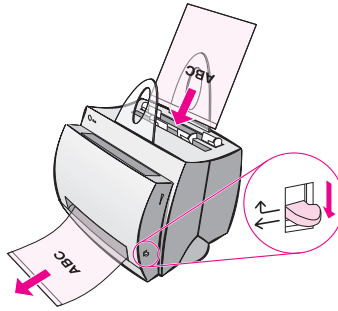
طباعة الشفافيات

لا تستخدم إلا الشفافيات الموصى باستخدامها في طابعات الليزر، كفيلم HP الشفاف. انظر "مواصفات ورق الطابعة".

تحذير

افحص الشفافيات للتحقق من عدم النفاثا أو تجعدها أو احتوائها على أية حواف ممزقة.

- ١ اضبط ذراع إخراج الورق إلى الوضع السفلي.
- ٢ قم بتحميل الشفافيات بحيث يكون أعلاها للأسفل والجهة المراد طباعتها (الجهة الخشنة) متجهة نحو أمام الطابعة. اضبط دلائل الورق.
- ٣ اطبع الشفافيات ثم أزلها من أمام الطابعة لمنعها من الالتصاق ببعضها. ضع الشفافيات المطبوعة على سطح مستو.

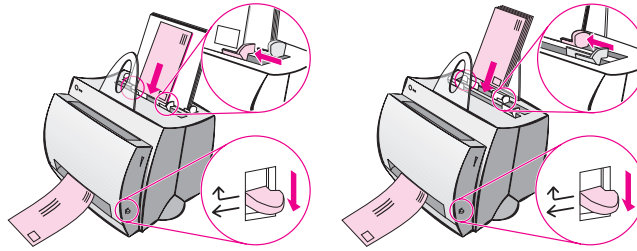


طباعة المغلفات

تحذير

لا تستخدم إلا المغلفات الموصى باستخدامها في طابعات الليزر. انظر "مواصفات ورق الطباعة".

- ١ اضبط ذراع إخراج الورق إلى الوضع السفلي.
- ٢ قم بتحميل المغلفات بحيث تكون جهة الطابع البريدي الضيقة للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو الجهة الأمامية للطابعة. اضبط دلائل الورق لملاءمة حجم المغلفات.
- ٣ حدد الحجم الصحيح للمغلفات في البرنامج التطبيقي. يمكن الوصول إلى هذا الإعداد من خلال خصائص الطباعة. انظر "خصائص الطباعة (برنامج التشغيل)".
- ٤ اطبّع.



طباعة الملصقات

لا تستخدم إلا الملصقات الموصى باستخدامها في طابعات الليزر، كملصقات HP LaserJet. انظر "مواصفات ورق الطابعة".

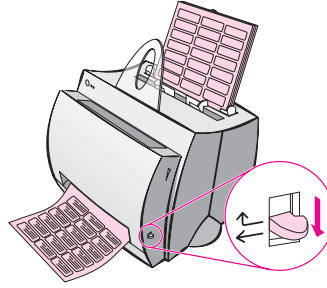
تحذير

لا تستخدم ملصقات في طريقها للانفصال عن ورقتها الداعمة أو ملصقات مجمدة أو متضررة بأيّة طريقة كانت. ولا تَقم بتغذية ورقة ملصقات مرتين في الطابعة، فقد تم تصميم الدعم اللاصق للمرور خلال الطابعة مرة واحدة فقط. علاوة على ذلك؛ لا تستخدم الملصقات المتصلة ببعضها أو ملصقات تتطلب الترتيب كي تلتصق.

١ اضبط ذراع إخراج الورق إلى الوضع السفلي.

٢ قم بتحميل الملصقات بحيث يكون أعلاها للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو الواجهة الأمامية للطابعة. اضبط دلائل الورق لملاءمة عرض ورقة الملصقات.

٣ اطبع ثم أزل الملصقات المطبوعة بمجرد طباعتها من الواجهة الأمامية للطابعة لمنعها من الالتصاق ببعضها.

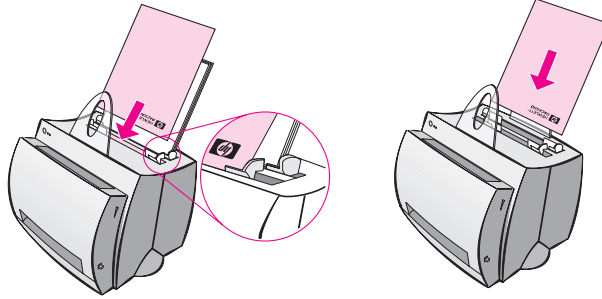


الطباعة على ورق برأسية

١ قم بتحميل الورق برأسية بحيث يكون أعلاه للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو الواجهة الأمامية للطابعة. اضبط دلائل الورق لملاءمة عرض الورق.

٢ اطبع.

لطباعة رسالة غلاف ذات صفحة واحدة - باستخدام ورقة برأسية - متبوعة بمستند ذي صفحات متعددة، قم بتحميل الورقة برأسية في درج إدخال الورقة الواحدة وبتحميل الورق القياسي في درج إدخال الورق المتعدد، فتقوم الطابعة بطباعة الورق برأسية أولاً بشكل تلقائي.

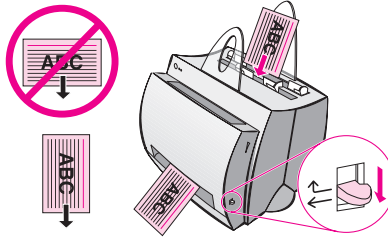


رسالة غلاف متبوعة بمستند. استخدم درجَي الإدخال كليهما.

طباعة البطاقات

لا تدعم HP LaserJet 1100 الورق الأصغر من ٧٦ في ١٢٧ مم (٣ في ٥ بوصة). تحقق من عدم التصاق البطاقات ببعضها قبل تحميلها.

- ١ اضبط ذراع إخراج الورق إلى الوضع السفلي.
- ٢ قم بتحميل البطاقات بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل والجهة المراد طباعتها متجهة نحو الواجهة الأمامية للطابعة. اضبط دلائل الورق لملاءمة البطاقة.
- ٣ حدد الحجم الصحيح للبطاقات في البرنامج التطبيقي المستخدم. (قد تغطي إعدادات البرنامج على خصائص الطابعة.)
- ٤ اطبع.



٤ مهام الطباعة

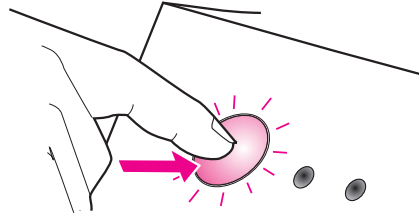
يُزوّدك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- الطباعة بالتغذية اليدوية
- الطباعة على جهتي الورق (الطباعة المزدوجة اليدوية)
- طباعة العلامات المائية
- طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N-لأعلى)
- طباعة الكتيبات
- إلغاء عمل طباعي
- تغيير إعدادات جودة الطباعة
- الطباعة باستخدام EconoMode (توفير مسحوق الحبر)

الطباعة بالتغذية اليدوية

استخدم التغذية اليدوية عند طباعة الوسائط المختلطة، مثل مغلف فرسالة فمغلف، وهكذا. قم بتحميل المغلف في درج إدخال الورقة الواحدة وبتحميل الورقة برأسية في درج إدخال الورق المتعدد. استخدم التغذية اليدوية أيضا للمحافظة على خصوصيتك عند الطباعة لطابعة شبكية.

للطباعة باستخدام التغذية اليدوية، عليك الوصول إلى خصائص الطابعة أو إعداد الطابعة من برنامجك التطبيقي وتحديد **تغذية يدوية** من القائمة المنسدلة **مصدر الورق**. انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)". بعد تمكين الإعداد، عليك الضغط على الزر **تنفيذ** (وامض) كل مرة كي تطبع.



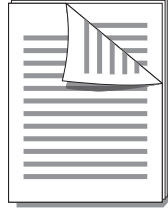
الطباعة على جهتي الورق (الطباعة المزدوجة اليدوية)

للطباعة على جهتي الورق (الطباعة المزدوجة اليدوية)، عليك تمرير الورقة خلال الطابعة مرتين. يمكنك الطباعة باستخدام حاوية إخراج الورق أو المسار المباشر لإخراج الورق. نوصي باستخدام حاوية إخراج الورق للورق ذي الوزن الخفيف، أما المسار المباشر لإخراج الورق فاستخدمه لأية وسائط ثقيلة أو الوسائط التي تميل للانحناء عند طباعتها كالمغلفات والبطاقات.

- الطباعة المزدوجة اليدوية باستخدام حاوية إخراج الورق (قياسي)
- الطباعة المزدوجة اليدوية للوسائط الثقيلة والبطاقات (خاص)

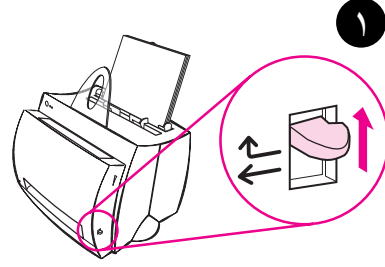
قد ينتج عن الطباعة المزدوجة اليدوية اتساخ الطابعة بصورة أسرع، والإتقاص من جودة الطباعة. انظر "تنظيف الطابعة" إذا أصبحت الطابعة متسخة.

ملاحظة

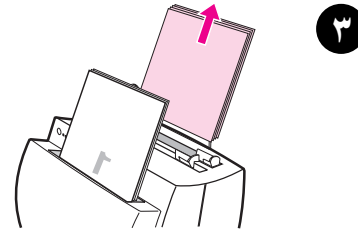
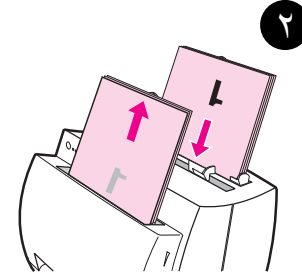


الطباعة المزدوجة اليدوية باستخدام حاوية إخراج الورق (قياسي)

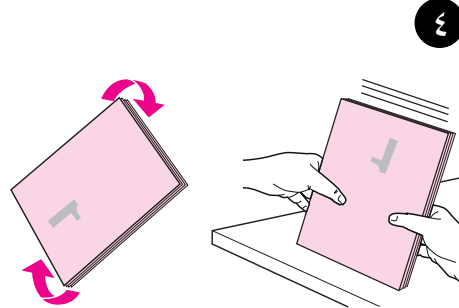
- ١ اضبط ذراع إخراج الورق إلى الوضع العلوي.
- ٢ قم بالوصول إلى خصائص الطباعة. انظر "خصائص الطباعة (برنامج التشغيل)". على علامة التبويب **Finishing**، انقر **Manual Duplex (standard)**، ثم انقر **OK** واطبع المستند.



- ٣ بعد أن تتم طباعة الجهة الأولى، أزل الورق المتبقي من درج إدخال الورق، وضعه جانباً إلى أن تنتهي من عمل الطباعة المزدوجة اليدوية.
- ٤ اجمع الصفحات المطبوعة من الجهة الأولى، وأدر الحزمة باتجاه عقارب الساعة، ثم قم بتسوية الحزمة قبل إعادة وضعها في درج إدخال الورق. وبمجرد إعادة تحميلها، يجب أن تكون الصفحة الأولى مقلوبة رأساً على عقب وموجودة أقرب ما يكون من خلف الطباعة. (يجب أن يتجه الجانب المطبوع نحو خلف الطباعة.)



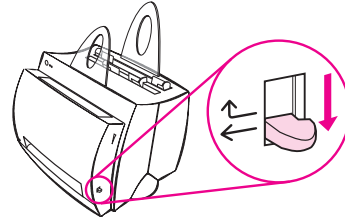
انقر **OK** (على الشاشة)، ثم انتظر طباعة الصفحات.



الطباعة المزدوجة اليدوية للوسائط الثقيلة والبطاقات (خاص)

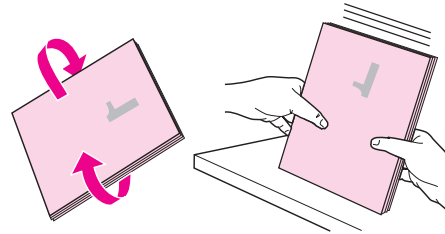
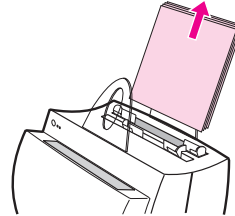
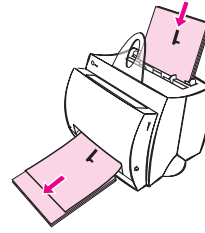
للسائط الثقيلة (بطاقات، الخ)، استخدم المسار المباشر لإخراج الورق.

- ١ اضغط ذراع إخراج الورق إلى الوضع السفلي.
- ٢ قم بالوصول إلى خصائص الطباعة. انظر "خصائص الطباعة (برنامج التشغيل)". على علامة التبويب **Finishing**، انقر **Manual Duplex (special)**، ثم انقر **OK**. اطبع المستند.



- ٣ بعد أن تتم طباعة الجهة الأولى، أزل الورق المتبقي من درج إدخال الورق، وضعه جانباً إلى أن تنتهي من عمل الطباعة المزدوجة اليدوية.
- ٤ اجمع الصفحات المطبوعة من الجهة الأولى، وأقلب الحزمة، ثم قم بتسوية الحزمة قبل إعادة وضعها في درج إدخال الورق. وبمجرد إعادة تحميلها، يجب أن تكون الصفحة الأولى مقلوبة رأساً على عقب وموجودة أقرب ما يكون من أمام الطباعة. (يجب أن يتجه الجانب المطبوع نحو خلف الطباعة.)

انقر **OK** (على الشاشة)، ثم انتظر طباعة الصفحات.



طباعة العلامات المائية

يسمح لك خيار العلامات المائية بطباعة النص "تحت" (في خلفية) مستند موجود. قد تريد، على سبيل المثال، ترك أحرف رمادية كبيرة تقول "مسودة" أو "سري" مطبوعة بشكل قطري عبر الصفحة الأولى أو كافة صفحات المستند.

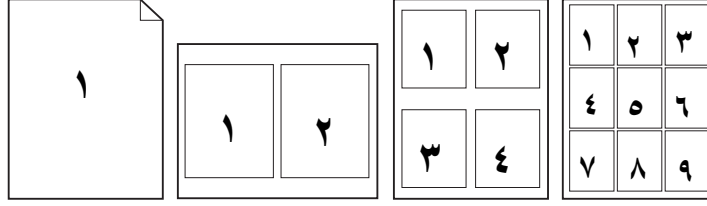


الوصول إلى ميزة العلامات المائية

- ١ من برنامجك التطبيقي؛ قم بالوصول إلى خصائص الطباعة. انظر "خصائص الطباعة (برنامج التشغيل)".
- ٢ على علامة التبويب **Finishing**، يمكنك تحديد نوع **Watermark** التي تريد طباعتها على مستندك.

طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N-لأعلى)

يمكنك تحديد عدد الصفحات التي تريد طباعتها على ورقة واحدة. فإذا اخترت أن تطبع أكثر من صفحة واحدة على ورقة واحدة، ستظهر الصفحات بحجم مصغر وستكون مرتبة على الورقة بنفس ترتيبها كما لو تمت طباعتها بشكل آخر. ويمكنك تحديد حتى ٩ صفحات لكل ورقة.



الوصول إلى ميزة الصفحات المتعددة لكل ورقة

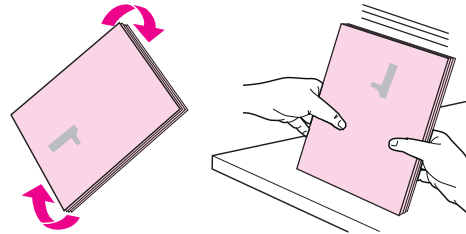
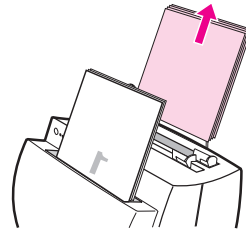
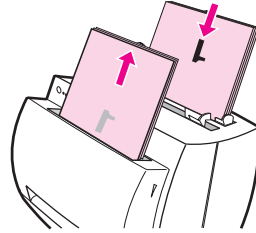
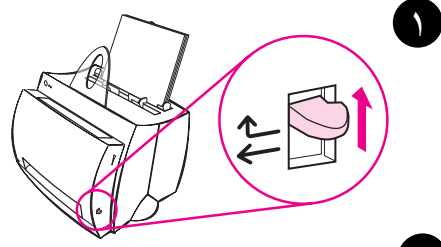
١ من برنامجك التطبيقي، قم بالوصول إلى خصائص الطباعة. انظر "خصائص الطباعة (برنامج التشغيل)".

٢ على علامة التبويب **Finishing** و **Document Options**، يمكنك تحديد عدد **Pages per sheet** التي تريد طباعتها.

طباعة الكتيبات

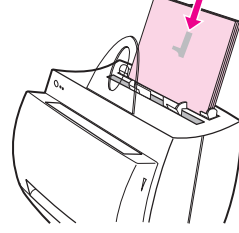
يمكنك طباعة الكتيبات على ورق بحجم رسالة أو قانوني أو تنفيذي أو A4.

- ١ قم بتحميل الورق، ثم اضبط ذراع إخراج الورق للوضع العلوي.
- ٢ من برنامجك التطبيقي، قم بالوصول إلى خصائص الطابعة. انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)". على علامة التبويب **Finishing** انقر **Booklet printing**، ثم انقر **OK** واطبع المستند.
- ٣ بعد أن تتم طباعة الجهة الأولى، أزل الورق المتبقي من درج إدخال الورق، وضعه جانباً إلى أن تنتهي من عمل طباعة الكتيب.
- ٤ اجمع الصفحات من الجهة الأولى، وأدرها باتجاه عقارب الساعة، ثم قم بتسوية حزمة الورق. التتمة على الصفحة التالية.

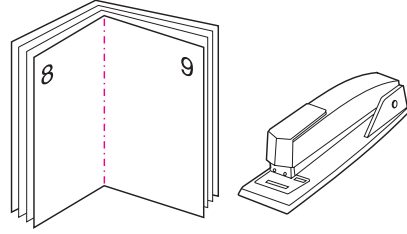


٥ أعد وضع الصفحات من الجهة الأولى في درج إدخال الورق. يجب أن يتجه النص المطبوع من جنب إلى جنب ويكون متجهاً نحو خلف الطابعة. انقر **OK** (على الشاشة) وستقوم الطابعة بإكمال الطباعة.

٦ قم بطي الصفحات وتدبيسها.



٥



٦

إلغاء عمل طباعي

يمكن إلغاء العمل الطباعي من البرنامج التطبيقي أو من قائمة انتظار الطباعة:

- **أزل الورق المتبقي من الطباعة:** سيوقف هذا الطباعة فوراً. اتبع أحد الخيارين التاليين بعد إيقاف الطباعة.
 - **البرنامج التطبيقي:** يظهر في العادة ولمدة وجيزة على شاشتك مربع حوار يتيح لك خيار إلغاء العمل الطباعي.
 - **قائمة انتظار الطباعة:** إذا كان العمل الطباعي ينتظر في قائمة انتظار الطباعة (ذاكرة الكمبيوتر) أو مخزن الطباعة المؤقت، احذف العمل هناك. اذهب إلى شاشة **الطباعة**، إما من خلال لوحة تحكم Windows (في Windows 3.1x) أو من خلال ابدأ، إعدادات، الطابعات في Windows 9x و NT 4.0. انقر نقراً مزدوجاً على الرمز **HP LaserJet 1100** لفتح الإطار، وحدد عملاً الطباعي، ثم اضغط **Delete**.
- إذا استمر وميض أضواء الوضع للوحة التحكم بعد القيام بإلغاء عمل طباعي، يعني ذلك أن الكمبيوتر لا يزال يرسل العمل إلى الطباعة. قم إما بحذف العمل من قائمة انتظار الطباعة، أو انتظر إلى أن ينتهي الكمبيوتر من إرسال البيانات، فتعود الطباعة إلى الوضع جاهز.

تغيير إعدادات جودة الطباعة

تؤثر إعدادات جودة الطباعة على أمور عدة كدرجة فتاحة الطباعة أو دكنتها على الصفحة والنمط الذي تريد وفقه طباعة رسوماتك.

يمكنك تغيير الإعدادات في خصائص الطابعة لملاءمة أنواع الأعمال التي تطبعها. وفيما يلي قائمة بالإعدادات الممكنة:

- Best Quality
- Faster Printing
- LaserJet III Compatibility
- Custom
- EconoMode (Save Toner)

يمكن الوصول إلى هذه الإعدادات على علامة التبويب **Finishing** تحت الإعداد **Print Quality** في خصائص الطابعة.

لتغيير إعدادات جودة الطباعة لكافة الأعمال الطباعية المستقبلية، قم بالوصول إلى الخصائص من خلال قائمة أبدأ في دليل مهامك. أما لتغيير إعدادات جودة الطباعة للاستخدام في البرنامج التطبيقي الحالي فقط، قم بالوصول إلى الخصائص من خلال قائمة إعداد الطباعة في البرنامج التطبيقي الذي تطبع منه. انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)".

ملاحظة

الطباعة باستخدام EconoMode (توفير مسحوق الحبر)

إن استخدام EconoMode هو وسيلة ممتازة لإطالة عمر خرطوشة مسحوق الحبر، حيث يستخدم EconoMode مسحوق حبر أقل بكثير من الطباعة العادية. وتكون الصورة المطبوعة أفصح بكثير، إلا أنها مناسبة لطباعة المسودات والتجارب الطباعية.

لتمكين EconoMode؛ قم بالوصول إلى **Properties** الطابعة. وعلى علامة التبويب **Finishing** تحت **Print Quality** انقر **EconoMode**.

لتمكين EconoMode لكافة الأعمال الطباعية المستقبلية، انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)".

ملاحظة

٥ مهام المسح الضوئي

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- مسح ضوئي للفاكس
- مسح ضوئي للبريد الإلكتروني
- تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً (OCR)
- تخزين النصوص أو الصور الممسوحة ضوئياً
- اكتساب صورة
- تباين النسخ الأصلية الحساسة
- تحسين الصورة الممسوحة ضوئياً
- إضافة الحواشي للصور الممسوحة ضوئياً
- إلغاء أعمال المسح الضوئي أو النسخ

ملاحظة

من المهم أن تقوم بالمسح الضوئي أو النسخ باعتماد الدقة وإعدادات تدرج الرمادي المناسبة لعملك من أجل الحصول على نتائج جيدة. لكي تتعلم أكثر عن الدقة وتدرج الرمادي، انظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها". انظر أيضاً التعليمات الفورية: "الوصول إلى التعليمات الفورية".

مسح ضوئي للفاكس

قم بالمسح الضوئي للفاكس باستخدام مساعد المستندات أو سطح المكتب للتحكم بمستندات الـ LaserJet. ويمكنك تغيير الخصائص لهذه الميزة من LaserJet Toolbox. انظر "LaserJet Toolbox".

استخدام ميزة الفاكس

- ١ قم بتحميل النسخة الأصلية بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل والجهة المراد مسحها ضوئياً متجهة نحو أمام الماسحة الضوئية.
- ٢ اضبط دلائل الورق.
- ٣ اضغط الزر مسح ضوئي على الماسحة الضوئية.

Windows 9x و NT 4.0

يبدأ تشغيل مساعد المستندات تلقائياً بعد الضغط على الزر مسح ضوئي.

- ١ انقر **Fax** في مساعد المستندات.
- ٢ سيتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً، وسيبدأ تشغيل البرنامج التطبيقي للفاكس في الكمبيوتر تلقائياً وبطالك بعنوان إرسال، وبمجرد تحديد هذا العنوان، سيقوم البرنامج التطبيقي للفاكس بطباعة المستند (إلكترونياً) لمنفذ الفاكس على كمبيوترك.

Windows 3.1x

بعد الضغط على الزر مسح ضوئي، سيبدأ تشغيل سطح مكتب المستندات لـ LaserJet تلقائياً ثم يتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً.

- ١ قم بتغيير الصورة حسب الضرورة بقصها أو تغيير حجمها وإضافة الحواشي لها، الخ...
- ٢ انقر على الصورة واسحبها إلى رمز الفاكس، أو انقر **File** ثم **Send to** ثم **Fax**، فيبدأ تشغيل البرنامج التطبيقي للفاكس في الكمبيوتر تلقائياً وبطالك بعنوان إرسال. وبمجرد تحديد هذا العنوان، سيقوم البرنامج التطبيقي للفاكس بطباعة المستند (إلكترونياً) لمنفذ الفاكس على كمبيوترك.

إذا لم يكن رمز الفاكس موجوداً أو لم يكن نشطاً، فإما أنه ليس لديك برنامج تطبيقي للفاكس مثبت على الكمبيوتر، أو أنه لم يتم التعرف على البرنامج التطبيقي بواسطة برنامج الماسحة الضوئية أثناء الحفظ. انظر التعليمات الفورية لإنشاء رابطة مع البرنامج التطبيقي للفاكس: "الوصول إلى التعليمات الفورية".

ملاحظة

مسح ضوئي للبريد الإلكتروني

قم بالمسح الضوئي للبريد الإلكتروني باستخدام مساعد المستندات أو سطح المكتب للتحكم بمستندات الـ LaserJet. ويمكنك تغيير الخصائص لهذه الميزة من LaserJet Toolbox. انظر "LaserJet Toolbox".

استخدام ميزة البريد الإلكتروني

- ١ قم بتحميل النسخة الأصلية بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل والجهة المراد مسحها ضوئياً متجهة نحو الواجهة الأمامية للماسحة الضوئية.
- ٢ اضبط دلائل الورق.
- ٣ اضغط الزر مسح ضوئي على الماسحة الضوئية.

Windows 9x و NT 4.0

يبدأ تشغيل مساعد المستندات تلقائياً بعد الضغط على الزر مسح ضوئي.

- ١ انقر **E-Mail في مساعد المستندات**.
- ٢ يتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً، ويبدأ تشغيل البرنامج التطبيقي للبريد الإلكتروني في الكمبيوتر بحيث يتم تلقائياً إرفاق الصورة الممسوحة ضوئياً كمرفق.

Windows 3.1x

بعد الضغط على الزر مسح ضوئي، يبدأ تشغيل سطح المكتب للتحكم بمستندات الـ LaserJet تلقائياً، ثم يتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً.

- ١ قم بتغيير الصورة حسب الضرورة بقصها أو تغيير حجمها وإضافة الحواشي لها، الخ...
- ٢ انقر على الصورة واسحبها إلى رمز البريد الإلكتروني، أو انقر **File ثم Send to E-Mail**، فيبدأ تشغيل البرنامج التطبيقي للبريد الإلكتروني ويتم تلقائياً إرفاق الصورة الممسوحة ضوئياً كمرفق.

إذا لم يكن رمز البريد الإلكتروني موجوداً أو لم يكن نشطاً، فإما أنه ليس لديك برنامج تطبيقي للبريد الإلكتروني مثبت على الكمبيوتر، أو أنه لم يتم التعرف على البرنامج التطبيقي بواسطة برنامج الماسحة الضوئية أثناء الحفظ. انظر التعليمات الفورية لإنشاء رابطة مع البرنامج التطبيقي للبريد الإلكتروني: "الوصول إلى التعليمات الفورية".

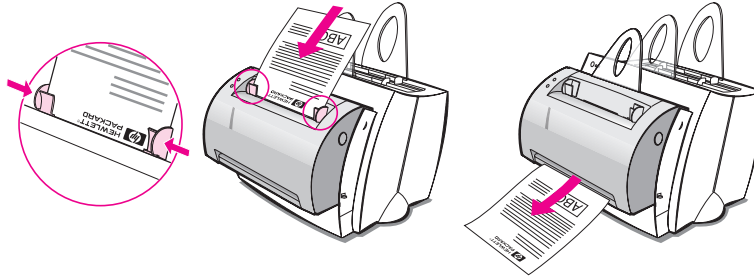
ملاحظة

تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً (OCR)

استخدم ميزة "تحرير" لتحرير النص. يمكنك تحرير رسائل الفاكس والرسائل وملاحظات الاجتماعات وقصاصات الصحف والكثير من المستندات الأخرى. وعند تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً، يقوم تطبيق التعرف البصري على الأحرف (OCR) بقراءة النص والسماح لك باستيراده إلى برنامج معالجة نصوص حيث يمكنك إجراء التحرير. يمكنك تغيير الخصائص لهذه الميزة في LaserJet Toolbox. انظر "LaserJet Toolbox".

استخدام ميزة OCR

- ١ قم بتحميل النسخة الأصلية بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل والجهة المراد مسحها ضوئياً متجهة نحو أمام الماسحة الضوئية. وإن أمكن، قم بالتحميل بحيث يكون النص موضوعاً بشكل أفقي ومقلوباً رأساً على عقب؛ وإلا فعليك تدوير الصورة.
- ٢ اضبط دلائل الورق.
- ٣ اضغط الزر مسح ضوئي على الماسحة الضوئية.



Windows 9x و NT 4.0

يبدأ تشغيل مساعد المستندات تلقائياً بعد الضغط على الزر مسح ضوئي.

- ١ انقر **OCR** في مساعد المستندات.
- ٢ يتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً، ويبدأ تشغيل البرنامج التطبيقي لمعالجة النصوص تلقائياً مع الصورة الممسوحة ضوئياً وقد تمت قراءتها بصرياً وجاهزة للتحرير.
- ٣ قم بتدقيق مستندك إلكترونيًا.

Windows 3.1x

بعد الضغط على الزر مسح ضوئي، سيبدأ تشغيل سطح المكتب للتحكم بمستندات الـ LaserJet تلقائياً، ثم يتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً.

١ قم بتدوير النص حسب الضرورة.

٢ انقر على الصورة واسحبها إلى رمز معالج النصوص، أو انقر **File** ثم **Send to** ثم اسم تطبيق معالج نصوصك. يبدأ تشغيل البرنامج التطبيقي لمعالجة النصوص تلقائياً مع الصورة الممسوحة ضوئياً وقد تمت قراءتها بصرياً وجاهزة للتحريك.

٣ قم بتدقيق مستندك إملانياً.

ملاحظة

إذا لم يكن رمز معالج النصوص موجوداً أو لم يكن نشطاً، فإما أنه ليس لديك برنامج تطبيقي لمعالجة النصوص مثبت على الكمبيوتر، أو أنه لم يتم التعرف على البرنامج التطبيقي بواسطة برنامج الماسحة الضوئية أثناء التثبيت. انظر التعليمات الفورية لإنشاء رابطة مع البرنامج التطبيقي لمعالجة النصوص: "الوصول إلى التعليمات الفورية".

تخزين النصوص أو الصور الممسوحة ضوئياً

تتيح لك برامج HP القيام بسرعة بتخزين الصور الممسوحة ضوئياً في دليل حسب اختيارك، وهذا يوفر عليك الوقت بتزويدك بإمكانية وصول مباشر إلى نظام إدارة ملفاتك. قم بتخزين الصور الممسوحة ضوئياً باستخدام مساعد المستندات أو سطح مكتب المستندات لـ LaserJet. يمكنك تغيير الخصائص لهذه الميزة في LaserJet Toolbox. انظر "LaserJet Toolbox".

استخدام ميزة التخزين

- ١ قم بتحميل النسخة الأصلية بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل والجهة المراد مسحها ضوئياً متجهة نحو الواجهة الأمامية للماسحة الضوئية.
- ٢ اضبط دلائل الورق.
- ٣ اضغط الزر مسح ضوئي على الماسحة الضوئية.

Windows 9x و NT 4.0

يبدأ تشغيل مساعد المستندات تلقائياً بعد الضغط على الزر مسح ضوئي.

- ١ انقر **Store** في مساعد المستندات.
- ٢ يتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً، ويبدأ تشغيل البرنامج التطبيقي لمعالجة النصوص تلقائياً مع الصورة الممسوحة ضوئياً مخزنة على سطح المكتب.
- ٣ قم بتغيير الصورة حسب الضرورة بقصها أو تغيير حجمها وإضافة الحواشي لها، الخ...
- ٤ اسحب الصورة إلى دليل حسب اختيارك موجود على الجانب الأيسر من سطح مكتب المستندات لـ LaserJet، أو انقر **File** ثم **Move**، ثم حدد دليلاً لتخزين الملف.

Windows 3.1x

بعد الضغط على الزر مسح ضوئي، يبدأ تشغيل سطح مكتب المستندات لـ LaserJet تلقائياً، ثم يتم مسح النسخة الأصلية ضوئياً.

- ١ قم بتغيير الصورة حسب الضرورة باقتصاصها وتحجيمها وإضافة الحواشي لها، الخ...
- ٢ انقر على الصورة واسحبها إلى دليل تختاره من الموجود على الجانب الأيسر من سطح مكتب المستندات لـ LaserJet، أو انقر **File** ثم **Move**، ثم حدد دليلاً لتخزين الملف.

اكتساب صورة

يمكنك بدء المسح الضوئي من سطح مكتب المستندات لـ LaserJet، ويمكنك أيضاً اكتساب صورة من أي جهاز متوافق مع TWAIN، مثل كاميرا رقمية أو ماسحة ضوئية (غير آلة النسخ/الماسحة الضوئية) متوافقة مع TWAIN. تزدك التعليمات الفورية بمعلومات إضافية حول كيفية اكتساب صورة. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

تباين الإضاءة / الألوان للنسخ الأصلية الحساسة



إذا كنت تقوم بالمسح الضوئي أو النسخ على نسخة أصلية لها خلفية ملونة ونص غير بارز بشكل جيد، فقد تحتاج إلى ضبط التباين. على سبيل المثال، إذا مسحت ضوئياً أو نسخت إيصلاً أصفر عليه كتابة رمادية فاتحة، فقد يكون النص غير مقروء. في هذه الحالة، قم بزيادة التباين (تعتيم النص) لجعل النص مقروءاً أكثر.

الوصول إلى ميزة التباين

مسح ضوئي

- باستخدام مساعد المستندات: انقر الزر >> More.
- باستخدام سطح مكتب المستندات لـ LaserJet: اختر علامة التبويب Tools، واختر Image Enhancement، ثم Contrast.

نسخ

- النسخ السريعة: من مساعد المستندات، انقر الزر Tools، ثم انقر Quick Copy Settings. ستبقى هذه التغييرات لكافة النسخ السريعة إلى حين تغييرها.
- النسخ ذات الميزات المتكاملة: افتح لوحة تحكم آلة النسخ.

تحسين الصورة الممسوحة ضوئياً

يمكنك إجراء تحسينات على الصور الممسوحة ضوئياً باستخدام سطح مكتب المستندات لـ LaserJet:

- Rotate and flip
- Straighten
- Invert
- Sharpen
- Clean
- Convert to gray scale
- Adjust contrast
- Crop

تزوّدك التعليمات الفورية بإرشادات حول كيفية استخدام هذه الميزات. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

ملاحظة

الوصول إلى ميزات تحسين الصور

من سطح مكتب المستندات لـ LaserJet، انقر **Tools**، ثم انقر **Image Enhancement**.

إضافة الحواشي للصور الممسوحة ضوئياً

تتيح لك برامج HP تعديل الحواشي وإنشاءها على صورك الممسوحة ضوئياً. يمكنك إجراء ما يلي لصورك الممسوحة ضوئياً.

- إضافة النصوص
- إضافة الملاحظات اللاصقة
- تمييز النصوص أو الرسومات
- ختم الصورة بختم مطاطي (على سبيل المثال: "سري")
- رسم خطوط وأسهم

تزوّدك التعليمات الفورية بإرشادات حول كيفية استخدام هذه الميزات. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

ملاحظة

الوصول إلى ميزات الحواشي

من سطح مكتب المستندات لـ LaserJet، انقر **Tools**، ثم انقر **Annotations**.

لتغيير إعدادات الحواشي، انقر **Tools**، ثم انقر **Annotation Properties**.

ملاحظة

إلغاء أعمال المسح الضوئي أو النسخ

- قم بإلغاء أعمال النسخ بالضغط على كلا الزرين على لوحة تحكم الماسحة الضوئية في نفس الوقت.
- انقر **إلغاء الأمر** في مربع الحوار على شاشة الكمبيوتر.

٦ مهام النسخ

يُزوّدك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- نظرة عامة على النسخ
- عمل نسخ سريعة
- استخدام لوحة تحكم آلة النسخ
- إلغاء أعمال النسخ

نظرة عامة على النسخ

هناك وسيلتان يمكن استخدامهما لعمل النسخ:

- عمل نسخ سريعة
 - استخدام لوحة تحكم آلة النسخ
- كل وسيلة معدة للاستخدام لأغراض مختلفة.

عمل النسخ السريعة

تتيح لك النسخ السريعة القيام بعمل نسخة واحدة من مستند (حتى ٢٠ صفحة)، ولا يتوجب أن يكون الكمبيوتر شغالا لإجراء ذلك. يمكنك تغيير الإعدادات الافتراضية للنسخ السريعة - حسب الضرورة - لتحصل على نسخ بأفضل مظهر لنوع النسخ الأصلية الذي تنسخ منه مراراً. يتم تطبيق هذه الإعدادات على كل عمل للنسخ السريعة إلى حين تقوم بتغييرها.

استخدم لوحة تحكم آلة النسخ لعمل نسخ متعددة أو نسخ تختلف عن نوع نسختك الأصلية الأكثر شيوعاً، انظر "استخدام لوحة تحكم آلة النسخ".

ملاحظة

انظر "إعدادات النسخ السريع" أو التعليمات الفورية لمزيد من المعلومات حول تغيير الإعدادات الافتراضية للنسخ السريع. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

١ تأكد من أن الطابعة محملة بالورق.

٢ قم بتحميل المستند الأصلي (حتى ٢٠ صفحة) في درج إدخال الورق للماسحة الضوئية بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل والجهة المراد نسخها متجهة نحو الواجهة الأمامية للماسحة الضوئية. اضبط دلائل الورق لملاءمة النسخة الأصلية. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".

٣ اضبط ذراع إخراج الورق على الطابعة كي يتناسب مع عمل النسخ. استخدم حاوية إخراج الورق (الذراع لأعلى) إذا كنت تنسخ وسائط ذات ثقل قياسي، واستخدم المسار المباشر لإخراج الورق (الذراع لأسفل) إذا كنت تنسخ وسائط ثقيلة.

٤ اضغط الزر نسخ على الماسحة الضوئية.

إعدادات النسخ السريع

يمكنك تغيير الإعدادات الافتراضية للنسخ السريع، وتبقى هذه الإعدادات كما هي لكافة الأعمال المستقبلية للنسخ السريع - حتى إذا كان الكمبيوتر مطلقاً - إلى حين قيامك بتغيير الافتراضات مرة أخرى (يجب أن يكون الكمبيوتر شغالاً لتغيير الإعدادات). وتتضمن إعدادات النسخ السريع ما يلي:

- نوع النسخ الأصلية (نص أو صور فوتوغرافية أو مزيج منهما)
- حجم الورق (حدد الحجم لنسختك الأصلية الأكثر شيوعاً لنسخها)
- تباين الإضاءة / الألوان

الوصول إلى إعدادات النسخ السريع

- Windows 9x و NT 4.0:

- مساعد المستندات: انقر **Tools**، ثم انقر إعدادات النسخ السريع.
- المجموعة البرمجية: انقر ابدأ، ثم البرامج، ثم **LaserJet 1100**، ثم إعدادات النسخ السريع.
- Windows 3.1x: من إدارة البرامج، انقر نقراً مزدوجاً على رمز **HP LaserJet 1100**، ثم انقر نقراً مزدوجاً على إعدادات النسخ السريع.

استخدام لوحة تحكم آلة النسخ

استخدم لوحة تحكم آلة النسخ إذا رغبت في القيام بأي من المهام التالية على النسخة الأصلية المراد نسخها:

- طباعة عدة نسخ من المستند نفسه (قم بتحميل حتى ٢٠ صفحة)
 - إلغاء الانحراف
 - إزالة البقع
 - تحديد نوع النسخة الأصلية (يقوم البرنامج تلقائياً بتحديد الإعدادات المثلى لنوع النسخة الأصلية الذي حددته)
 - تغيير حجم الصورة
 - ضبط تباين الإضاءة / الألوان
- تزوّدك التعليمات الفورية بإرشادات حول كيفية استخدام هذه الميزات. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

ملاحظة

الوصول إلى لوحة تحكم آلة النسخ

قم بالوصول إلى لوحة تحكم آلة النسخ من المواقع التالية:

Windows 9x و NT 4.0

- مساعد المستندات: انقر **Copy**.
- المجموعة البرمجية: انقر ابدأ، ثم البرامج، ثم **HP LaserJet 1100**، ثم لوحة تحكم آلة النسخ.

Windows 3.1x

- سطح مكتب المستندات لـ **LaserJet**: انقر **Tools**، ثم **Copier Utility**.

إلغاء أعمال النسخ

قم بإلغاء أعمال النسخ بالضغط على كلا الزرين على لوحة تحكم الماسحة الضوئية في الوقت نفسه.

٧ إدارة خرطوشة مسحوق الحبر

يُزوّدك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- خراطيش مسحوق الحبر من HP
- إعادة توزيع مسحوق الحبر
- تبديل خرطوشة مسحوق الحبر

خراطيش مسحوق الحبر من HP

سياسة HP بخصوص خراطيش حبر ليست من صنعها

لا يمكن لشركة Hewlett-Packard أن تتصح باستخدام خراطيش حبر ليست من صنعها، بما فيها الخراطيش الجديدة أو معادة التعبئة أو معادة التصنيع. بما أن هذه الخراطيش هي منتجات ليست من صنع HP، لا يمكن لـ HP أن تؤثر على تصميمها أو تتحكم في نوعيتها.

ملاحظة

لا تنطبق الكفالة على العيوب الناتجة عن البرامج أو البيئات أو القطع أو الإمدادات التي لم تزودها HP.

تخزين خرطوشة الحبر

لا تقم بإزالة خرطوشة الحبر من عبوتها إلى أن تكون جاهزاً لاستخدامها. عمر التخزين لخرطوشة في عبوة غير مفتوحة هو حوالي عامين ونصف، أما عمر التخزين لخرطوشة في عبوة مفتوحة فهو حوالي ستة أشهر.

تحذير

لمنع أي عطب قد يصيب خرطوشة الحبر، لا تعرضها للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق.

العمر المتوقع لخرطوشة الحبر

يعتمد عمر خرطوشة مسحوق الحبر على كمية الحبر التي تتطلبها عمليات الطباعة. فعند طباعة نص بتغطية ٥٪، تدوم خرطوشة مسحوق حبر HP LaserJet 1100 ما معدله ٢,٥٠٠ صفحة، هذا على اعتبار أن كثافة الطباعة معينة بقيمة ٣ و EconoMode معطل (وهذه هي الإعدادات الافتراضية).

إعادة تكرير خراطيش الحبر

لتركيب خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP، انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر" أو اتبع الإرشادات المضمنة في صندوق خرطوشة مسحوق الحبر. انظر أيضاً معلومات التكرير على صندوق خرطوشة مسحوق الحبر و"معلومات برنامج إعادة تكرير خراطيش HP".

توفير مسحوق الحبر

لتوفير مسحوق الحبر، حدد خيار EconoMode في إعدادات خصائص طابعتك. يتيح EconoMode (Save Toner) للطباعة استخدام مسحوق حبر أقل على كل صفحة. إن تحديد هذا الخيار سيطيل عمر خرطوشة مسحوق الحبر ويقلل تكلفة كل صفحة، إلا أنه يخفض نوعية الطباعة. انظر "الطباعة باستخدام EconoMode (توفير مسحوق الحبر)".

إعادة توزيع مسحوق الحبر

عند انخفاض كمية مسحوق الحبر، قد تظهر مناطق متلاشية أو فاتحة على الصفحة المطبوعة. قد يمكنك مؤقتًا تحسين نوعية الطباعة عن طريق إعادة توزيع مسحوق الحبر. قد يتيح لك الإجراء التالي إتمام عمل الطباعة الحالي قبل تبديل خرطوشة مسحوق الحبر.

ملاحظة

إذا كانت الماسحة الضوئية متصلة بالطابعة، فقد يكون من الضروري تحريك الطابعة إلى حافة مساحة عملك قبل فتح باب الطابعة لكي تحصل على المجال الكامل للحركة.

١ افتح باب الطابعة وأزل خرطوشة مسحوق الحبر منها.

تحذير

لمنع أي عطب، لا تعرّض خرطوشة الحبر للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق. قم بتغطيتها بورقة.

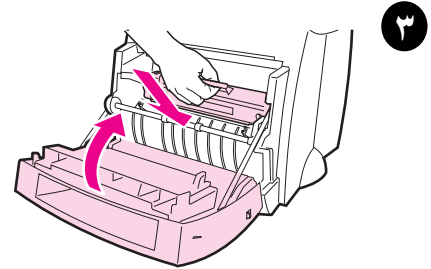
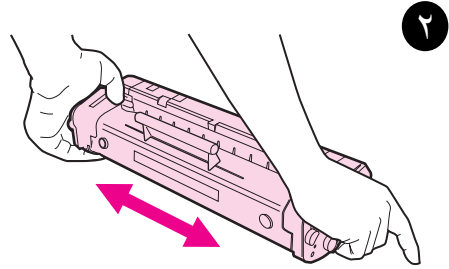
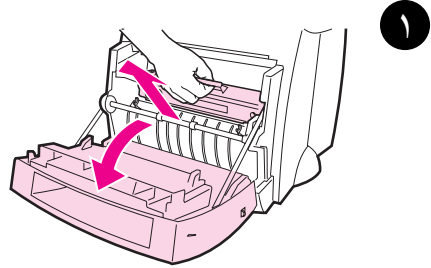
٢ قم بهز خرطوشة مسحوق الحبر برفق من جنب إلى آخر لتوزيع مسحوق الحبر.

تحذير

إذا أصاب الحبر ثيابك، فامسحه بقطعة قماش جافة ثم اغسل الثياب بماء بارد، لأن الماء الساخن يثبت الحبر في القماش.

٣ أعد خرطوشة مسحوق الحبر لمكانها في الطابعة، ثم أغلق غطاء الطابعة.

إذا بقيت الطباعة فاتحة اللون فعليك تركيب خرطوشة جديدة. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر".



تغيير خرطوشة مسحوق الحبر

اتبع الإرشادات أدناه لتغيير خرطوشة مسحوق الحبر:

ملاحظة

إذا كانت الماسحة الضوئية متصلة بالطابعة، فقد يكون من الضروري تحريك الطابعة إلى حافة مساحة عملك قبل فتح بابها للحصول على المجال الكامل للحركة.

١ افتح باب الطابعة وأزل خرطوشة مسحوق الحبر القديمة. انظر "إعادة تكرير خرطوش مسحوق الحبر" للحصول على معلومات إعادة التكرير.

٢ أزل خرطوشة مسحوق الحبر من العبوة، ثم قم بهزها برفق من جنب إلى آخر ليتوزع مسحوق الحبر بالتساوي داخلها.

تحذير

لمنع أي عطب، لا تعرض خرطوشة الحبر للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق. قم بتغطيتها بورقة.

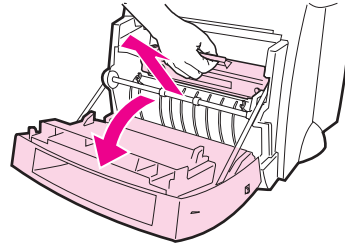
٣ قم بثني العروة الموجودة على الجانب الأيمن من الخرطوشة لتحريكها.

تحذير

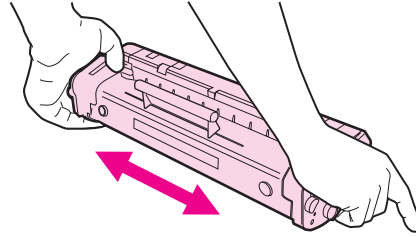
إذا أصاب الحبر ثيابك، فامسحه بقطعة قماش جافة ثم اغسل الثياب بماء بارد، لأن الماء الساخن يثبت الحبر في القماش.

٤ اسحب العروة إلى أن تتم إزالة الشريط بأكمله من الخرطوشة.

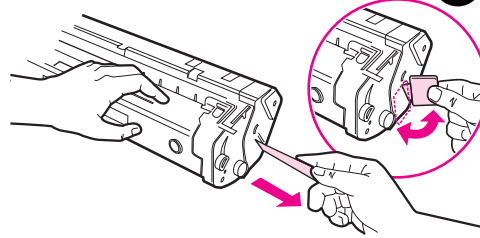
٥ أدخل خرطوشة مسحوق الحبر في الطابعة وتأكد أنها مثبتة في مكانها، ثم أغلق باب الطابعة.



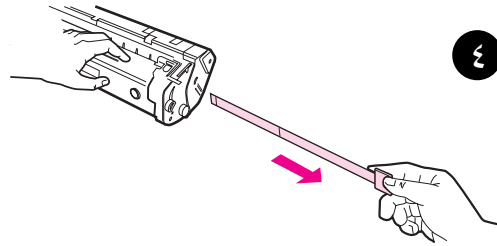
١



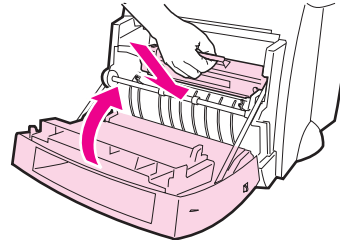
٢



٣



٤



٥

٨ استكشاف أخطاء الطابعة وإصلاحها

يُزوّدك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- إيجاد الحل
- تحسين جودة الطباعة
- تنظيف الطابعة
- تسليك ازدحام ورق الطابعة
- إعادة تعيين الطابعة

ملاحظة

انظر موقع HP على الإنترنت للحصول على تحديثات البرامج وبرامج التشغيل للطابعة، وللإطلاع على الأسئلة الشائعة وعلى معلومات إضافية حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها. انظر "الخدمات الفورية" للحصول على عنوان Web المحدد الذي تحتاجه.

إيجاد الحل

استخدم هذا القسم لإيجاد الحلول لمشاكل الطباعة الشائعة. أما مشاكل النسخ والمسح الضوئي، فتجد معلومات عنها في "إيجاد الحل" في فصل استكشاف أخطاء الماسحة الضوئية وإصلاحها.

لم تتم طباعة الصفحات . . .

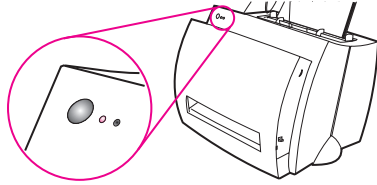
- أنماط الأضواء: ما هي أنماط الأضواء المعروضة على لوحة تحكم الطابعة؟ انظر "أنماط أضواء الطابعة".
- رسائل الأخطاء على الشاشة: هل هناك رسالة على الشاشة؟ انظر "رسائل الأخطاء على الشاشة".
- معالجة الورق: هل يتم سحب الورق إلى داخل الطابعة بشكل صحيح؟ هل هناك ازدحام للورق؟ انظر "مشاكل معالجة الورق".

تمت طباعة الصفحات، ولكن . . .

- جودة الطباعة كانت رديئة: انظر "تحسين جودة الطباعة".
- لا تظهر الصفحات المطبوعة كما هي على الشاشة (معاينة قبل الطباعة): انظر "تختلف الصفحة المطبوعة عن كيفية ظهورها على الشاشة".

أنماط أضواء الطابعة

وسيلة إيضاح حالة الأضواء



- الرمز لـ "الضوء مطفأ"
- الرمز لـ "الضوء منير"
- الرمز لـ "الضوء يومض"

رسائل أضواء لوحة التحكم

حالة الضوء	حالة الطابعة	الإجراء
	وضع توفير الطاقة PowerSave (أو الطابعة مطفأة) تستخدم الطابعة وضع توفير الطاقة للمحافظة على الطاقة	يؤدي الضغط على الزر تنفيذ على لوحة تحكم الطابعة أو الطابعة إلى إيقاف الطابعة من وضع توفير الطاقة. تفحص كبل الكهرباء إذا لم ينتج عن الإجراءات أعلاه أية استجابة (وتفحص مفتاح الكهرباء إذا كانت طابعتك تعمل بطاقة ٢٢٠-٢٤٠ فولط).
	جاهز الطابعة جاهزة للطباعة.	لا ضرورة لأي إجراء، ومع ذلك، إذا ضغطت على الزر تنفيذ على لوحة تحكم الطابعة ثم حررتة، ستطبع صفحة اختبار ذاتي.
	معالجة تستقبل الطابعة بيانات أو تعالجها.	انتظر حتى تتم طباعة العمل.
	بيانات مخزنة مؤقتاً تحتفظ ذاكرة الطابعة ببيانات غير مطبوعة.	اضغط الزر تنفيذ على لوحة تحكم الطابعة ثم حرره لطباعة البيانات المتبقية.
	تغذية يدوية الطابعة موجودة في وضع التغذية اليدوية.	تحقق من أنك قمت بتحميل الورق الصحيح، ثم اضغط الزر تنفيذ على لوحة تحكم الطابعة ثم حرره للطابعة. يتم التحكم بالتغذية اليدوية بواسطة البرنامج، وإذا لم تكن تريد وضع التغذية اليدوية، عليك تغيير الإعداد من خصائص طابعتك. انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)".

رسائل أضواء لوحة التحكم (تتمة)

حالة الضوء	حالة الطابعة	الإجراء
	الباب مفتوح أو لا توجد خرطوشة مسحوق الحبر أو ازدحام الورق الطابعة موجودة في حالة خطأ.	- تحقق مما يلي: ● باب الطابعة مغلق. ● خرطوشة مسحوق الحبر مثبتة بشكل صحيح في الطابعة. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر". ● لا يوجد ازدحام للورق. انظر "تسليك ازدحام ورق الطابعة".
	نفاد الورق الطابعة خالية من الورق.	● قم بتحميل الورق في الطابعة. انظر "تحميل الورق في الطابعة".
	نفاد الذاكرة نفذت ذاكرة الطابعة أثناء عمل طباعي.	● ربما كانت الصفحة التي تجري طباعتها معقدة جداً بالنسبة لسعة ذاكرة الطابعة. ● انظر "الذاكرة (DIMMs)" لإضافة الذاكرة. ● اضغط الزر تنفيذ ثم حرره للطباعة.
	إعادة تعيين/تهيئة الطابعة تجري حالياً إعادة تعيين ذاكرة الطابعة وحذف نهائي للأعمال الطباعة المرسل مسبقاً للطابعة. أو تجري تهيئة الطابعة. تومض كافة الأضواء لمدة نصف ثانية أو أكثر في حالة التهيئة.	● لا ضرورة لأي إجراء. ومع ذلك، يمكنك إعادة تعيين الطابعة إذا ضغطت على الزر تنفيذ لمدة ٥ ثوان.
	خطأ جسيم كافة الأضواء منيرة.	● أعد تعيين الطابعة. ● أطفئ الطابعة ثم أعد تشغيلها. ● اتصل بدعم HP. انظر "دعم HP".

رسائل الأخطاء على الشاشة

رسائل الأخطاء على الشاشة

رسالة الخطأ	الحل
الطابعة لا تستجيب/خطأ في الكتابة لـ LPT1	تحقق مما يلي: ● ضوء جاهز منير. ● كبل الكهرباء والكبل المتوازي متصلان بشكل صحيح. جرب ما يلي: ● افصل كبل الطاقة والكبل المتوازي من الطرفين وأعد وصلهما. ● استخدم كبلًا متوازيًا آخر متوافقًا مع IEEE-1284.
يتعذر الوصول للمنفذ (يجري استخدامه بواسطة تطبيق آخر)	هناك تعارض في الأجهزة. قد يحدث ذلك إذا كانت طابعة أخرى متصلة بالكمبيوتر تقوم بتشغيل برنامج حالة. يطغى برنامج الحالة على المنفذ المتوازي في الكمبيوتر ولن يسمح لـ HP LaserJet 1100 بالوصول للمنفذ. جرب ما يلي: ● عطّل كافة إطارات الحالة للطابعات الأخرى. ● تحقق من صحة إعدادات المنفذ للطابعة. قم بالوصول إلى خصائص الطابعة؛ انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)". يمكن الوصول إلى إعدادات المنفذ تحت خصائص علامة التبويب تفاصيل في شاشة خصائص الطابعة.

رسالة الخطأ	الحل
عملية ممنوعة/خطأ حماية عام/خطأ في التخزين المؤقت ٣٢	يبدل هذا الخطأ على أن مشكلة حدثت في Windows بمصادر نظام الكمبيوتر (الذاكرة أو القرص الثابت).
	لمسح الخطأ؛ أعد تشغيل الكمبيوتر . للمساعدة في منع ظهور هذا الخطأ في المستقبل؛ اتبع التوصيات التالية:
	● قم بتشغيل تطبيقات أقل في وقت واحد. قم بإغلاق (بدلاً من تصغير) التطبيقات التي لا تستخدمها في الوقت الحاضر. إن البرامج، مثل شاشات التوقف وبرنامج فحص الفيروسات وبرنامج الحالة وبرنامج الفاكس/الإجابة وبرنامج القوائم، تستخدم المصادر التي ربما تحتاجها أنت لكي تطبع. ● تجنب إجراء مهام الذاكرة المكثفة مثل إرسال فاكس أو تشغيل قصاصة فيديو أثناء الطباعة. ● احذف كافة الملفات المؤقتة ("tmp. اسم_الملف") من دلائل Temp الفرعية، كالدليل الفرعي C:\Windows\Temp. ● اطبع بدقة ٣٠٠ نقطة في البوصة بدلاً من ٦٠٠ نقطة في البوصة. ● استخدم برنامج تشغيل طباعة بديلاً (برنامج الطباعة)، مثل برنامج لـ HP LaserJet III. ملاحظة: إن استخدام برنامج مختلف سيزيل إمكانية الوصول لبعض ميزات المنتج.

مشاكل معالجة الورق

مشاكل معالجة الورق

المشكلة	الحل
ازدحام الورق	● تحقق من أنك تطبع باستخدام ورق مطابق للمواصفات. انظر "مواصفات ورق الطباعة". ● تحقق من أنك تطبع باستخدام ورق غير متجدد أو مطوي أو متضرر. ● انظر "تسليك ازدحام ورق الطباعة".
الطباعة منحرفة (معوجة)	● اضبط دلائل الورق حسب عرض الورق الذي تجري طباعته وحاول إعادة الطباعة. انظر "دلائل ورق الطباعة" أو "تحميل الورق في الطباعة". ● انظر "انحراف الصفحة".
يتم تغذية أكثر من ورقة واحدة في الطباعة في وقت واحد	● قد يكون درج إدخال الورق مليئاً أكثر من اللازم. انظر "تحميل الورق في الطباعة". تحقق من أن الورق غير متجدد أو مطوي أو متضرر.
لا تقوم الطباعة بسحب الورق من درج إدخال الورق	● تحقق من أن الطباعة ليست في وضع التغذية اليدوية. انظر "أنماط أضواء الطباعة". ● قد تكون اسطوانة التحميل متسخة أو معطوبة. انظر "تنظيف أسطوانة التحميل" أو "تغيير أسطوانة التحميل".
تسببت الطباعة في التلف الورق	● اضبط ذراع إخراج الورق للوضع السفلي للطباعة باستخدام المسار المباشر لإخراج الورق. انظر "مسارات إخراج ورق الطباعة" أو "وسائط الطباعة". ● انظر "التفاف أو تموج".
لا تقوم الطباعة بإخراج الورق المطبوع إلى المسار الصحيح	● اضبط ذراع إخراج الورق ليعكس المسار المرغوب لإخراج الورق. انظر "مسارات إخراج ورق الطباعة".

تختلف الصفحة المطبوعة عن كيفية ظهورها على الشاشة

مشاكل الصفحة المطبوعة

المشكلة	الحل
العمل الطباعي يطبع ببطء شديد	إن السرعة القصوى للطابعة هي ٨ صفحات بالدقيقة، وهذا لا يمكن تجاوزه. ويتم قياس هذه السرعة باستخدام حجم الورق "رسالة"، وهذا هو حجم الورق القياسي في الولايات المتحدة، وهو أصغر من حجم A4 الأوروبي. قد يكون عملك الطباعي معقداً جداً. جرب ما يلي: ● خفف من تعقيد مستندك (قلل من عدد الرسومات المتعددة، الخ...). ● قم بتغيير الإعدادات في خصائص الطابعة إلى "Faster Printing". انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)". ● أضف ذاكرة للطابعة. انظر "تركيب DIMMs (الذاكرة)".
نص مشوه، أو غير صحيح، أو غير كامل	قد يكون الكبل المتوازي رخواً أو معطوباً. جرب ما يلي: ● افصل الكبل المتوازي ثم أعد وصله. ● حاول طباعة عمل طباعي تعلم أنه يعمل. ● قم بوصل الكبل والطابعة - إن أمكن - بكمبيوتر آخر وحاول طباعة عمل طباعي تعلم أنه يعمل. ● حاول استخدام كبل متوازي جديد متوافق مع IEEE-1284. انظر "الملحقات ومعلومات الطلب". ربما تم تحديد برنامج تشغيل الطابعة الخاطئ أثناء تركيب البرنامج. تحقق من تحديد HP LaserJet 1100 في خصائص الطابعة. ربما كان هناك قصور في أداء البرنامج التطبيقي لوظائفه. جرب الطباعة من برنامج تطبيقي آخر.

مشاكل الصفحة المطبوعة (تتمة)

المشكلة	الحل
رسومات أو نصوص مفقودة	ربما يحتوي الملف على صفحات فارغة. جرب ما يلي: ● تفحص الملف للتحقق من عدم احتوائه على صفحات فارغة. ربما كانت إعدادات الرسومات في خصائص الطابعة غير صحيحة بالنسبة لنوع العمل الذي تطبعه: ● جرب إعداد رسومات مختلفاً في خصائص الطابعة. للوصول إلى خصائص الطابعة، انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)". قد لا يعمل برنامج تشغيل الطابعة مع نوع العمل الذي تطبعه. ● حاول استخدام برنامج تشغيل طابعة مختلف (برنامج)، مثل برنامج تشغيل HP LaserJet III. ملاحظة: إن استخدام برنامج مختلف سيزيل إمكانية الوصول لبعض ميزات المنتج.
تنسيق الصفحة تغير	إذا تم إنشاء المستند أثناء استخدام برنامج تشغيل طابعة (برنامج طابعة) مختلف أو قديم، أو إذا كانت إعدادات خصائص الطابعة في البرنامج مختلفة، فقد يتغير تنسيق الصفحة عند محاولة الطباعة باستخدام برنامج تشغيل طابعتك الجديد أو الإعدادات الجديدة. للمساعدة في التخلص من هذه المشكلة، جرب ما يلي: ● أنشئ مستندات واطبعها باستخدام برنامج تشغيل الطابعة (برنامج الطابعة) نفسه وإعدادات خصائص الطابعة نفسها بغض النظر عن طابعة HP LaserJet التي تقوم بالطباعة إليها. ● قم بتغيير إعدادات خصائص طابعتك. حاول تغيير الدقة، وحجم الورق، وإعدادات الخط، والإعدادات الأخرى. انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)".
نوعية الرسومات	قد لا تكون إعدادات الرسومات مناسبة لعملك الطباعي. ● تفحص إعدادات الرسومات في خصائص الطابعة -مثل الدقة- واضبطها حسب الضرورة. انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)". ● حاول استخدام برنامج تشغيل طابعة مختلف (برنامج)، مثل برنامج تشغيل HP LaserJet III. ملاحظة: إن استخدام برنامج مختلف سيزيل إمكانية الوصول لبعض ميزات المنتج.

تحسين نوعية الطباعة

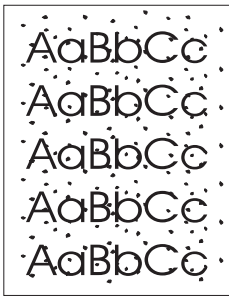
يزودك هذا القسم بمعلومات حول المواضيع التالية:

- أمثلة على عيوب الصور
- تصحيح عيوب الطباعة

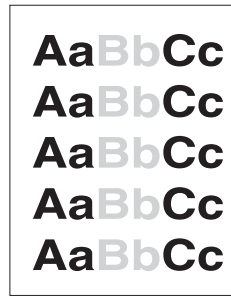
أمثلة على عيوب الصور



أحرف مقطعة



بقع مسحوق حبر



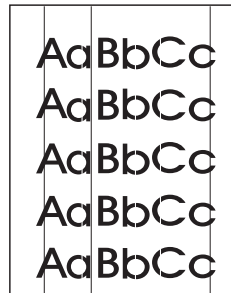
طباعة فاتحة أو متلاشية



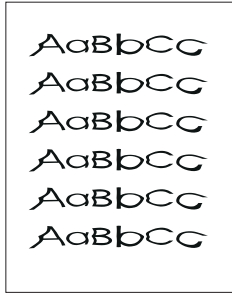
انسياب الحبر



خلفية رمادية



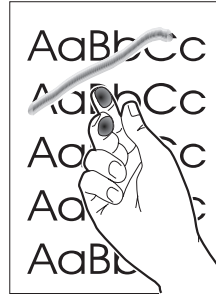
خطوط عمودية



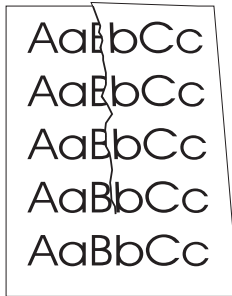
أحرف مشوهة



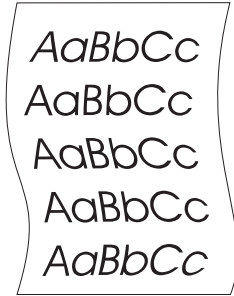
عيوب عمودية متكررة



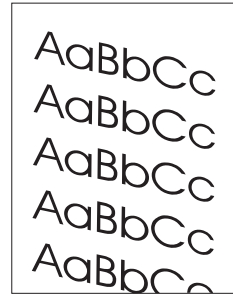
مسحوق حبر سائب



تجعد أو غضن



النفاف أو تموج



انحراف الصفحة

تصحيح عيوب الطباعة

طباعة فاتحة أو متلاشية

- إمداد مسحوق الحبر منخفض. ربما تتمكن من إطالة عمر خرطوشة مسحوق الحبر مؤقتاً. انظر "إدارة خرطوشة مسحوق الحبر".
- قد لا يتطابق الورق مع مواصفات ورق HP (على سبيل المثال، الورق رطب جداً أو خشن جداً). انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- إذا كانت الصفحة فاتحة بأكملها، فإن ضبط كثافة الطباعة فاتح جداً أو EconoMode مشغل. اضبط كثافة الطباعة وعطل EconoMode في خصائص الطباعة. انظر "الطباعة باستخدام EconoMode (توفير مسحوق الحبر)".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

بقع مسحوق حبر

- قد لا يتطابق الورق مع مواصفات ورق HP (على سبيل المثال، الورق رطب جداً أو خشن جداً). انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- ربما تحتاج الطباعة إلى تنظيف. انظر "تنظيف الطباعة" أو "تنظيف مسار ورق الطباعة".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

أحرف مقطعة

- ورقة واحدة قد تكون معطوبة. جرب إعادة طباعة العمل.
- محتوى الرطوبة في الورق غير متساو أو تحتوي الورقة على بقع رطبة على سطحها. جرب الطباعة بورق جديد. انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- الورق بجملته سيء. قد تؤدي عمليات التصنيع إلى رفض بعض المناطق لمسحوق الحبر. جرب نوعاً أو صنفاً مختلفاً من الورق.
- قد تكون خرطوشة مسحوق الحبر معطوبة. انظر "إدارة خرطوشة مسحوق الحبر".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

إذا لم تؤد هذه الخطوات إلى تصحيح المشكلة، اتصل بموزع أو ممثل خدمة مرخص من HP.

لاحظ

خطوط عمودية

- جرى في الغالب خدش الطبل الحساس للضوء داخل خرطوشة مسحوق الحبر. قم بتركيب خرطوشة مسحوق حبر جديدة. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

خلفية رمادية

- خفف إعداد كثافة الطباعة. سيؤدي ذلك إلى تقليل كمية التظليل الخلفي. قم بالوصول إلى هذا الإعداد تحت "خصائص الطباعة (برنامج التشغيل)".
- قم بتغيير الورق إلى وزن أساسي أخف. انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- تفحص بيئة الطباعة؛ يمكن للأحوال الجافة جداً (رطوبة منخفضة) أن تزيد من كمية التظليل الخلفي.
- قم بتركيب خرطوشة مسحوق حبر HP جديدة. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

انسياب الحبر

- إذا ظهر انسياب مسحوق الحبر على الحافة الأمامية من الورقة، فقد تكون دلائل الورق متسخة. امسح دلائل الورق بقطعة قماش جافة خالية من النسالة. انظر "مكونات الطباعة" أو "تنظيف الطباعة".
- تفحص نوع الورق ونوعيته.
- جرب تركيب خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

مسحوق حبر سائب

- قم بتنظيف داخل الطباعة. انظر "تنظيف الطباعة".
- تفحص نوع الورق ونوعيته. انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- جرب تركيب خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

عيوب عمودية متكررة

- قد تكون خرطوشة مسحوق الحبر معطوبة. إذا ظهرت علامة متكررة في نفس النقطة على الصفحة، قم بتركيب خرطوشة مسحوق حبر جديدة من HP. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر".
- ربما تواجد مسحوق الحبر على الأجزاء الداخلية. انظر "تنظيف الطباعة". وإذا ظهرت العيوب على خلف الصفحة، فستختفي المشكلة غالباً بعد طباعة عدد من الصفحات الإضافية.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

أحرف مشوهة

- إذا كانت الأحرف مكونة بشكل غير صحيح، منتجة أشكالاً جوفاء، فإن مخزون الورق صقيل جداً. جرب ورقاً مختلفاً. انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- إذا كانت الأحرف مكونة بشكل غير صحيح، منتجة تأثيراً تموجياً، فقد تحتاج الماسحة الليزرية إلى خدمة. تحقق من عدم صحة تكوين الأحرف على صفحة اختبار ذاتي. فإن كانت كذلك، اتصل بموزع أو ممثل خدمة مرخص من HP. انظر "الخدمة والدعم".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

انحراف الصفحة

- تحقق من صحة تحميل الورق أو الوسائط الأخرى، ومن أن الدلائل غير محكمة أو رخوة أكثر مما ينبغي على حزمة الورق. انظر "تحميل الورق في الطباعة".
- قد تكون حاوية إدخال الورق مليئة أكثر مما ينبغي. انظر "تحميل الورق في الطباعة".
- تفحص نوع الورق ونوعيته. انظر "مواصفات ورق الطباعة".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

التفاف أو تموج

- تفحص نوع الورق ونوعيته. تتسبب الحرارة العالية والرطوبة العالية في التفاف الورق. انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- ربما مر على وجود الورق في درج إدخال الورق وقت طويل جداً. اقلب حزمة الورق في الدرج. حاول أيضاً حاول تدوير الورق ١٨٠° في درج إدخال الورق.
- حاول الطباعة باستخدام المسار المباشر لإخراج الورق. انظر "مسارات إخراج ورق الطباعة".

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

تجدد أو غرض

- تحقق من صحة تحميل الورق. انظر "تحميل الورق في الطباعة".
- تفحص نوع الورق ونوعيته. انظر "مواصفات ورق الطباعة".
- حاول الطباعة باستخدام المسار المباشر لإخراج الورق. انظر "مسارات إخراج ورق الطباعة".
- اقلب حزمة الورق في الدرج أو حاول تدوير الورق ١٨٠° في درج إدخال الورق.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

تنظيف الطابعة

قد تتجمع أثناء عملية الطباعة أجزاء دقيقة من الورق والحبر والغبار داخل الطابعة. قد يسبب هذا التجمع بمرور الوقت مشاكل في جودة الطباعة كبقع الحبر أو انسيابه. يوجد للطابعة وضعاً تنظيف بإمكانهما تصحيح ومنع هذه الأنواع من المشاكل.

- تنظيف منطقة خرطوشة مسحوق الحبر

- تنظيف مسار ورق الطابعة

تنظيف منطقة خرطوشة مسحوق الحبر

ليس من الضروري تنظيف منطقة خرطوشة مسحوق الحبر بانتظام. قبل التنظيف، ابحث عن مسحوق حبر زائد في العلبة.

إنذار!

قبل تنظيف الطابعة، قم بإطفاء الطابعة وفصل كبل الكهرباء، ثم انتظر الطابعة حتى تبرد.

١ قم بإطفاء الطابعة بفصلها من الكهرباء، ثم انتظر الطابعة حتى تبرد.

٢ افتح باب الطابعة وأزل خرطوشة مسحوق الحبر.

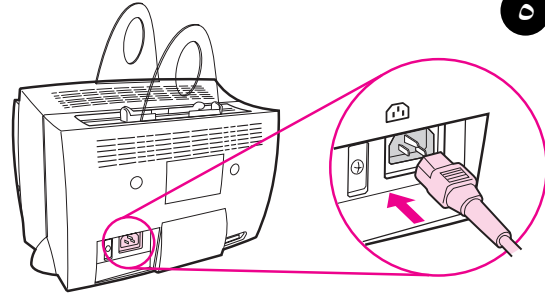
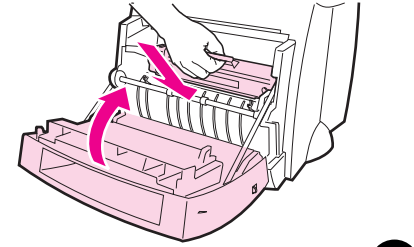
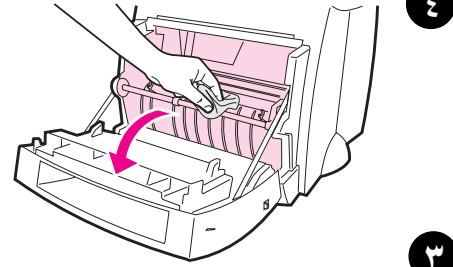
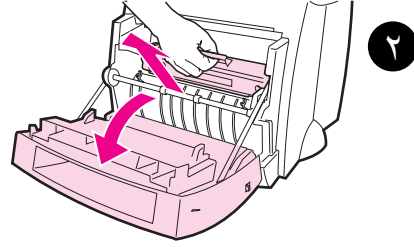
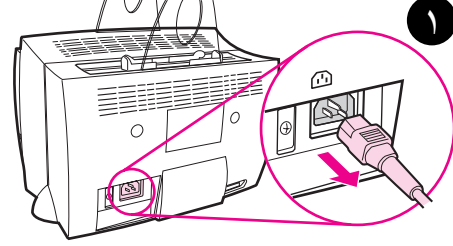
تحذير

لمنع أي عطب؛ لا تعرض خرطوشة مسحوق الحبر للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق. قم بتغطيتها حسب الضرورة. ولا تلمس أسطوانة التحميل الإسفنجية السوداء داخل الطابعة، لأن لمسها قد يؤدي إلى تلف الطابعة.

٣ باستخدام قطعة قماش جافة وخالية من النسالة، امسح أية بقايا من منطقة مسار الورق وتجويف خرطوشة مسحوق الحبر.

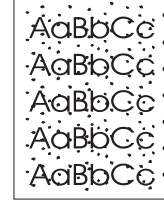
٤ أعد خرطوشة الحبر إلى مكانها، ثم أغلق باب الطابعة.

٥ قم بإعادة وصل كبل الكهرباء في الطابعة.



تنظيف مسار ورق الطابعة

تستخدم هذه العملية ورقاً من درجة ورق آلة النسخ لإزالة الغبار ومسحوق الحبر من مسار الورق. لا تقم باستخدام ورق مقوى أو خشن. استخدم هذه العملية إذا كنت تواجه مشكلة ظهور بقع أو نقاط حبر على المطبوعات. سينتج عن هذه العملية صفحة عليها بقايا مسحوق حبر يجب طرحها.



١ تحقق من أن الطابعة محملة بالورق.

٢ تحقق من أن الطابعة في الوضع جاهز.

٣ اضغط على الزر تنفيذ لمدة ٢٠ ثانية (إذا قمت بتحريره قبل ٢٠ ثانية، ستجري الطابعة إعادة تعيين)، فتتم تغذية الورق خلال الطابعة.

بعد مواصلة الضغط على الزر تنفيذ لمدة ٢٠ ثانية، سيومض كل من أضواء الطابعة الثلاث إلى حين الانتهاء من عملية التنظيف.

ملاحظة

تسليك ازدحام ورق الطابعة

يحدث في بعض الأحيان ازدحام للورق أثناء الطباعة. فيما يلي بعض الأسباب لذلك:

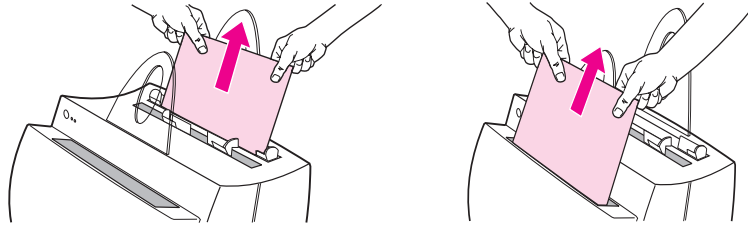
- أدرج إدخال الورق محملة بشكل غير صحيح أو مليئة أكثر مما ينبغي. انظر "تحميل الورق في الطابعة".
- تم تغيير مسار إخراج الورق أثناء عمل طباعي بدلاً من قبله.
- استخدام وسائط لا تطابق مواصفات HP. انظر "مواصفات ورق الطابعة".

ملاحظة

قم دوماً بإزالة الورق بأكمله من درج إدخال الورق ثم تسوية الحزمة عند إضافة ورق جديد. يساعد ذلك في منع أوراق متعددة من التغذية خلال الطابعة في وقت واحد ويقلل من ازدحام الورق. انظر الملصق الذي وضعته على الطابعة أثناء إعداد الجهاز.

سيتم إعلامك عن ازدحام الورق بواسطة خطأ في البرنامج وأضواء لوحة تحكم الطابعة. انظر "أنماط أضواء الطابعة".

المواقع الاعتيادية لازدحام الورق



- منطقة خرطوشة مسحوق الحبر: انظر "إزالة ورقة مزدحمة".
- مناطق درج إدخال الورق: إذا لم تزل الصفحة بارزة من خلال درج إدخال الورق، اسحب الصفحة من درج إدخال الورق حتى إزالتها كلياً. أما إذا تعذرت إزالة الصفحة بهذه الطريقة، انظر "إزالة ورقة مزدحمة".
- مسارات إخراج الورق: إذا كانت الصفحة بارزة من خلال حاوية أو مسار إخراج الورق، اسحبها حتى إزالتها كلياً. أما إذا تعذرت إزالة الصفحة بهذه الطريقة، انظر "إزالة ورقة مزدحمة".

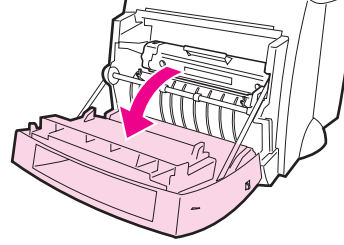
ملاحظة

قد يتبقى مسحوق حبر سائب في الطابعة بعد ازدحام الورق. سيختفي ذلك بعد طباعة بضعة أوراق.

إزالة ورقة مزدحمة

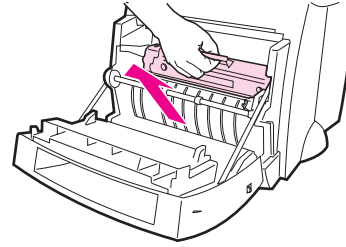
إذا كانت الماسحة الضوئية متصلة بالطابعة، فقد تحتاج إلى سحب الطابعة إلى حافة مساحة عملك حتى يتواجد الباب فوق الحافة لإتاحة امتداد كامل للباب.

- ١ افتح باب الطابعة. إذا أمكنك إزالة الورق بدون إزالة خرطوشة مسحوق الحبر؛ فافعل ذلك ثم انظر الخطوة ٣. وإلا، استمر في الخطوة ٢.
- ٢ أزل خرطوشة مسحوق الحبر وضعها جانباً، وقم بتغطيتها بقطعة من الورق.



١

تحذير
إن ازدحام الورق في هذه المنطقة قد يتسبب في مسحوق حبر سائب على الصفحة. إذا أصاب الحبر ثيابك، فاغسل الثياب بماء بارد. الماء الساخن يثبت الحبر في القماش بشكل دائم

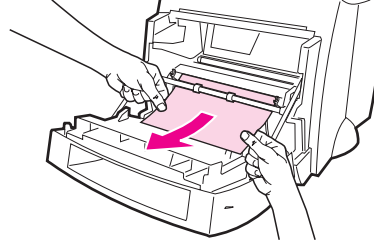


٢

تحذير
لمنع أي عطب قد يصيب خرطوشة مسحوق الحبر، لا تعرضها للضوء لمدة تزيد عن بضع دقائق. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

النتمة على الصفحة التالية.

٣ باستخدام يديك الاثنين، أمسك جانب الورقة الأكثر وضوحاً للعيان (وهذا يتضمن المنتصف) ثم اسحبه الورقة بحذر إلى خارج الطابعة.

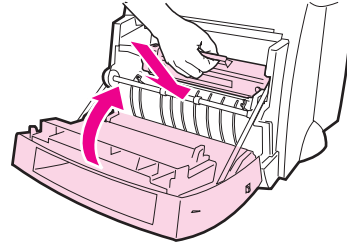


٣

ملاحظة

إذا تمزقت الورقة، انظر "ازدحام الورق: إزالة قطع الورق الممزقة".

٤ بعد إزالة الورقة المحتشدة، أعد خرطوشة مسحوق الحبر لمكانها وأغلق باب الطابعة.



٤

ملاحظة

إذا توجب عليك تحريك الطابعة إلى حافة المكتب لملاءمة المساحة الضوئية، تفحص كبل الطابعة وتوصيلات الكهرباء وتأكد من إحكامها.

ربما تحتاج إلى إعادة تعيين الطابعة بعد تسليك ازدحام الورق. انظر "إعادة تعيين الطابعة".

ملاحظة

أزل الورق بأكمله من درج إدخال الورق ثم سوّ الحزمة عند إضافة ورق جديد.

ازدحام الورق: إزالة قطع الورق الممزقة

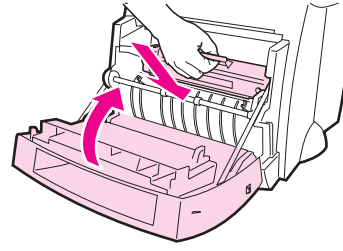
قد تتمزق قطعة من الورقة المزدحمة أحياناً أثناء إزالتها. اتبع الإجراء التالي لإزالة أي قطع ورق صغيرة متبقية في الطابعة.

- ١ تحقق من تركيب خرطوشة مسحوق الحبر ومن إغلاق باب الطابعة.
- ٢ أطفئ الطابعة ثم أعد تشغيلها، وأثناء إعادة تشغيل الطابعة، ستقوم الأسطوانات بدفع قطعة/قطع الورق للأمام.

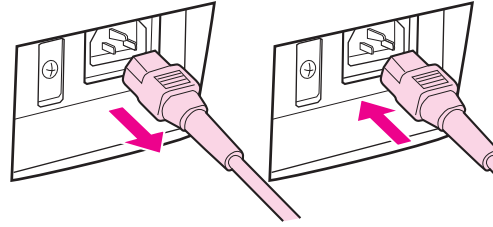
ملاحظة

يمكن تشغيل الطابعات التي تعمل بطاقة ٢٢٠-٢٤٠ فولط وإطفاؤها عن طريق مفتاح الكهرباء. انظر "إطفاء الطابعة".

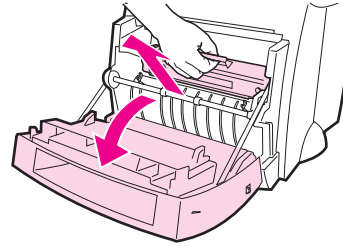
- ٣ افتح باب الطابعة وأزل خرطوشة مسحوق الحبر. أزل قطعة/قطع الورق.
 - ٤ أعد تركيب خرطوشة مسحوق الحبر وأغلق باب الطابعة.
 - ٥ أعد تركيب خرطوشة مسحوق الحبر وأغلق باب الطابعة.
- إذا لم يخرج الورق، كرر الخطوات من ١ حتى ٥.



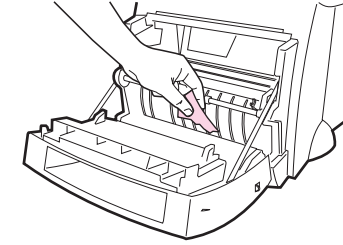
١



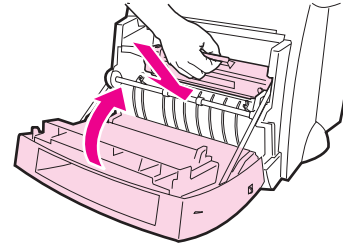
٢



٣



٤



٥

تغيير أسطوانة التحميل

إذا كانت الطابعة تخطئ بالتحميل (لا يتم تغذية الورق خلالها أو يتم تغذية أكثر من ورقة واحدة) بانتظام، فربما تحتاج إلى تغيير أسطوانة التحميل أو تنظيفها. انظر "الملحقات ومعلومات الطلب" لطلب أسطوانة تحميل جديدة.

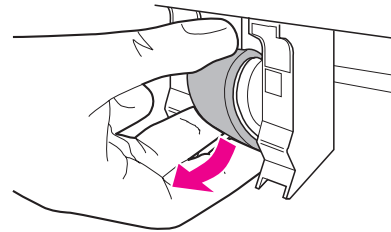
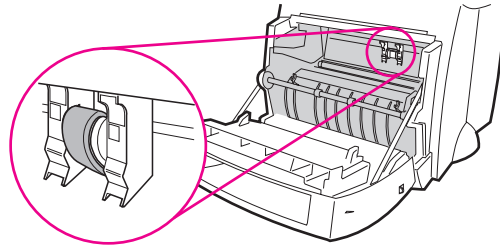
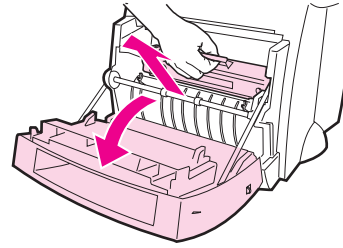
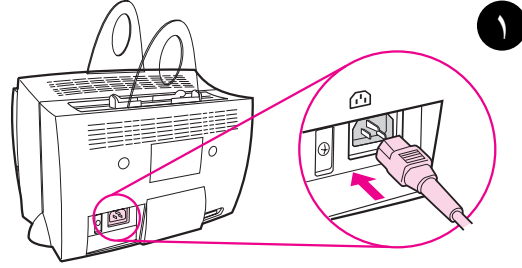
١ قم بفصل كبل الكهرباء من الطابعة، ثم انتظر الطابعة حتى تبرد.

٢ افتح الباب وأزل خرطوشة مسحوق الحبر.

٣ حدد موقع أسطوانة التحميل.

٤ قم بتدوير الجزء السفلي من أسطوانة التحميل باتجاه أمام الطابعة.

النتمة على الصفحة التالية.



٥ اسحب برفق أسطوانة التحميل بشكل مستقيم للخارج.

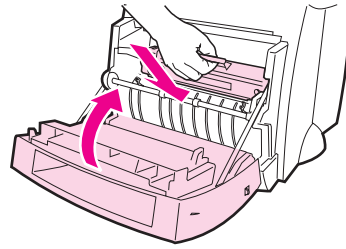
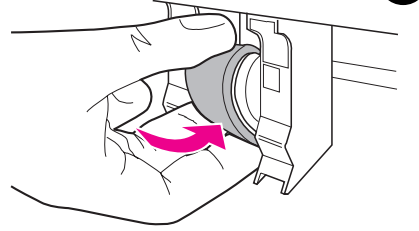
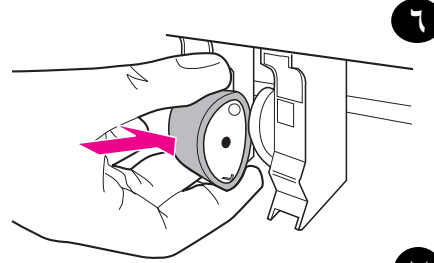
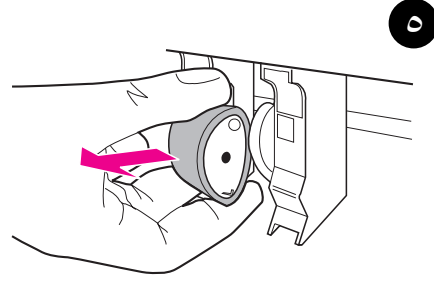
٦ ضع القطعة الجديدة في فتحة أسطوانة التحميل القديمة.

٧ أدر الجزء السفلي من أسطوانة التحميل الجديدة باتجاه خلف الطابعة.

٨ أعد تركيب خرطوشة مسحوق الحبر وأغلق باب الطابعة.

ملاحظة

قم بوصل كبل الكهرباء في الطابعة لتشغيلها.

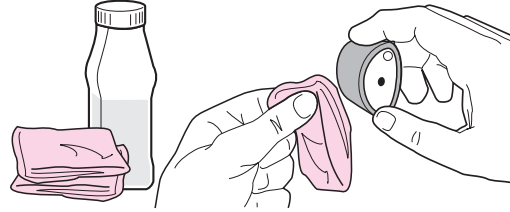


تنظيف أسطوانة التحميل

إذا رغبت في تنظيف أسطوانة التحميل بدلاً من تبديلها، اتبع الإرشادات التالية:

أزل أسطوانة التحميل كما سبق شرحه في "تغيير أسطوانة التحميل".

١ قم بترطيب قطعة قماش خالية من النسالة بغمسها في كحول الإيزوبروبيل، ثم امسح الأسطوانة.

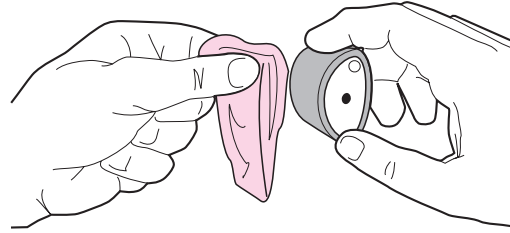


١

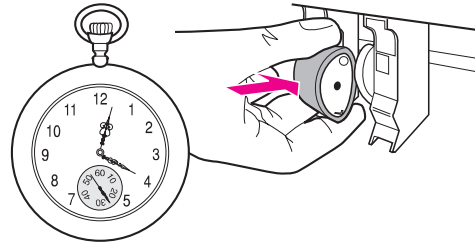
تحذير!
الكحول قابل للاشتعال، فاحفظ الكحول والقماش بعيداً عن اللهب. واترك الكحول ليجف تماماً قبل وصل كبل الكهرباء.

٢ استخدم قطعة قماش جافة وخالية من النسالة لمسح أسطوانة التحميل وإزالة الأوساخ السائبة.

٣ انتظر إلى أن تجف أسطوانة التحميل تماماً قبل إعادة تركيبها في الطابعة.



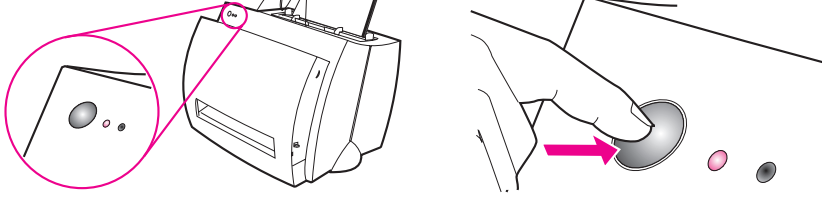
٢



٣

إعادة تعيين الطابعة

لإعادة تعيين الطابعة، اضغط على الزر تنفيذ على لوحة تحكم الطابعة لمدة ٥ ثوان.



٩ استكشاف أخطاء آلة النسخ/الماسحة الضوئية وإصلاحها

يؤكد هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- إيجاد الحل
- تحسين جودة المسح الضوئي/النسخ
- معايرة الماسحة الضوئية
- تنظيف الماسحة الضوئية
- تسليك ازدحام الماسحة الضوئية
- إزالة الماسحة الضوئية

إيجاد الحل

استخدم هذا القسم لإيجاد الحلول لمشاكل الماسحة الضوئية الشائعة.

مشاكل المسح الضوئي

- لم تفعل الماسحة الضوئية شيئاً
- لم تظهر معاينة على الشاشة
- نوعية الصورة الممسوحة ضوئياً رديئة
- جزء من الصورة لم يتم مسحه ضوئياً أو النص فيه مفقود
- لا يمكن تحرير النص
- يستغرق المسح الضوئي وقتاً طويلاً جداً
- تظهر رسائل أخطاء على الشاشة

مشاكل النسخ

- لم تخرج أية نسخة أو لم تفعل الماسحة الضوئية شيئاً
- النسخ فارغة أو فاقدة للصور أو متلاشية

لم تفعل الماسحة الضوئية شيئاً

هل الماسحة الضوئية متصلة بشكل صحيح ومثبتة بالطابعة؟

يجب أن تكون الماسحة الضوئية متصلة وذراع الملحق مثبت. انظر الدليل السريع للمرجع بخصوص إرشادات الملحق. انظر "إزالة الماسحة الضوئية" بخصوص إرشادات إزالة الماسحة الضوئية.

تحذير

لمنع العطب، افصل الطابعة من الكهرباء قبل تفحص اتصال الماسحة الضوئية.

هل طبعت صفحة اختبار ذاتي للتحقق من أن الطابعة تتعرف على الماسحة الضوئية؟

تحقق من أن الماسحة الضوئية مركبة عن طريق طباعة صفحة اختبار ذاتي. انظر "طباعة صفحة اختبار ذاتي". على الركن السفلي الأيسر من صفحة الاختبار الذاتي، سيظهر نص يقول "Scanner Installed: Yes". إذا كان النص يقرأ "No" بدلاً من ذلك، قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر. إذا لم يفد ذلك، أعد تركيب برنامج HP LaserJet 1100. انظر الدليل السريع للمرجع المصاحب لـ HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner بخصوص إرشادات تركيب البرنامج.

هل تم تحديد الطابعة الخاطئة؟

تحقق من تحديد HP LaserJet 1100 كطابعة حالية عندما تطبع. ربما تحتاج إلى النقر على إعداد في شاشة الطباعة لرؤية الطابعة التي يتم استخدامها. قم بتحديد HP LaserJet 1100 عند الضرورة.

هل أرسلت عمل طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح الضوئي؟

إذا تم إرسال عمل طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح الضوئي، سيجري المسح الضوئي بعد انتهاء العمل الآخر. تفحص حالة الأضواء على الطابعة. انظر "أنماط أضواء الطابعة".

هل كبل الطابعة المتوازي يعمل ومتصل بشكل صحيح؟

قد يكون الكبل المتوازي معطوباً. جرب ما يلي:

- افصل الكبل المتوازي ثم أعد وصله.
- حاول طباعة عمل طباعي تعلم أنه يعمل.
- قم بوصل الكبل والطابعة - إن أمكن - بكمبيوتر آخر وحاول طباعة عمل طباعي تعلم أنه يعمل.
- حاول استخدام كبل متوازي جديد متوافق مع IEEE-1284. انظر "الملحقات ومعلومات الطلب".

هل هناك أجهزة أخرى تعمل على الكمبيوتر؟

لا يمكن لـ HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner مشاركة منفذ متواز. إذا كان لديك بطاقة صوتية، أو قرص ثابت خارجي، أو علبة تحويل شبكية متصلة بنفس المنفذ المتوازي مع HP LaserJet 1100A، فقد يكون هناك تداخل من هذه الأجهزة الأخرى. يجب عليك فصل الأجهزة الأخرى لتوصيل HP LaserJet 1100A واستخدامها، أو يجب أن تستخدم منفذين متوازيين على الكمبيوتر. وربما احتجت إلى إضافة بطاقة بينية متوازية أخرى، ويوصى بشدة باستخدام بطاقة بينية متوازية من ECP الرجاء النظر في الوثائق المصاحبة للكمبيوتر خاصتك حول معلومات تركيب بطاقة بينية متوازية إضافية أو حل مشاكل تعارض الأجهزة.

لم تظهر معاينة على الشاشة

هل تقوم حالياً بالنسخ أو الطباعة؟

انتظر حتى ينتهي عمل النسخ أو الطباعة قبل المسح الضوئي.

هل النسخة الأصلية محملة بشكل صحيح؟

تحقق من تحميل النسخة الأصلية بشكل صحيح: الجهة الضيقة أولاً، وأعلاها للأسفل في درج إدخال ورق الماسحة الضوئية والجهة المراد مسحها ضوئياً متجهة للأمام. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".

هل الماسحة الضوئية متصلة بشكل صحيح ومثبتة بالطابعة؟

يجب أن تكون الماسحة الضوئية متصلة وذراع الملحق مثبت. انظر الدليل السريع للمرجع المصاحب لماسحتك الضوئية بخصوص إرشادات الملحق. انظر "إزالة الماسحة الضوئية" بخصوص إرشادات إزالة الماسحة الضوئية.

لمنع العطب، افصل الطابعة من الكهرباء قبل تفحص اتصال الماسحة الضوئية.

تحذير

هل تم تحديد الطابعة الخاطئة؟

تحقق من تحديد HP LaserJet 1100 طابعة حالية عندما تطبع.

جودة الصورة الممسوحة ضوئياً رديئة

هل النسخة الأصلية هي طبعة ثانية من صورة أو صورة فوتوغرافية؟

يتم طباعة الصور الفوتوغرافية معادة الطباعة، مثل الموجودة في الصحف أو المجلات، باستخدام نقاط دقيقة من الحبر تقوم بتأويل الصورة الفوتوغرافية الأصلية؛ ولهذا تكون جودتها أقل بشكل كبير. تقوم نقاط الحبر غالباً بتكوين أنماط غير مرغوبة يمكن ملاحظتها عند مسحها ضوئياً أو إعادة طباعتها أو عرضها. إذا لم تفد الاقتراحات التالية في الحل، فقد تحتاج إلى استخدام نسخة أصلية ذات جودة أفضل.

- حاول التخلص من الأنماط بتصغير حجم الصورة الممسوحة ضوئياً. انظر "تحسين الصورة الممسوحة ضوئياً".
- اطبع الصورة الممسوحة ضوئياً لرؤية فيما إذا تحسنت الجودة. انظر أدناه.
- جرب إعادة معايرة الماسحة الضوئية. انظر "معايرة الماسحة الضوئية".
- تحقق من أن إعدادات الدقة وتدرج الرمادي صحيحة بالنسبة لنوع عمل المسح الضوئي الذي تقوم به. انظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".

هل جودة الصورة أفضل عند طباعتها؟

إن الصورة المعروضة على الشاشة هي ليست دائماً تمثيلاً دقيقاً لجودة المسح الضوئي.

- حاول ضبط الإعدادات على شاشة الكمبيوتر لعرض ألوان (أو مستويات من الرمادي) أكثر. يتم ضبط ذلك في العادة بتحديد "العرض" الموجود في لوحة التحكم. انظر الوثائق المصاحبة لكمبيوترك.

- حاول ضبط إعدادات الدقة وتدرج الرمادي في برنامج الماسحة الضوئية. لكي تتعلم أكثر عن هذه الإعدادات، انظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".

هل الصورة منحرفة (معوجة)؟

ربما تم تحميل النسخة الأصلية بشكل غير صحيح. من المهم استخدام دلائل الورق عند تحميل النسخ الأصلية. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".

هل تحتوي الصورة الممسوحة ضوئياً على لخط أو خطوط أو أشرطة عمودية بيضاء أو أي عيب آخر مما هو غير مرغوب؟
انظر "تحسين نوعية المسح الضوئي/النسخ".

هل الماسحة الضوئية متسخة؟

إذا كانت الماسحة الضوئية متسخة، فلن تكون الصورة الناتجة ذات وضوح أمثل. انظر "تنظيف الماسحة الضوئية".

هل تظهر الرسومات مختلفة عن النسخة الأصلية؟

ربما كانت إعدادات الرسومات غير ملائمة بالنسبة لنوع عمل المسح الضوئي الذي تقوم به. جرب تغيير إعدادات الرسومات. يمكنك الوصول إلى هذه الإعدادات من خلال خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)، انظر "خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)".

جزء من الصورة لم يتم مسحه ضوئياً أو النص فيه مفقود

هل تم تحميل النسخة الأصلية بشكل صحيح؟

تحقق من تحميل النسخة الأصلية بشكل صحيح. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".

هل تحتوي النسخة الأصلية على خلفية ملونة؟

قد تتسبب الخلفيات الملونة في دمج الصور في الأمامية أكثر مما ينبغي. جرب ضبط الإعدادات قبل المسح الضوئي، أو تحسين الصورة بعد مسحها ضوئياً. انظر "تباين النسخ الأصلية الحساسة". وانظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".

هل النسخة الأصلية أطول من ٧٦٢ مم (٣٠ بوصة)؟

إن أقصى طول يمكن مسحه ضوئياً هو ٧٦٢ مم (٣٠ بوصة). فإذا تجاوزت الصفحة الطول الأقصى، ستتوقف الماسحة الضوئية عن العمل.

لا تعتمد إلى سحب النسخة الأصلية من الماسحة الضوئية، وإلا فقد تلحق الضرر بالماسحة الضوئية أو بنسختك الأصلية. انظر "تسليك ازدحام الماسحة الضوئية".

تحذير

هل النسخة الأصلية صغيرة جداً؟

إن أدنى حجم تدعمه آلة النسخ/الماسحة الضوئية لـ HP LaserJet 1100 هو ٥٠,٨ في ٩٠ مم (٢ في ٣,٥ بوصة). قد تكون النسخة الأصلية مزدحمة. انظر "تسليك ازدحام الماسحة الضوئية".

هل تقوم باستخدام مساعد المستندات؟

ربما كانت إعدادات الخصائص الافتراضية لمساعد المستندات معدة للقيام تلقائياً بمهمة محددة غير تلك التي تحاول أنت إجراؤها. على سبيل المثال، يمكن إعداد مساعد المستندات ليقوم تلقائياً بإجراء مسح ضوئي للبريد الإلكتروني؛ ولهذا فلن تظهر صورتك على الشاشة، ولكنها ستكون مرفقة برسالة بريد إلكتروني كملف. انظر التعليمات الفورية بخصوص إرشادات تغيير الخصائص لمساعد المستندات. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

لا يمكن تحرير النص

هل قمت بتحديد مساعد المستندات أو سطح مكتب المستندات لـ LaserJet لتحرير النص (OCR)؟

يبقى النص كصورة واحدة إلى حين تمريره خلال تطبيق OCR (التعرف البصري على الأحرف) الذي يقوم بتحويل الصورة المفردة إلى نص يمكنك تحريره. انظر "تحرير النص الممسوح ضوئياً (OCR)".

هل تطبيق معالجة النصوص الصحيح مرتبط بتطبيق OCR؟

ربما كان تطبيق OCR خاصتك مرتبطاً بتطبيق معالجة نصوص لا يمكنه إجراء هذه المهمة. انظر التعليمات الفورية من HP للحصول على معلومات حول ربط التطبيقات.

هل تحتوي النسخة الأصلية على نص ذي مسافات ضيقة؟

قد يكون من الصعب على تطبيق OCR التعرف على النص ذي المسافات الضيقة. على سبيل المثال، قد يحتوي النص الذي يمر خلال تطبيق OCR على أحرف مضمومة مثل rn ظاهرة ك m أو على أحرف قد يتم نبذها.

هل النسخة الأصلية ذات نوعية رديئة؟

تعتمد دقة تطبيق OCR على نوعية النسخة الأصلية وحجمها وبنيتها، وعلى نوعية المسح الضوئي نفسه. تحقق من أن النسخة الأصلية هي ذات نوعية جيدة.

هل تحتوي النسخة الأصلية على خلفية ملونة؟

قد تتسبب الخلفيات الملونة في دمج الصور في الأمامية أكثر مما ينبغي. جرب ضبط الإعدادات قبل المسح الضوئي، أو تحسين الصورة بعد مسحها ضوئياً. انظر "تباين النسخ الأصلية الحساسة". وانظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".

يستغرق المسح الضوئي وقتاً طويلاً جداً

هل إعدادات الدقة وتدرج الرمادي لديك مرتفعة جداً؟

إن تعيين الدقة وتدرج الرمادي لنسبة مرتفعة سيتسبب في أن يستغرق عمل المسح الضوئي وقتاً أطول وينتج عنه ملفات أكبر. إن القيام بالمسح الضوئي والنسخ باعتماد الإعدادات الصحيحة للدقة وتدرج الرمادي المناسبين لعملك مهم للحصول على نتائج جيدة. للتعلم أكثر حول الدقة وتدرج الرمادي، انظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".

هل أرسلت عمل طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح الضوئي؟

إذا تم إرسال عمل طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح الضوئي، سيجري المسح الضوئي بعد انتهاء العمل الآخر.

هل طابعتك معدة للاتصالات ثنائية الاتجاه؟

انظر الوثائق المصاحبة للكمبيوتر خاصتك لتغيير إعدادات bios.

تظهر رسائل أخطاء على الشاشة

يتعذر تمكين مصدر TWAIN

- إذا كنت تقوم باكتساب صورة من جهاز آخر، مثل كاميرا رقمية أو ماسحة ضوئية أخرى، تحقق من أن الجهاز الآخر متوافق مع TWAIN. إن الأجهزة التي لا تتوافق مع TWAIN لا تعمل مع برامج HP LaserJet 1100A.
- تحقق من أنك قمت بوصل الكبل المتوازي الذي جاء في رزمتك إلى المنفذ المتوازي الصحيح في خلف الكمبيوتر. وإذا كان لديك منفذ متوازي آخر، جرب وصل الكبل المتوازي إلى المنفذ الآخر. وتحقق أيضاً من أن المنفذ المتوازي في خلف الكمبيوتر يتوافق مع SPP (ثنائية الاتجاه) أو ECP. الحد الأدنى هو منفذ SPP المتوازي، أما منفذ ECP المتوازي فننصح به بشدة. لمزيد من المعلومات حول منفذك المتوازي، الرجاء النظر في وثائقك التي صاحبت الكمبيوتر.
- لا يمكن لـ HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner مشاركة منفذ متوازي. إذا كان لديك بطاقة صوتية أو قرص ثابت خارجي أو علبة تحويل شبكية متصلة بنفس المنفذ المتوازي كـ HP LaserJet 1100A، فقد يكون هناك تداخل من هذه الأجهزة الأخرى. يجب عليك فصل الأجهزة الأخرى لتوصيل HP LaserJet 1100A واستخدامها، أو يجب أن تستخدم منفذين متوازيين على الكمبيوتر. وربما احتجت إلى إضافة بطاقة بينية متوازية أخرى، ويوصى بشدة باستخدام بطاقة بينية متوازية من ECP. الرجاء النظر في الوثائق المصاحبة للكمبيوتر خاصتك حول معلومات تركيب بطاقة بينية متوازية إضافية أو حل مشاكل تعارض الأجهزة.

لم تخرج أية نسخة أو لم تفعل الماسحة الضوئية شيئاً

هل الورق محمل في درج إدخال ورق الطابعة؟
قم بتحميل الورق في الطابعة. انظر "تحميل الورق في الطابعة".

هل النسخة الأصلية محملة بشكل صحيح؟
تحقق من تحميل النسخة الأصلية بشكل صحيح: الجهة الضيقة أولاً، وأعلاها للأسفل في درج إدخال ورق الماسحة الضوئية. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".

هل الماسحة الضوئية متصلة بشكل صحيح ومثبتة بالطابعة؟
يجب أن تكون الماسحة الضوئية متصلة وذراع الملحق مثبت. انظر الدليل السريع للمرجع بخصوص إرشادات الملحق. انظر "إزالة الماسحة الضوئية" بخصوص إرشادات إزالة الماسحة الضوئية.

لمنع العطب، افصل الطابعة من الكهرباء قبل تفحص اتصال الماسحة الضوئية.

تحذير

هل تم تحديد الطابعة الخاطئة؟
تحقق من تحديد HP LaserJet 1100 كالماسحة الحالية عندما تطبع. ربما تحتاج إلى النقر على إعداد في شاشة الطابعة لرؤية الطابعة التي يتم استخدامها. قم بتحديد HP LaserJet 1100 حسب الضرورة.

هل طبعت صفحة اختبار ذاتي للتحقق من أن الطابعة تتعرف على الماسحة الضوئية؟
تحقق من أن الماسحة الضوئية مركبة عن طريق طباعة صفحة اختبار ذاتي. انظر "طباعة صفحة اختبار ذاتي". على الركن السفلي الأيسر من صفحة الاختبار الذاتي، سيظهر نص يقول "Scanner Installed: Yes". إذا كان النص يقرأ "No" بدلاً من ذلك، قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر. إذا لم يقد ذلك، أعد تركيب برنامج HP LaserJet 1100. انظر الدليل السريع للمرجع المصاحب لـ HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner بخصوص إرشادات تركيب البرنامج.

هل أرسلت عمل طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح الضوئي؟
إذا تم إرسال عمل طباعة قبل محاولة النسخ، فسيجري النسخ بعد انتهاء عمل الطباعة.

النسخ فارغة أو فاقدة الصور أو متلاشية

هل تقوم بعمل نسخ سريع في حين يجب عليك استخدام لوحة تحكم آلة النسخ؟
قد لا ينتج عن إعدادات النسخ السريع نتائج جيدة بالنسبة لنوع عمل النسخ الذي تحاول القيام به. انظر "نظرة عامة على النسخ".

هل لا يزال الشريط الواقي موجوداً على خرطوشة مسحوق حبر الطابعة؟
يتم تغليف كل خرطوشة مسحوق حبر جديدة بشريط بلاستيكي واقٍ. انظر "تغيير خرطوشة مسحوق الحبر" للتحقق من إزالة الشريط الواقي.

هل كمية الحبر منخفضة في خرطوشة مسحوق الحبر؟
يتم إجراء النسخ باستخدام الطابعة، فإذا كانت كمية الحبر منخفضة في خرطوشة مسحوق الحبر، ستظهر النسخ متلاشية. يمكن مع ذلك إطالة عمر خرطوشة مسحوق الحبر. انظر "إعادة توزيع مسحوق الحبر".

هل تم تحديد الطابعة الخاطئة؟
تحقق من تحديد HP LaserJet 1100 كالطابعة الحالية عندما تطبع. ربما تحتاج إلى النقر على إعداد في شاشة الطباعة لرؤية الطابعة التي يتم استخدامها. قم بتحديد HP LaserJet 1100 حسب الضرورة.

إذا كانت المشكلة متعلقة بالبرنامج، قم بالوصول إلى التعليمات الفورية. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".

هل النسخة الأصلية ذات نوعية رديئة؟
تعتمد دقة النسخة على نوعية النسخة الأصلية وحجمها، فإذا كانت نسختك الأصلية فاتحة جداً، فقد لا يتمكن النسخ من التعويض حتى وإن تم ضبط التباين. جرب ضبط التباين في لوحة تحكم آلة النسخ. انظر "استخدام لوحة تحكم آلة النسخ".

هل تحتوي النسخة الأصلية على خلفية ملونة؟
قد تتسبب الخلفيات الملونة في دمج الصور في الأمامية أكثر مما ينبغي أو في ظهور الخلفية بدرجة لون مختلفة. جرب ضبط الإعدادات قبل النسخ، أو تحسين الصورة بعد نسخها. انظر "استخدام لوحة تحكم آلة النسخ". وانظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".

هل النسخة الأصلية أطول من ٧٦٢ مم (٣٠ بوصة)؟
إن أقصى طول يمكن مسحه ضوئياً هو ٧٦٢ مم (٣٠ بوصة). فإذا تجاوزت الصفحة الطول الأقصى، ستتوقف الماسحة الضوئية عن العمل.

لا تعتمد على سحب النسخة الأصلية من الماسحة الضوئية، وإلا فقد تلحق الضرر بالماسحة الضوئية أو بنسختك الأصلية. انظر "تسليك ازدحام الماسحة الضوئية".

تحذير

هل النسخة الأصلية صغيرة جداً؟
إن أدنى حجم تدعمه آلة النسخ/الماسحة الضوئية لـ HP LaserJet 1100 هو ٥٠,٨ في ٩٠ مم (٢ في ٣,٥ بوصة). قد تكون النسخة الأصلية مزدحمة. انظر "تسليك ازدحام الماسحة الضوئية".

تحسين جودة المسح الضوئي/النسخ

يزودك هذا القسم بمعلومات حول المواضيع التالية:

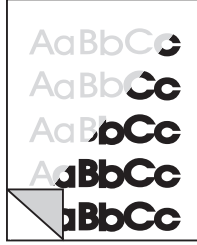
- الخطوات الوقائية
- أمثلة على عيوب الصور
- تصحيح عيوب المسح الضوئي/النسخ

الخطوات الوقائية

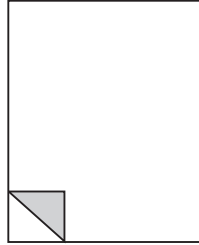
هناك بعض الخطوات البسيطة التي يمكنك اتباعها لتحسين نوعية المسح الضوئي:

- قم بتحميل الورق أو الوسائط بشكل صحيح. إذا كان الورق محملاً بشكل غير صحيح، فقد ينحرف مما يسبب عدم وضوح الصور ومشاكل في تطبيق OCR. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".
- اضبط إعدادات البرنامج حسب الاستخدام النهائي للصورة التي ستستلمها من المسح الضوئي أو النسخ. انظر "تحسين الصورة الممسوحة ضوئياً" و"دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".
- استخدم نسخاً أصلية بنوعية جيدة.

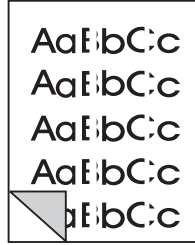
أمثلة على عيوب الصور



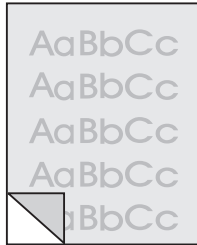
فاتحة أو داكنة جداً



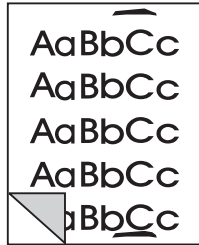
صفحات فارغة



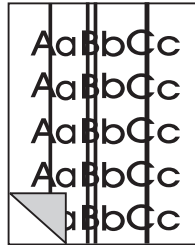
أشرطة عمودية بيضاء



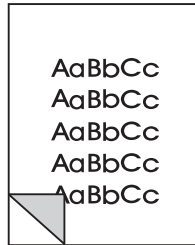
نص غير واضح



نقاط أو خطوط سوداء



خطوط غير مرغوبة

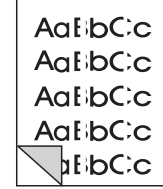


صورة مطبوعة بحجم مصغر

تصحيح عيوب المسح الضوئي/النسخ

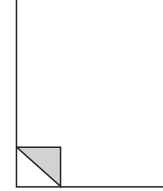
أشرطة عمودية بيضاء

- ربما تحتاج الماسحة الضوئية إلى إعادة معايرة. انظر "معايرة الماسحة الضوئية".
- قد لا يتطابق الورق مع مواصفات ورق HP (على سبيل المثال، الورق رطب جداً أو خشن جداً). انظر "مواصفات ورق الطابعة".



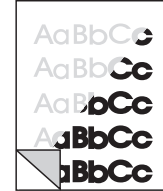
صفحات فارغة

- ربما تم تحميل النسخة الأصلية عكسياً. قم بتحميل النسخة الأصلية بحيث تكون الجهة الضيقة للأسفل، والجهة المراد مسحها ضوئياً متجهة نحو أمام الماسحة الضوئية. انظر "تحميل النسخة الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".
- قد لا يتطابق الورق مع مواصفات ورق HP (على سبيل المثال، الورق رطب جداً أو خشن جداً). انظر "مواصفات ورق الطابعة".



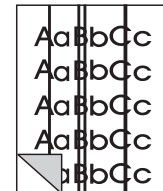
فاتحة أو داكنة جداً

- حاول ضبط الإعدادات.
- لوحة تحكم آلة النسخ: انظر "استخدام لوحة تحكم آلة النسخ".
- إعدادات النسخ السريع: انظر "إعدادات النسخ السريع".
- تحقق من صحة إعدادات الدقة وتدرج الرمادي. انظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".
- قد تحتاج إلى تغيير إعدادات الخصائص للوظيفة المرتبطة في مساعد المستندات أو سطح مكتب المستندات لـ HP. تعلم عن هذه الإعدادات في التعليمات الفورية. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".
- انظر "معايرة الماسحة الضوئية".



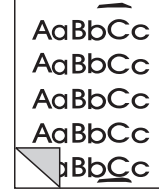
خطوط غير مرغوبة

- قد يكون هناك حبر أو غراء أو مصحح أخطاء سائل أو مادة غير مرغوبة على مجس الماسحة الضوئية. حاول تنظيف الماسحة الضوئية. انظر "تنظيف الماسحة الضوئية".
- ربما تحتاج الماسحة الضوئية إلى إعادة معايرة. انظر "معايرة الماسحة الضوئية".



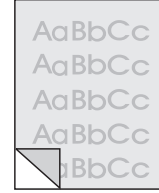
نقاط أو خطوط سوداء

- قد يكون هناك حبر أو غراء أو مصحح أخطاء سائل أو مادة غير مرغوبة على مجس الماسحة الضوئية. حاول تنظيف الماسحة الضوئية. انظر "تنظيف الماسحة الضوئية".



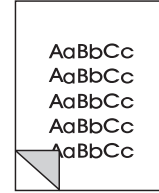
نص غير واضح

- حاول ضبط الإعدادات.
- لوحة تحكم آلة النسخ: انظر "استخدام لوحة تحكم آلة النسخ".
- إعدادات النسخ السريع: انظر "إعدادات النسخ السريع".
- تحقق من صحة إعدادات الدقة وتدرج الرمادي. انظر "دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها".
- قد تحتاج إلى تغيير إعدادات الخصائص للوظيفة المرتبطة في مساعد المستندات أو سطح مكتب المستندات لـ HP. تعلم عن هذه الإعدادات في التعليمات الفورية. انظر "الوصول إلى التعليمات الفورية".



صورة مطبوعة بحجم مصغر

- ربما كانت إعدادات برنامج HP معدة لتصغير الصورة الممسوحة ضوئياً. انظر ما يلي:
- "LaserJet Toolbox" لتغيير الإعدادات في مساعد المستندات و سطح مكتب المستندات لـ LaserJet.
- "إعدادات النسخ السريع" لتغيير الإعدادات للنسخ السريع.
- "استخدام لوحة تحكم آلة النسخ" لتغيير الإعدادات للوحة تحكم آلة النسخ.



معايرة الماسحة الضوئية

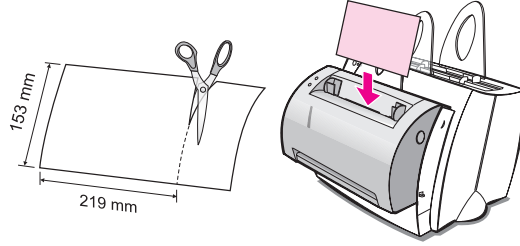
إذا ظهرت عيوب على الصور، فقد تحتاج الماسحة الضوئية إلى معايرة. تحقق أولاً من أن المشكلة غير مرتبطة بالطابعة. إذا لم تكن المشكلة مرتبطة بالطابعة، قم بتنظيف الماسحة الضوئية. انظر "تنظيف الماسحة الضوئية". إذا استمرت عيوب الصورة، عليك بمعايرة الماسحة الضوئية. للوصول إلى الأداة المساعدة للمعايرة، انظر "الوصول إلى الأداة المساعدة للمعايرة".

١ قم بإنشاء صفحة بقياس ٢١٩ مم في ما لا يقل عن ١٥٣ مم (٨,٦ في ما لا يقل عن ٦ بوصة). استخدم ورقة بيضاء ناصعة.

٢ أدخل الصفحة في درج إدخال الورق، الجهة العريضة أولاً، ثم ابدأ بالمعايرة.

لمزيد من المعلومات حول المعايرة، انظر التعليمات الفورية.

ملاحظة



الوصول إلى الأداة المساعدة للمعايرة

NT 4.0 و Windows 9x

من مساعد المستندات، انقر **Tools**، ثم **Calibration**.

Windows 3.1x

من إدارة البرامج، انقر نقراً مزدوجاً على رمز **HP LaserJet 1100**، ثم انقر نقراً مزدوجاً على **Calibrate Scanner**.

تنظيف الماسحة الضوئية

ربما تحتاج إلى تنظيف الماسحة الضوئية بعد مسح ضوئي أو نسخ عناصر عليها حبر يتلطخ أو عليها كميات زائدة من الأوساخ أو الأغبرة.

لتنظيف الماسحة الضوئية، اتبع التعليمات أدناه:

١ قم بإطفاء الطابعة بفصلها من الكهرباء، ثم انتظر الماسحة الضوئية حتى تبرد.

٢ افتح باب الماسحة الضوئية.

٣ قم بترطيب قطعة قماش قطنية نظيفة بكحول تديك (pH7 أو pH متعادل) أو منظف زجاج. قم برفق بمسح أسطوانة CIS البيضاء جيئة وذهاباً باستخدام قطعة القماش الرطبة بينما تقوم ببطء بلف أسطوانة CIS.

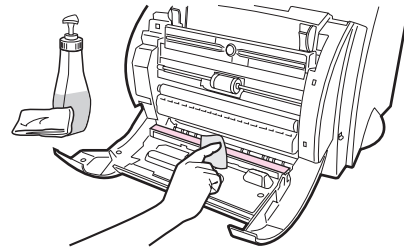
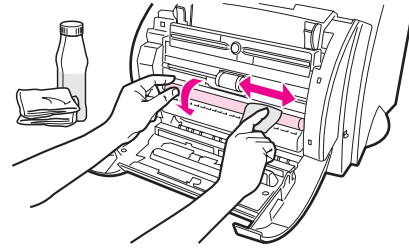
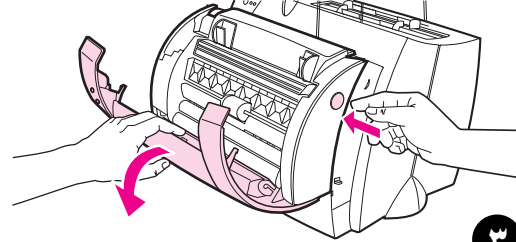
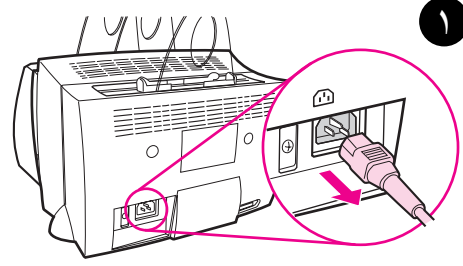
تحذير!

الكحول قابل للاشتعال، فاحفظ الكحول والقماش بعيداً عن اللهب، واطرك الكحول ليحفظ تماماً قبل وصل كبل الكهرباء.

٤ قم بفرش منظف زجاج على قطعة قماش قطنية نظيفة أخرى، ثم قم بحذر بتنظيف الزجاج على مجس الصورة.

تحذير!

تحقق من أن الماسحة الضوئية جافة تماماً قبل وصل كبل كهرباء الطابعة.



تسليك ازدحام الماسحة الضوئية

يحدث في بعض الأحيان ازدحام للورق أثناء المسح الضوئي أو النسخ. فيما يلي بعض الأسباب لذلك:

- أدراج إدخال الورق محملة بشكل غير صحيح. انظر "تحميل النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية".
 - النسخة الأصلية صغيرة جداً أو كبيرة جداً بحيث لا يمكن تغذيتها في الماسحة الضوئية بشكل صحيح. انظر "أحجام الورق وأنواعه المعتمدة (الوسائط)".
 - تتعدى النسخة الأصلية الطول الأقصى للصفحة. انظر "أحجام الورق وأنواعه المعتمدة (الوسائط)".
 - يجري استخدام وسائط لا تطابق مواصفات HP. انظر "مواصفات ورق الطابعة".
- تظهر رسالة خطأ على شاشة الكمبيوتر عندما يحدث ازدحام.

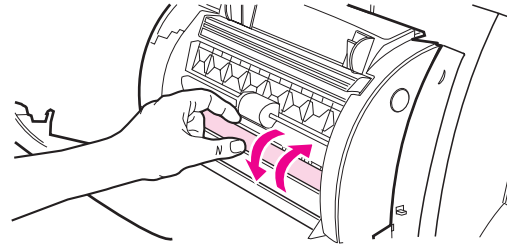
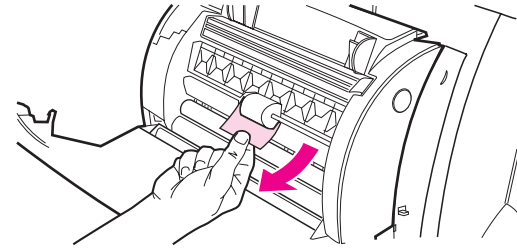
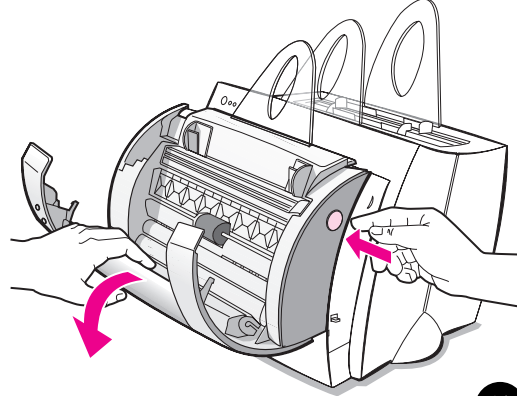
تسليك الازدحام

١ افتح باب الماسحة الضوئية.

٢ اعثر على النسخة الأصلية وأمسكها من الجهة العلوية أو السفلية، أيهما ظاهر لمسافة أبعد، ثم اسحبها برفق وبثبات.

٣ قم بتدوير الدولاب الأبيض - حسب الضرورة - بعكس الاتجاه الذي تسحب فيه النسخة الأصلية، فمثلاً إذا كنت تسحب النسخة الأصلية من الأسفل، قم بتدوير الدولاب للأعلى.

إذا لم تكن النسخة الأصلية المزدحمة ظاهرة للعيان، انظر "تسليك الازدحام صعب الوصول".



ملاحظة

قم دوماً بإزالة الورق بأكمله من درج إدخال الورق ثم تسوية الحزمة عند إضافة ورق جديد.

تسليك الازدحام صعب الوصول

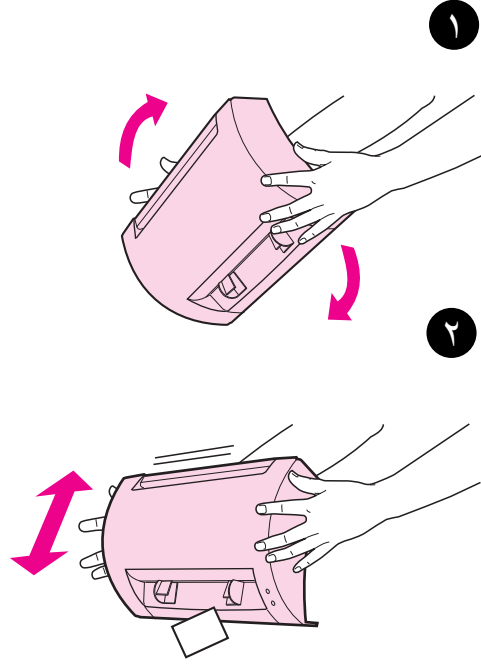
أزل الماسحة الضوئية من الطابعة. انظر "إزالة الماسحة الضوئية".

تحذير

إن إزالة الماسحة الضوئية بدون فصل الطابعة من الكهرباء أولاً قد يلحق الضرر بطابعتك وماسحتك الضوئية. ويجب أن تكون الطابعة مفصولة من الكهرباء قبل إعادة تركيب الماسحة الضوئية على الطابعة.

١ قم بتدوير الماسحة الضوئية بحيث يتجه أعلاها نحو الأرض.

٢ قم برفق بهز الماسحة الضوئية إلى أن تسقط النسخة الأصلية من الأعلى.



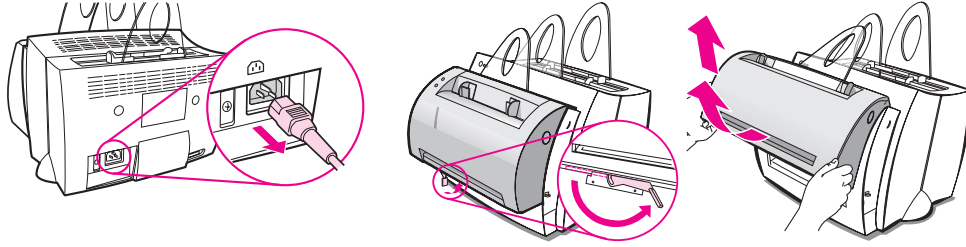
إزالة الماسحة الضوئية

لإزالة الماسحة الضوئية من الطابعة، اتبع التعليمات أدناه:

تحذير

إن إزالة الماسحة الضوئية بدون فصل الطابعة من الكهرباء أولاً قد يلحق الضرر بطابعتك وماسحتك الضوئية. كما يجب أن تكون الطابعة مفصولة من الكهرباء قبل إعادة تركيب الماسحة الضوئية على الطابعة.

- ١ قم بإطفاء الطابعة بفصلها من الكهرباء.
- ٢ حرك ذراع الماسحة الضوئية الموجود أسفلها من اليسار إلى اليمين لتحرير الرابط.
- ٣ أمسك بالماسحة الضوئية من جانبيها، وقم بتدوير الجزء السفلي بعيداً عن الطابعة، ثم ارفع الماسحة الضوئية بأكملها للأعلى وبعيدا عن الطابعة.



١٠ الخدمة والدعم

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- التوفر
- الحصول على خدمة الأجهزة
- إرشادات لإعادة تغليف الطابعة
- إرشادات لإعادة تغليف الماسحة الضوئية
- قسيمة معلومات الخدمة
- دعم HP
- مكاتب المبيعات والخدمة العالمية

التوفر

تقدّم HP خيارات متنوعة للخدمة والدعم حول العالم. ويختلف توفر هذه البرامج اعتماداً على مكان وجودك.

الحصول على خدمة الأجهزة

إذا أخفق جهازك أثناء مدة الكفالة، فإن HP تقدّم خيارات الدعم التالية:

- **خدمات تصليح HP:** ستعمل HP على أخذ الوحدة وتصليحها وإعادتها إليك خلال ٥-١٠ أيام، حسب مكان وجودك.
- **مزود خدمة مرخص بواسطة HP:** يمكنك إعادة الوحدة إلى موزع خدمة مرخص محلي.
- **Express Exchange:** تزودك HP بطابعة بديلة دائمة معادة التكييف في يوم العمل التالي بالنسبة للمكالمات المستلمة قبل الساعة الثانية بعد الظهر حسب التوقيت القياسي للمحيط الهادي (الولايات المتحدة وكندا فقط).

إرشادات لإعادة تغليف الطابعة

- إن أمكن، أرفق نماذج طباعة و ٥-١٠ أوراق أو وسائط أخرى مما لم يطبع بشكل صحيح.
- انزع أية وحدات DIMM (الذاكرة) مثبتة في الطابعة واحتفظ بها. انظر "إزالة وحدات DIMM".
- أزل الماسحة الضوئية. انظر "إزالة الماسحة الضوئية".
- أزل أية كبلات وملحقات اختيارية مثبتة في الطابعة واحتفظ بها.

تحذير

الكهرباء الساكنة قد تلحق ضرراً بوحدات DIMM. عند معالجة هذه الوحدات، ارتد سواراً مؤرضاً مضاداً للكهرباء الساكنة، أو المس مراراً سطح مغلف وحدات DIMM المضاد للكهرباء الساكنة ثم المس الفولاذ الأعزل على الطابعة.

- أزل خرطوشة مسحوق الحبر واحتفظ بها.

تحذير

لمنع أي عطب قد يصيب خرطوشة الحبر، اخزن الخرطوشة في مواد تغليفها الأصلية، أو اخزنها بحيث لا تتعرض للضوء.

- استخدم علبة الشحن ومواد التغليف الأصلية إن أمكن. إن أضرار الشحن الناتجة عن تغليف غير ملائم تقع على عاتقك. إذا كنت قد تخلصت مسبقاً من مواد تغليف الطابعة، فاتصل بخدمة بريد محلية للحصول على معلومات حول إعادة تغليف الطابعة.
- قم بإرفاق نسخة كاملة من قسيمة معلومات الخدمة. انظر "قسيمة معلومات الخدمة".
- تتصح HP بتأمين المعدات للشحن.

إرشادات لإعادة تغليف الماسحة الضوئية

- أزل الماسحة الضوئية من الطابعة. انظر "إزالة الماسحة الضوئية".
- استخدم علبة الشحن ومواد التغليف التي جاءت فيها الوحدة البديلة إن أمكن. إن أضرار الشحن الناتجة عن تغليف غير ملائم تقع على عاتقك. إذا كنت قد تخلصت مسبقاً من مواد تغليف الماسحة الضوئية، اتصل بخدمة بريد محلية للحصول على معلومات حول إعادة تغليف الماسحة الضوئية.
- قم بإرفاق نسخة كاملة من قسيمة معلومات الخدمة. انظر "قسيمة معلومات الخدمة".
- تتصح HP بتأمين المعدات ضد أخطار الشحن.

قسمة معلومات الخدمة

قسمة معلومات الخدمة		
من الذي يقوم بإرجاع المعدات؟	التاريخ:	
الشخص للاتصال:	هاتف:	
شخص بديل للاتصال:	هاتف:	
عنوان شحن المرسل:	تعليمات شحن خاصة:	
ما الذي يتم إرساله؟	رقم الموديل:	الرقم التسلسلي:
الرجاء إرفاق أية مطبوعات ذات صلة عند إرجاع المعدات. لا تشحن الملحقات غير الضرورية لإتمام الإصلاح (دليل الاستخدام أو مواد التنظيف، إلخ. . .).		
ما المطلوب عمله؟		
١. صف ظروف المشكلة. (ماذا كانت المشكلة؟ ماذا كنت تفعل عندما حصلت؟ ما هي البرامج التي كانت قيد التشغيل؟ هل يمكن تكرار المشكلة؟)		
٢. إذا كانت المشكلة متقطعة، فكم من الوقت ينقضي بين تكراراتها؟		
٣. هل الوحدة موصولة بأي مما يلي؟ (اذكر اسم المصنع ورقم الموديل)		
كمبيوتر شخصي:	مودم:	شبكة اتصال:
٤. ملاحظات إضافية:		

دعم HP

نشكرك لشرائك المنتج الذي تستلم معه خدمات دعم متنوعة من Hewlett-Packard ومن شركاء دعمنا. لقد تم تصميم هذه الخدمات لتعطيك النتائج التي تحتاجها بسرعة وبصورة مهنية.

الرجاء تجهيز رقم الموديل، والرقم التسلسلي، وتاريخ الشراء، ووصف المشكلة لممثل دعم HP.

تتوفر معلومات الدعم التالية:

- دعم العملاء وتقديم العون في تصليح المنتجات (الولايات المتحدة وكندا)
- مركز دعم العملاء في أوروبا
- الخدمات الفورية
- الحصول على الأدوات المساعدة للبرامج وعلى المعلومات الإلكترونية
- الطلب المباشر للملحقات والإمدادات من HP
- القرص المضغوط Support Assistant من HP
- معلومات خدمة HP
- HP SupportPack من HP
- HP FIRST

دعم العملاء وتقديم العون في تصليح المنتجات (الولايات المتحدة وكندا)

اتصل مجاناً خلال فترة الكفالة بالرقم 323-2551-208 (1) أيام الاثنين وحتى الجمعة من الساعة السادسة صباحاً وحتى السادسة مساءً ويوم السبت من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الرابعة بعد الظهر (توقيت الجبل). انتبه إلى أن عليك دفع تكلفة الهاتف العادية. ولكن جهازك قريباً ورقمه التسلسلي جاهزاً عند الاتصال.

يمكن الحصول على مساعدة هاتفية حول منتجاتك بعد انتهاء فترة الكفالة على رقم الهاتف 1500-555-900 (1) (تكلفة \$٢,٥٠ * للدقيقة وتكلفة أقصاها \$٢٥ للمخاطبة الواحدة في الولايات المتحدة فقط) أو اتصل برقم الهاتف 1-800-999-1148 (تكلفة \$٢٥ * دولاراً لكل محادثة، تجبي بواسطة Visa أو Mastercard في الولايات المتحدة أو في كندا) أيام الاثنين وحتى الجمعة من الساعة السادسة صباحاً وحتى العاشرة مساءً وأيام السبت من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الرابعة بعد الظهر (توقيت الجبل)، لا يبدأ عداد التكلفة بالعد إلا بعد وصلك مع تقني دعم. * الأسعار عرضة للتغير.

مركز دعم العملاء في أوروبا

تتوفر خيارات اللغات والخيارات الخاصة بكل بلد

تفتح أيام الاثنين وحتى الجمعة من الساعة الثامنة والنصف صباحاً ولغاية السادسة بعد الظهر CET.

تمنحك شركة HP دعماً هاتفياً مجانياً خلال فترة الكفالة. يمكن من خلال أحد أرقام الهواتف التالية الاتصال بطاقم خبراء مستعد لمساعدتك. إذا كنت بحاجة لأي دعم بعد انتهاء فترة الكفالة، فيمكنك الحصول عليها مقابل تكلفة معينة من خلال نفس أرقام الهواتف. يتم احتساب التكلفة لكل حالة على حدة. عند الاتصال بـ HP، تأكد من أن التفاصيل التالية متوفرة أمامك: اسم المنتج ورقمه التسلسلي، وتاريخ الشراء ووصف المشكلة المطلوب حلها.

إنكليزي

أيرلندا: 662-5525 (1) (353)
المملكة المتحدة: 512-520 (171) (44)

هولندي

دولي: 512-520 (171) (44)
بلجيكا: 626-8806 (2) (32)
هولندا: 606-8751 (20) (31)

فرنسي

فرنسا: 43-62-343 (01) (33)
بلجيكا: 626-8807 (2) (32)
سويسرا: 880-1111 (84) (41)

ألماني

ألمانيا: 525-8143 (180) (49)
النمسا: 0660-6386 (1) (43)

نرويجي

النرويج: 2211-6299 (47)

دانمركي

الدنمرك: 3929-4099 (45)

فنلندي

فنلندا: 0203-47288 (9) (358)

سويدي

السويد: 619-2170 (8) (46)

	إيطالي
(39) (2) 264-10350	إيطاليا:
	إسباني
(34) (90) 232-1123	إسبانيا:
	برتغالي
(351) (1) 441-7199	البرتغال:
أرقام هواتف للدعم داخل الدول: إذا كنت بحاجة إلى دعم بعد انتهاء فترة الكفالة أو إلى خدمات إضافية لتصليح المنتج، وإذا لم تكن دولتك موجودة في القائمة أدناه، فانظر "مكاتب المبيعات والخدمة العالمية".	
787-8080	الأرجنتين
(61) (3) 272-8000	أستراليا
022-829-6612	البرازيل
(1) (208) 323-2551	كندا
(86) (10) 65053888-5959	الصين
800-360999	تشيلي
(420) (2) 613 07 310	جمهورية التشيك
(30) (1) 689-6411	اليونان
(852) 800-96-7729	هونغ كونغ
(36) (1) 343-0310	هنغاريا
(91) (11) 682-6035	الهند
(91) (11) 682-6069	
(62) (21) 350-3408	أندونيسيا
(82) (2) 3270-0700	كوريا
(82) (080) 999-0700	كوريا خارج سينول، اتصل بـ
(60) (3) 295-2566	ماليزيا
01 800-22147	المكسيك (مكسيكو سيتي)
01 800-90529	المكسيك (خارج مكسيكو سيتي)
(64) (9) 356-6640	نيوزلندا
(63) (2) 894-1451	الفلبين
(48) (22) 37-5065	بولندا
(351) (1) 301-7330	البرتغال

(7) (95) 923-5001
(65) 272-5300
(886) (02) 717-0055
66 (2) 661-4011-4
(90) (212) 224-5925

روسيا
سنغافورة
تايوان
تاييلندة
تركيا

الخدمات الفورية

للوصول على مدى ٢٤ ساعة للمعلومات عبر المودم، نقترح عليك الخدمات التالية:

World Wide Web URL

يمكن الحصول على برامج تشغيل الطابعة وبرامج محدثة لطابعات HP، بالإضافة إلى معلومات حول المنتجات والدعم من مواقع URL التالية:

<http://www.hp.com/support/lj1100> في الولايات المتحدة

<http://www2.hp.com> في أوروبا

يمكن الحصول على برامج تشغيل الطابعة من المواقع التالية:

<http://www.hp.co.kr> في كوريا

<http://www.hp.com.tw> في تايوان

أو موقع Web المحلي لبرامج التشغيل <http://www.dds.com.tw>

America Online

America Online/Bertelsmann متوفرة في الولايات المتحدة وفرنسا وألمانيا والمملكة المتحدة - يمكن الحصول هنا على برامج HP لتشغيل الطابعة أو برامج محدثة لطابعات HP، بالإضافة إلى وثائق الدعم التي تساعد في الإجابة على أسئلتك حول توفر منتجات HP. استعمل الكلمة الأساسية HP للبدء بجولتك أو اتصل بالرقم 1-800-827-6364 العميل المفضل رقم #١١٨ للاشتراك. وفي أوروبا، اتصل بالرقم المناسب أدناه:

0222 58 58 485 النمسا

++353 1 704 90 00 فرنسا

0180 531 31 64 ألمانيا

0848 80 10 11 سويسرا

0800 279 1234 المملكة المتحدة

CompuServe™

يمكن الحصول هنا على برامج HP لتشغيل الطابعة أو برامج محدثة لطابعات HP، كما ويمكن تبادل المعلومات التقنية الفورية مع أعضاء آخرين بواسطة "HP User's Forums (GO HP)"، أو اتصل بالرقم 1-800-524-3388 واطلب الممثل رقم #٥١ للاشتراك. (خدمة الاتصال CompuServe متوفرة أيضاً في المملكة المتحدة وفرنسا وبلجيكا وسويسرا وألمانيا والنمسا.)

الحصول على الأدوات المساعدة للبرامج وعلى المعلومات الإلكترونية

احصل على برامج تشغيل الطابعات:

الولايات المتحدة وكندا

هاتف: (1) (970) 339-7009

Hewlett-Packard Co.

P.O. Box 1754

Greeley, CO 80632

U.S.A.

فاكس: (1) (970) 330-7655

بلدان آسيا-المحيط الهادي

اتصل بمركز Fulfill Plus على الرقم 740-4477 (65) (هونغ كونغ أو أندونيسيا أو الفلبين أو ماليزيا أو سنغافورة). في كوريا، اتصل بالرقم 3270-0805 (2) (82) أو 3270-0893 (2) (82).

أستراليا، ونيوزلندا، والهند

في أستراليا ونيوزلندا، اتصل بالرقم 565-6099 (2) (61).

في الهند، اتصل بالرقم 682-6035 (11) (91).

أوروبا

اتصل بالرقم 986-5511 (142) (44).

الطلب المباشر للملحقات والإمدادات من HP

اتصل بالرقم 1-800-538-8787 (الولايات المتحدة) أو 1-800-387-3154 (كندا).

القرص المضغوط Support Assistant من HP

تمنح أداة الدعم هذه نظام معلومات فوري وشامل صُمم لتقديم معلومات تقنية وحول المنتجات من HP. للاشتراك بهذه الخدمة ربع السنوية في الولايات المتحدة وكندا، اتصل بالرقم 1-800-457-1762. وفي هونغ كونغ أو أندونيسيا أو ماليزيا أو سنغافورة، اتصل بمركز Fulfill Plus على الرقم 740-4477 (65).

معلومات خدمة HP

لإيجاد وكلاء HP المرخصين، اتصل بالرقم 1-800-243-9816 (الولايات المتحدة)، أو 1-800-387-3867 (كندا).

HP SupportPack من HP

اتصل بالرقم 1-800-835-4747 (الولايات المتحدة فقط).

في كافة المناطق الأخرى، اتصل بموزعك المرخص.

HP FIRST

تزود هذه الخدمة عبر الفاكس بمعلومات مفصلة لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها في البرامج الشائعة، بالإضافة إلى تلميحات لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها في منتج HP الموجود بحوزتك. اتصل من أي هاتف لمس نغمي واطلب حتى ثلاثة مستندات في كل مكالمة. سوف يتم إرسال هذه المستندات إلى رقم الفاكس الذي تختار.

أستراليا	3 9272 2627 (0) (61)
النمسا	0660-8128
بلجيكا (هولندي)	0800 1 1906
بلجيكا (فرنسي)	0800 1 7043
كندا	1-800-333-1917
الصين	+86 (0) 10 6505 5280
الدنمرك	800-10453
إنجليزي (خارج المملكة المتحدة)	+31 20 681 5792
فنلندا	800-13134
فرنسا	0800-905900
ألمانيا	0130-810061

(852) 2506-2422	هونغ كونغ
(36) (1) 252-4647	هنغاريا
+91 (0) 11 682 6031	الهند
+62 (0) 21 352 2044	أندونيسيا
1678-59020	إيطاليا
+82 (0) 02 769 0543	كوريا
+60 (0) 3 298 2478	ماليزيا
0800-0222420	هولندا
+64 (0) 09 356 6642	نيوزلندا
800-11319	النرويج
05 05 313342	البرتغال
+65 275-7251	الفلبين
+65 275-7251	سنغافورة
900-993123	إسبانيا
020-79-5743	السويد
0800-551527	سويسرا (ألماني)
0800-551526	سويسرا (فرنسي)
(886) (2) 719-5589	تايوان
+66 (2) 661 3511	تايلندة
0800-960271	المملكة المتحدة
1 (800) 333-1917	الولايات المتحدة

مكاتب المبيعات والخدمة العالمية

قبل الاتصال بأحد مكاتب HP للمبيعات والخدمة، تأكد من الاتصال بالرقم المناسب لمركز دعم العميل المدرج في قسم "دعم HP". يجب عدم إعادة المنتجات إلى المكاتب التالية. الأرجنتين.

الأرجنتين

كندا

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
17500 Trans Canada Highway
South Service Road
Kirkland, Québec H9J 2X8
هاتف: (1) (514) 697-4232
فاكس: (1) (514) 697-6941

Hewlett-Packard Argentina S.A.
Montañeses 2140/50/60
1428 Buenos Aires
هاتف: (54) (1) 787-7100
فاكس: (54) (1) 787-7213

أستراليا

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
هاتف: (1) (905) 206-4725
فاكس: (1) (905) 206-4739

Hewlett-Packard Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
هاتف: (61) (3) 272-2895
فاكس: (61) (3) 898-7831
مركز تصليح الأجهزة:
هاتف: (61) (3) 272-8000
دعم الكفالة الممتدة:
هاتف: (61) (3) 272-2577
مركز معلومات العميل:
هاتف: (61) (3) 272-8000

تشيلي

Hewlett-Packard de Chile
Avenida Andres Bello 2777 of. 1
Los Condes
Santiago, Chile

النمسا

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
Level 5, West Wing Office
China World Trade Center
No. 1, Jian Guo Men Wai Avenue
Beijing 100004
هاتف: 5450 فرعي 6505-3888 (86) (10)
فاكس: 6505-1033 (86) (10)
مركز تصليح الأجهزة ودعم الكفالة الممتدة:
هاتف: 6101/2 فرعي 6262-5666 (86) (10)
6261-4167 (86) (10)

Hewlett-Packard GmbH
Lieblgasse 1
A-1222 Vienna
هاتف: (43) (1) 25000-555
فاكس: (43) (1) 25000-500

بلجيكا

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV
Boulevard de la Woluwe-Woluwedael
100-102
B-1200 Brussels
هاتف: (32) (2) 778-31-11
فاكس: (32) (2) 763-06-13

كولومبيا

Hewlett-Packard Colombia
Calle 100 No. 8A -55
Torre C Oficina 309
Bogotá, Colombia

البرازيل

Edisa Hewlett-Packard SA
Alameda Rio Negro 750
06454-050 Alphaville - Barueri-SP
هاتف: (55) (11)- 7296-8000

جمهورية التشيك

Hewlett-Packard s. r. o.
Novodvorská 82
CZ-14200 Praha 4
هاتف: (42) (2) 613-07111
فاكس: (42) (2) 471-7611

الدنمرك

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Denmark
هاتف: (45) 3929 4099
فاكس: (45) 4281-5810

منطقة الشرق الأقصى

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.
17-21/F Shell Tower, Times Square
1 Matheson Street, Causeway Bay
Hong Kong
هاتف: (852) 2599-7777
فاكس: (852) 2506-9261
مركز تصليح الأجهزة:
هاتف: (852) 2599-7000
دعم الكفالة الممتدة:
هاتف: (852) 2599-7000
مركز معلومات العميل:
هاتف: (852) 2599-7066

فنلندا

Hewlett-Packard Oy
Piispankalliontie 17
FIN-02200 Espoo
هاتف: (358) (9) 887-21
فاكس: (358) (9) 887-2477

فرنسا

Hewlett-Packard France
42 Quai du Point du Jour
F-92659 Boulogne Cedex
هاتف: (33) (146) 10-1700
فاكس: (33) (146) 10-1705

ألمانيا

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Straße 130
71034 Böblingen
هاتف: (49) (180) 532-6222
هاتف: (49) (180) 525-8143
فاكس: (49) (180) 531-6122

اليونان

Hewlett-Packard Hellas
62, Kifissias Avenue
GR-15125 Maroussi
هاتف: (30) (1) 689-6411
فاكس: (30) (1) 689-6508

هنغاريا

Hewlett-Packard Magyarország Kft.
Erzsébet királyné útja 1/c.
H-1146 Budapest
هاتف: (36) (1) 461-8111
فاكس: (36) (1) 461-8222
مركز تصليح الأجهزة:
هاتف: (36) (1) 343-0312
مركز معلومات العميل:
هاتف: (36) (1) 343-0310

الهند

Hewlett-Packard India Ltd.
Paharpur Business Centre
21 Nehru Place
New Delhi 110 019
هاتف: (91) (11) 647-2311
فاكس: (91) (11) 646-1117
مركز تصليح الأجهزة ودعم الكفالة الممتدة:
هاتف: (91) (11) 642-5073
هاتف: (91) (11) 682-6042

إيطاليا

Hewlett-Packard Italiana SpA
Via Giuseppe di Vittorio, 9
Cernusco Sul Naviglio
I-20063 (Milano)
هاتف: (39) (2) 921-21
فاكس: (39) (2) 921-04473

كوريا

Hewlett-Packard Korea
25-12,
Yoido-dong, Youngdeungpo-ku
Seoul 150-010
هاتف: (82) (2) 769-0114
فاكس: (82) (2) 784-7084
مركز تصليح الأجهزة:
هاتف: (82) (2) 3270-0700
(82) (2) 707-2174 (DeskJet)
(82) (2) 3270-0710 (أجهزة)
دعم الكفالة الممتدة:
هاتف: (82) (2) 3770-0365 (تصليح عندنا)
(82) (2) 769-0500 (تصليح عندك)

مراكز أميركا اللاتينية الرئيسية

5200 Blue Lagoon Drive Suite 950
Miami, FL 33126, USA
هاتف: (305) 267-4220 (1)

المكسيك

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongación Reforma No. 700
Lomas de Santa Fe
01210 México, D.F.
هاتف: 01-800-22147
خارج مكسيكو سيتي
هاتف: 01 800-90529

الشرق الأوسط/أفريقيا

ISB HP Response Center
Hewlett-Packard S.A.
Rue de Veyrot 39
P.O. Box 364
CH-1217 Meyrin - Geneva
Switzerland
هاتف: (41) (22) 780-4111

هولندا

Hewlett-Packard Nederland
BV Startbaan 16
NL-1187 XR Amstelveen
Postbox 667
NL-1180 AR Amstelveen
هاتف: (31) (020) 606-87-51
فاكس: (31) (020) 547-7755

نيوزلندة

Hewlett-Packard (NZ) Limited
Ports of Auckland Building
Princes Wharf, Quay Street
P.O. Box 3860
Auckland
هاتف: (64) (9) 356-6640
فاكس: (64) (9) 356-6620
مركز تصليح الأجهزة ودعم الكفالة الممتدة:
هاتف: (64) (9) 0800-733547
مركز معلومات العميل:
هاتف: (64) (9) 0800-651651

النرويج

Hewlett-Packard Norge A/S
Postboks 60 Skøyen
Drammensveien 169
N-0212 Oslo
هاتف: (47) 2273-5600
فاكس: (47) 2273-5610

بولندا

Hewlett-Packard Polska
Al. Jerozolimskic 181
02-222 Warszawa
هاتف: (48-22) 608-77-00
فاكس: (48-22) 608-76-00

روسيا

AO Hewlett-Packard
Business Complex Building #2
129223, Moskva, Prospekt Mira VVC
هاتف: (7) (95) 928-6885
فاكس: (7) (95) 974-7829

سنغافورة

Hewlett-Packard Singapore
(Sales) Pte Ltd
450 Alexandra Road
Singapore (119960)
هاتف: (65) 275-3888
فاكس: (65) 275-6839
مركز تصليح الأجهزة ومركز معلومات العميل:
هاتف: (65) 272-5300
دعم الكفالة الممتدة:
هاتف: (65) 272-5333

إسبانيا

Hewlett-Packard Española, S.A.
Carretera de la Coruña km 16.500
E-28230 Las Rozas, Madrid
هاتف: (34) (1) 626-1600
فاكس: (34) (1) 626-1830

السويد

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgratan 9
S-164 97 Kista
هاتف: (46) (8) 444-2000
فاكس: (46) (8) 444-2666

سويسرة

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
In der Luberzen 29
CH-8902 Urdorf/Zürich
هاتف: (41) (084) 880-11-11
فاكس: (41) (1) 753-7700

تايوان

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.
8th Floor
337, Fu-Hsing North Road
Taipei, 10483
هاتف: (886) (2) 2717-0055
فاكس: (886) (2) 2514-0276
مركز تصليح الأجهزة:
شمال (886) (2) 2717-9673
وسط (886) (4) 327-0153
جنوب (886) (080) 733-733
دعم الكفالة الممتدة:
هاتف: (886) (2) 2714-8882

تايلندة

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.
23-25/f Vibulthani Tower II
3199 Rama 4 Rd, Klongtan
Klongtoey, Bangkok 10110
Thailand
هاتف: (66) (2) 661-3900-34
فاكس: (66) (2) 661-3935-37
مركز تصليح الأجهزة:
هاتف: (66) (2) 661-3900 فرع
6001/ 6002
مركز معلومات العميل:
هاتف: (66) (2) 661-3900 فرع
3211, 3232

تركيا

Hewlett-Packard Company
Bilgisayar Ve ölçüm Sistemleri AS
19 Mayıs Caddesi Nova
Baran Plaza Kat: 12
80220 Sisli-Istanbul
هاتف: (90) (212) 224-5925
فاكس: (90) (212) 224-5939

المملكة المتحدة

Hewlett-Packard Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 1HN
هاتف: (44) (134) 436-9222
فاكس: (44) (134) 436-3344

الولايات المتحدة

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Blvd.
Boise, ID 83714
USA
هاتف: (208) 323-2551
فاكس HP FIRST: (800) 333-1917 أو
(208) 334-4809
تصليح مرخص: (800) 243-9816

فنزويلا

Hewlett-Packard de Venezuela S.A.
Los Ruices Norte
3A Transversal
Edificio Segre Caracas 1071
هاتف: (58) (2) 239-4244
فاكس: (58) (2) 239-3080

أ مواصفات الطابعة

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- المواصفات
- التوافق مع متطلبات FCC
- برنامج رعاية البيئة في المنتج
- ورقة البيانات حول أمان المواد
- ملاحظات تنظيمية

مواصفات

مواصفات الطابعة

المواصفات البيئية

بيئة التشغيل

الطابعة متصلة بمأخذ تيار كهربائي:

- درجة الحرارة: ١٠° إلى ٣٢,٥° مئوية (٥٠° إلى ٩٠,٥° فهرنهايت)
- الرطوبة: ٢٠٪ إلى ٨٠٪ (بدون تكثيف)

بيئة التخزين

الطابعة مفصولة عن مأخذ التيار الكهربائي:

- درجة الحرارة: ١٠° إلى ٤٠° مئوية (٣٢° إلى ١٠٤° فهرنهايت)
- الرطوبة: ١٠٪ إلى ٩٠٪ (بدون تكثيف)

الصوتيات

مستوى الضجيج

أثناء الطباعة: ٦,١ Bels مستوى قوة الصوت (حسب ISO 9296)

(اختبار على HP LaserJet 1100 بنسبة ٨ صفحات في الدقيقة)

- مستوى ضغط الصوت (وضع الانتظار): ٤٦ dB
- مستوى ضغط الصوت (وضع التشغيل): ٥٥ dB

أثناء وضعي الاحتياط والسكون: صامتة

المواصفات الكهربائية

متطلبات الطاقة

- 100-120v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2); 127v, 60Hz NOM

أو

- 220v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
- 220-240v (+/-10%), 50 Hz (+/-2 Hz)

استهلاك الطاقة

- أثناء الطباعة: ١٧٠ واط (المعدل)
- أثناء وضعي الاحتياط وتوفير الطاقة: ٦ واط

4.5A @ 115v; 2.3A @ 230v

سعة الشبكة الكهربائية الدنيا المفضلة

مواصفات الطباعة (تتمة)	
المواصفات الفيزيائية	
الأبعاد	• العرض: ٣٦٧ مم (١٤,٥ بوصة) • العمق: ٣٢٥ مم (١٢,٨ بوصة) • الارتفاع: ٣٧٨ مم (١٤,٩ بوصة)
الوزن (مع خرطوشة مسحوق الحبر)	٧,٣ كغم (١٦,١ ليبرة)
قدرات الطباعة وتصنيفاتها	
سرعة الطباعة	٨ صفحات بالدقيقة (ورق بحجم "رسالة")
سعة حاوية إدخال الورق	١٢٥ ورقة بالوزن العادي ٧٥ غ/م ^٢ (٢٠ ليبرة) أو حتى ١٠ مغلفات
سعة حاوية إخراج الورق	١٢٥ ورقة بالوزن العادي ٧٥ غ/م ^٢ (٢٠ ليبرة)
الحجم الأدنى للورق	٧٦ × ١٢٧ مم (٣ × ٥ بوصة)
الحجم الأقصى للورق	٢١٦ × ٣٥٦ مم (٨,٥ × ١٤ بوصة)
الذاكرة الأساسية	٤ ميغابايت من ROM و ٢ ميغابايت من RAM
توسيع ترقيبة الذاكرة	فتحة DIMM واحدة متوفرة لـ DIMM من ٤ أو ٨ أو ١٦ ميغابايت من RAM
دقة الطباعة	٦٠٠ نقطة في كل بوصة (dpi)
دورة العمل	٧,٠٠٠ حدة في الشهر

التوافق مع FCC

لقد فُحصت هذه المعدات وثبت توافقها مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة Class B، حسب المادة ١٥ من قواعد FCC، ولقد صممت هذه الحدود لتعطي حماية معقولة من التداخلات الضارة في المواقع السكنية. تقوم هذه المعدات بتوليد طاقة ذبذبية إذاعية وباستخدامها وإشعاعها، وهي قد تسبب تداخلات ضارة بالاتصالات الإذاعية إن لم تتركب وتستخدم طبقاً للتعليمات، وبالرغم من ذلك فإنه لا يوجد ضمان بأن التداخلات لن تحدث في بعض المواقع. إذا سببت هذه المعدات تداخلات ضارة لاستقبال المذياع أو التلفاز - وهذا ما يمكن معرفته بإطفاء المعدات وتشغيلها - فإننا ننصح المستخدم بمحاولة تقويم الوضع بإجراء بعض مما يلي:

- تغيير توجيه الهوائي المستقبل، أو تغيير موقعه.
- زيادة الفاصل بين المعدات والمستقبل.
- وصل المعدات بمأخذ كهربائي تختلف دائرته عن دائرة وصل المستقبل.
- استشارة الوكيل أو تقني مذياع/تلفاز ذي خبرة.

إن أي تغييرات أو تعديلات على الطابعة مما لم تصادق عليه HP صراحة قد يؤدي إلى إلغاء ترخيص المستخدم بتشغيل هذه المعدات.

يجب استخدام كبل بينية مغلف لتحقيق التوافق مع حدود الفئة Class B للمادة 15 من قواعد FCC.

ملاحظة

برنامج رعاية البيئة في المنتج

حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتوفير منتجات نوعية مع المحافظة على سلامة البيئة. وقد تم تصميم الطابعة بميزات تساهم في تخفيف التأثير على البيئة لحده الأدنى.

تتخلص طابعة HP LaserJet هذه من:

إنتاج الأوزون

تستخدم الطابعة أسطوانات تحميل في عملية التصوير الإلكتروني وهي لهذا لا تولد غاز أوزون (O_3) بكميات تذكر.

يخفف تصميم طابعة HP LaserJet هذه من:

استهلاك الطاقة

يتناقص استهلاك الكهرباء إلى كمية قليلة تصل إلى ٦ واط في وضع الطاقة المنخفضة (PowerSave)، مما لا يحفظ المصادر الطبيعية فحسب، بل ويوفر المال دون التأثير على أداء الطابعة العالي. ويتفق هذا المنتج مع برنامج ENERGY STAR، وهو برنامج تطوعي تم تأسيسه لتشجيع تطوير منتجات مكتبية ذات كفاءة فيما يتعلق باستهلاك الطاقة. الاسم ENERGY STAR هو علامة تجارية مسجلة لوكالة حماية البيئة EPA للولايات المتحدة.



كإحدى الشركاء في ENERGY STAR، قررت شركة Hewlett-Packard بأن هذا المنتج يتطابق مع إرشادات ENERGY STAR لكفاءة الطاقة.

استهلاك الحبر

يستخدم EconoMode كمية مسحوق حبر أقل بكثير، وهو بذلك يطيل في عمر خرطوشة مسحوق الحبر.

استخدام الورق

يمكنك - بحسب نوع البرنامج الذي تستخدمه - طباعة عدد من صفحات مستندك على صفحة واحدة من الورق، وهذا ما يسمى بطريقة الطباعة N-الأعلى. يمكن لهذا الأسلوب الطباعي مضافاً إليه ميزة الطباعة المزدوجة اليدوية - والتي تتيح الطباعة على الجهتين - في الطباعة أن يقلل من استهلاك الورق والمتطلبات الناتجة على المصادر الطبيعية.

يسهل تصميم طابعة HP LaserJet هذه تكرير ما يلي:

البلاستيك

للقطع البلاستيكية علامات تعريف للمواد حسب المقاييس الدولية تحسن من إمكانية تمييز البلاستيك للتخلص المناسب منه عند انتهاء عمر الطابعة.

خراطيش مسحوق الحبر من HP

يمكن في الكثير من البلدان إعادة خرطوشة أو أسطوانة مسحوق الحبر إلى HP من خلال "برنامج تكرير خراطيش مسحوق الحبر Planet Partners". يتوفر هذا البرنامج سهل الاستخدام في أكثر من ٢٠ بلداً. ويتم تضمين معلومات وإرشادات حول البرنامج بعدة لغات في كل علبة خرطوشة مسحوق حبر من HP.

معلومات حول برنامج HP لتكرير الخراطيش

منذ عام ١٩٩٠، قام برنامج HP لتكرير خراطيش الحبر بجمع ما يزيد عن اثني عشر مليون خرطوشة كانت ستلقى في مواضع رمي القمامة وأماكن مشابهة أخرى. ترسل خراطيش مسحوق الحبر من HP إلى مركز تجميع ثم يتم شحنها بالجملة لشركائنا للتكرير حيث يتم تفكيك قطعها لتكريرها. وبعد اجتياز إجراءات فحص صارمة، يتم استعادة المواد مثل الصموالات والبراغي والمشابك واستخدامها لإنتاج خراطيش جديدة. أما المواد المتبقية فيتم فصلها وتحويلها لمواد خام للاستخدام في صناعات أخرى لإنشاء عدد من المنتجات الأخرى المفيدة. وبوزن المواد التي يتم إرجاعها، يعاد تكرير أكثر من ٩٥٪. لمزيد من المعلومات في الولايات المتحدة، اتصل بالرقم (340-2445) (800) (1) أو قم بزيارة موقع Web لإمدادات HP LaserJet على <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>. ويمكن للعملاء خارج الولايات المتحدة الاتصال بمكتب HP المحلي للمبيعات والخدمة لمزيد من المعلومات حول برنامج تكرير خراطيش مسحوق الحبر Planet Partners لـ HP LaserJet.

الورق

تتلاءم الطابعة مع استخدام الورق المكرر إذا كان الورق يتفق مع الإرشادات الواردة في دليل *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. انظر "الملحقات ومعلومات الطلب" بخصوص معلومات طلب الدليل *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. وتتلاءم الطابعة لاستخدام الورق المكرر وفقاً لـ DIN 19 309.

ورقة البيانات حول أمان المواد

يمكن الحصول على MSDS الخاص بالخرطوشة أو الأسطوانة بزيارة موقع Web لإمدادات HP LaserJet على <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/datasheets.html>. وإذا لم يكن بإمكانك الوصول للإنترنت، حاول الاتصال بـ HP FIRST (تقنية دعم استرجاع المعلومات بالفاكس) في الولايات المتحدة على 231-9300 (800) (1). استخدم رقم التعريف الفهرسي ٧ للحصول على قائمة بأوراق بيانات أمان الكيماويات لخرطوشة أو أسطوانة مسحوق الحبر. وبالنسبة للعملاء خارج الولايات المتحدة، فليهم الرجوع إلى مقدمة هذا الدليل بخصوص أرقام الهواتف والمعلومات المناسبة.

الملاحظات التنظيمية

تصريح الامتثال	
حسب EN45014 و ISO/IEC Guide 22	
اسم المصنع:	Hewlett-Packard Company
عنوان المصنع:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA
يصرح بأن هذا المنتج	
اسم المنتج:	HP LaserJet 1100
رقم الموديل:	C4224A
خيارات المنتج:	الكل
يتطابق مع مواصفات المنتج التالية:	
الأمان:	IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4 IEC 825-1:1993 / EN 60825-1:1994 Class 1 (Laser/LED)
EMC:	CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 Class B ¹ EN 50082-1:1992
4 kV CD, 8 kV AD 3 V/m خطوط إشارات 0.5 kV خطوط طاقة 1.0 kV	IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 -
	IEC 1000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995 IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3.3:1995
	FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B ² / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2 ¹ AS / NZS 3548:1992 / CISPR 22:1993 Class B ¹
معلومات إضافية:	
المنتج يتفق بهذا مع متطلبات التوجيهات التالية ويحمل علامة CE وفقاً لذلك:	
توجيه EMC 89/336/EEC	
توجيه الفولطية المنخفضة 73/23/EEC	
تم اختبار المنتج في تكوين عادي باستخدام أنظمة Hewlett-Packard للكمبيوتر الشخصي.	
هذه الأداة تتفق مع الجزء ١٥ من قوانين FCC. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (١) لا يجوز أن تسبب هذه الأداة تداخلاً ضاراً، و (٢) يجب أن تقبل هذه الأداة أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب.	
لمعلومات حول التوافق فقط، اتصل بـ:	
في أستراليا:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
في أوروبا:	Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 (FAX: +49-7031-14-3143) Böblingen
في الولايات المتحدة الأمريكية:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

بيان أمان الليزر

قام مركز The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) التابع لـ Food and Drug Administration في الولايات المتحدة بتطبيق أنظمة للمنتجات الليزرية التي صُنعت منذ ١ أغسطس ١٩٧٦ ، والتوافق مع هذه الأنظمة إجباري للمنتجات التي يجري تسويقها في الولايات المتحدة. وقد تمت المصادقة على الطابعة كمنتج ليزري من "فئة ١" تحت مقاييس الأداء الإشعاعي من دائرة Department of Health and Human Services (DHHS) في الولايات المتحدة وفقاً لقانون التحكم بالإشعاع للصحة والأمان الذي صدر في عام ١٩٦٨.

إن الإشعاع المنبعث داخل الطابعة محاط تماماً داخل علبة واقية وأغطية خارجية، لذلك فإن الشعاع الليزري لا يمكنه النفاذ خلال أية مرحلة من مراحل التشغيل الاعتيادي بواسطة المستخدم.

إن استخدام عناصر التحكم وعمل تعديلات والقيام بإجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم قد يتسبب في التعرض لإشعاع ينطوي على خطورة.

تحذير!

بيان EMI الكوري

새로고침 안내문 (영어 버전)
이 기기는 대한민국에서 전자파장해방지법 제10조 제1항에 따라, 주거지역에서는 물론 모든 상업지역에서도 사용할 수 있습니다.

بيان الليزر لفنلندا

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1100 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om produkten används på annat sätt än vad som angivits i bruksanvisningen, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1100 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserskrivarens skyddshölje öppnas då skrivaren används, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning. Titta inte på strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

ب مواصفات الماسحة الضوئية

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- المواصفات
- التوافق مع FCC
- رعاية البيئة في المنتج
- ملاحظات تنظيمية

المواصفات

HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner مواصفات

المواصفات البيئية	
بيئة التشغيل	الطابعة متصلة بمأخذ تيار كهربائي: ● درجة الحرارة: ١٠° إلى ٣٢,٥° مئوية (٥٠° إلى ٩٠,٥° فهرنهايت) ● الرطوبة: ٢٠٪ إلى ٨٠٪ (بدون تكثيف)
بيئة التخزين	الطابعة مفصولة عن مأخذ التيار الكهربائي: ● درجة الحرارة: ٠° إلى ٤٠° مئوية (٣٢° إلى ١٠٤° فهرنهايت) ● الرطوبة: ١٠٪ إلى ٨٠٪ (بدون تكثيف)
الصوتيات	
مستوى الضجيج	أثناء النسخ السريع: ٦,٥ Bels مستوى قوة الصوت (حسب ISO 9296) (اختبار على HP LaserJet 1100A بنسبة ٧ صفحات في الدقيقة) ● مستوى ضغط الصوت (وضع الانتظار): ٥٣ dB ● مستوى ضغط الصوت (وضع التشغيل): ٦١ dB أثناء الطباعة: ٦,١ Bels مستوى قوة الصوت (حسب ISO 9296) (اختبار على HP LaserJet 1100A بنسبة ٧ صفحات في الدقيقة) ● مستوى ضغط الصوت (وضع الانتظار): ٤٦ dB ● مستوى ضغط الصوت (وضع التشغيل): ٥٥ dB أثناء وضعي الاحتياط والسكون: صامتة
المواصفات الكهربائية	
متطلبات الطاقة	● 100-120v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2); 127v, 60Hz NOM أو ● 220v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz) ● 220-240v (+/-10%), 50 Hz (+/-2 Hz)
استهلاك الطاقة	● أثناء النسخ السريع: ١٨٥ واط (المعدل) ● أثناء الطباعة: ١٧٠ واط (المعدل) ● أثناء وضعي الاحتياط وتوفير الطاقة: ٧ واط

4.5A @ 115v; 2.3A @ 230v

سعة الشبكة الكهربائية الدنيا المفضلة

AR

١٤٢ ملحق ب مواصفات الماسحة الضوئية

مواصفات HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner (تتمة)

المواصفات الفيزيائية	
الأبعاد	● العرض: ٣٦٧ مم (١٤,٥ بوصة) ● العمق: ٤٠٢ مم (١٥,٨ بوصة) ● الارتفاع: ٣٧٨ مم (١٤,٩ بوصة)
الوزن (مع وحدة الماسحة الضوئية وخرطوشة مسح الحبر)	٨,٤ كغم (١٨,٦ ليبرة)
قدرات الطباعة وتصنيفاتها	
سرعة الطباعة	٨ صفحات بالدقيقة (ورق بحجم "رسالة")
سعة حاوية إدخال الورق	١٢٥ ورقة بالوزن العادي ٧٥ غ/م ^٢ (٢٠ ليبرة) أو حتى ١٠ مغلفات
سعة حاوية إخراج الورق	١٢٥ ورقة بالوزن العادي ٧٥ غ/م ^٢ (٢٠ ليبرة)
الحجم الأدنى للورق	١٢٧ × ٧٦ مم (٣ × ٥ بوصة)
الحجم الأقصى للورق	٢١٦ × ٣٥٦ مم (٨,٥ × ١٤ بوصة)
الذاكرة الأساسية	٤ ميغابايت من ROM و ٢ ميغابايت من RAM
توسيع ترقية الذاكرة	فتحة DIMM واحدة متوفرة لـ DIMM من ٤ أو ٨ أو ١٦ ميغابايت من RAM
الدقة	٦٠٠ نقطة في كل بوصة (dpi)
دورة العمل	٧,٠٠٠ بجهة واحدة في الشهر

مواصفات HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner (تتمة)

قدرات آلة النسخ/الماسحة الضوئية وتصنيفاتها	
السرعة	٧ صفحات بالدقيقة
سعة حاوية الإدخال	حوالي ٢٠ ورقة بالوزن العادي ٧٥ غ/م ^٢ (٢٠ ليبرة)
الحجم الأدنى للورق	٨,٥ × ٩٠ مم (٢ × ٣,٥ بوصة)
الحجم الأقصى للورق	٢١٦ × ٧٦٢ مم (٨,٥ × ٣٠ بوصة)
الدقة	٣٠٠ نقطة في كل بوصة (دقة بصرية)
دورة العمل	٢,٠٠٠ في الشهر

التوافق مع FCC

لقد فُحصت هذه المعدات وثبتت توافقتها مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة Class B، حسب المادة ١٥ من قواعد FCC، ولقد صممت هذه الحدود لتعطي حماية معقولة من التداخلات الضارة في المواقع السكنية. تقوم هذه المعدات بتوليد طاقة ذبذبية إذاعية وباستخدامها وإشعاعها، وهي قد تسبب تداخلات ضارة بالاتصالات الإذاعية إن لم تتركب وتستخدم طبقاً للتعليمات، وبالرغم من ذلك فإنه لا يوجد ضمان بأن التداخلات لن تحدث في بعض المواقع. إذا سببت هذه المعدات تداخلات ضارة لاستقبال المذياع أو التلفاز - وهذا ما يمكن معرفته بإطفاء المعدات وتشغيلها - فإننا ننصح المستخدم بمحاولة تقويم الوضع باتباع بعض ما يلي:

- تغيير توجيه الهوائي المستقبل، أو تغيير موقعه.
- زيادة الفاصل بين المعدات والمستقبل.
- وصل المعدات بمأخذ كهربائي تختلف دائرته عن دائرة وصل المستقبل.
- استشارة الوكيل أو تقني مذياع/تلفاز ذي خبرة.

إن أي تغييرات أو تعديلات على الطابعة مما لم تصادق عليه HP صراحة قد يؤدي إلى إلغاء ترخيص المستخدم بتشغيل هذه المعدات.

يجب استخدام كبل بينية مغلف لتحقيق التوافق مع حدود الفئة Class B للمادة 15 من قواعد FCC.

ملاحظة

رعاية البيئة في المنتج

حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتوفير منتجات نوعية مع المحافظة على سلامة البيئة. وقد تم تصميم الماسحة الضوئية بميزات تساهم في تخفيف التأثير على البيئة لحدده الأدنى.

يسهل تصميم هذه الماسحة الضوئية من HP تكرير ما يلي:

البلاستيك

للقطع البلاستيكية علامات تعريف للمواد حسب المقاييس الدولية تحسن من المقدرة على تمييز البلاستيك للتخلص المناسب منه عند انتهاء عمر الماسحة الضوئية.

الملاحظات التنظيمية

تصريح الامتثال	
حسب EN45014 و ISO/IEC Guide 22	
اسم المصنع:	Hewlett-Packard Company
عنوان المصنع:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA
بصرح بأن هذا المنتج	
اسم المنتج:	HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner
رقم الموديل:	C4218A
خيارات المنتج:	لكل
يتطابق مع مواصفات المنتج التالية:	
الأمان:	IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4 IEC 825-1:1993 / EN 60825-1:1994 Class 1 (Laser/LED)
EMC:	CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 Class B ¹ EN 50082-1:1992 - 4 kV CD, 8 kV AD IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 3 V/m IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - خطوط إشارات 0.5 kV IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - خطوط طاقة 1.0 kV IEC 1000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995 IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3.3:1995 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B ² / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2 ¹ AS / NZS 3548:1992 / CISPR 22:1993 Class B ¹
معلومات إضافية:	
المنتج بهذا يتفق مع متطلبات التوجيهات التالية ويحمل علامة CE وفقاً لذلك:	
توجيه EMC 89/336/EEC	
توجيه الفولطية المنخفضة 73/23/EEC	
تم اختبار المنتج في تكوين عادي باستخدام أنظمة Hewlett-Packard للكمبيوتر الشخصي.	
هذه الأداة تتفق مع الجزء ١٥ من قوانين FCC. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (١) لا يجوز أن تسبب هذه الأداة تداخلاً ضاراً، و (٢) يجب أن تقلل هذه الأداة أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب.	
لمعلومات حول التوافق فقط، اتصل بـ:	
في أستراليا:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
في أوروبا:	Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (فاكس: +49-7031-14-3143)
في الولايات المتحدة الأمريكية:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID83707-0015 (هاتف: 208-396-6000)

بيان أمان الليزر

قام مركز The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) التابع لـ Food and Drug Administration في الولايات المتحدة بتطبيق أنظمة للمنتجات الليزرية التي صُنعت منذ ١ أغسطس ١٩٧٦. والتوافق مع هذه الأنظمة إجباري للمنتجات التي يجري تسويقها في الولايات المتحدة. وقد تمت المصادقة على الطابعة كمنتج ليزري من "فئة ١" تحت مقاييس الأداء الإشعاعي من دائرة Department of Health and Human Services (DHHS) في الولايات المتحدة وفقاً لقانون التحكم بالإشعاع للصحة والأمان الذي صدر في عام ١٩٦٨.

إن الإشعاع المنبعث داخل الطابعة محاط تماماً داخل علبة واقية وأغطية خارجية، لذلك فإن الشعاع الليزري لا يمكنه النفاذ خلال أية مرحلة من مراحل التشغيل الاعتيادي بواسطة المستخدم.

إن استخدام عناصر التحكم وعمل تعديلات والقيام بإجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم قد يتسبب في التعرض لإشعاع ينطوي على خطورة.

تحذير!

بيان EMI الكوري

제품에 전자기 (EM) 기기가
이 기기는 전자기파에 민감한 전자장치를 포함하고 있는
장치로서, 주위 환경에서는 모든 모든 전자기파
차폐할 수 없습니다.

بيان الليزر لفنلندا

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1100 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om produkten används på annat sätt än vad som angivits i bruksanvisningen, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1100 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserskrivarens skyddshölje öppnas då skrivaren används, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning. Titta inte på strålen.

Tiedot laitteesta käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

ج مواصفات الورق

يُزوّدك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- مواصفات ورق الطباعة
- أحجام الورق المعتمدة (للطباعة)
- إرشادات حول استخدام الورق

مواصفات ورق الطابعة

تنتج طابعات HP LaserJet جودة طباعة ممتازة، وهي تقبل وسائط عديدة، كالورق المقصوص (بما في ذلك الورق المكرر) والمغلقات والملصقات والشفافيات والورق الرقيق والورق بحجم مخصص. يندرج تحت العوامل المهمة لأداء الطابعة وجودة المطبوع المواصفات الخاصة بالورق كوزنه وتجزعه ومحتواه من الرطوبة.

يمكن للطابعة أن تستخدم عدة أنواع من الورق ووسائل الطباعة الأخرى وذلك حسب الإرشادات الواردة في هذا الدليل. قد يسبب استخدام الورق الذي لا يفي بهذه التعليمات المشاكل التالية:

- نوعية طباعة رديئة
- ازدحام متزايد للورق
- بلى مبكر للطابعة، مما يتطلب التصليح

للحصول على أفضل النتائج؛ يفضل استخدام ورق ووسائط طباعة من HP. لا تستطيع شركة Hewlett-Packard أن توصي باستخدام منتجات من شركات أخرى، وذلك بسبب عدم قدرتها على مراقبة نوعية هذه المنتجات أو التحكم بها.

قد يتطابق الورق مع كافة الإرشادات المفصلة في هذا الدليل، وتبقى النتائج رغم ذلك غير مقبولة، وذلك غالباً بسبب معالجة غير صحيحة للورق أو مستويات حرارة ورطوبة غير مقبولين أو متغيرات أخرى ليس لشركة Hewlett-Packard سيطرة عليها.

قبل شراء كمية كبيرة من الورق؛ يفضل التأكد من تحقيقه للمواصفات المفصلة في دليل المستخدم هذا وفي الدليل *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (الطلب هذا الدليل، انظر "معلومات الملحق والطلب"). من المفضل دوماً اختبار نموذج من الورق قبل شراء كمية كبيرة منه.

قد يسبب استخدام الورق الذي لا يحقق مواصفات HP ضرراً للطابعة يتطلب التصليح، وعملية التصليح هذه غير مغطاة في إطار كفالة Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة.

تحذير

أحجام الورق المعتمدة (للطابعة)

- أقصى حجم معتمد للورق: ٢١٦ في ٣٥٦ مم (٨,٥ في ١٤ بوصة)
- أدنى حجم معتمد للورق: ٧٦ في ١٢٧ مم (٣ في ٥ بوصة)

إرشادات حول استخدام الورق

للحصول على أفضل النتائج استخدم الورق التقليدي بوزن ٧٥ غ/م^٢ (٢٠ ليبرة). تحقق من أن الورق ذو نوعية جيدة وغير ممزق وخال من التمزقات والشقوق والبقع والأجزاء المنفصلة والغبار والتجايد والفراغات والأطراف الملتفة أو المطوية.

للتأكد من نوع الورق الذي تقوم بتحميله (مثل الورق المقوى أو المكرر)؛ افحص الملصق الموجود على رزمة الورق.

يسبب بعض الورق مشاكل في نوعية الطباعة أو ازدحاماً للورق أو ضرراً للطباعة.

الظاهرة	مشكلة الورق	الحل
نوعية طباعة رديئة أو عدم التصاق مسحوق الحبر. مشاكل في تغذية الورق.	رطب جداً أو خشن جداً أو ناعم جداً أو مزين بنفوش نافرة؛ عيوب في نوع الورق.	حاول استخدام نوع آخر من الورق، في المجال ١٠٠-٢٥٠ Sheffield؛ محتوى رطوبة ٤-٦٪.
أحرف مقطوعة، وازدحام الورق، وتجمده.	تخزين غير صحيح.	قم بتخزين الورق بشكل مستو في رزمته المغلقة المضادة للرطوبة.
تظليل خلفي متزايد.	الورق ثقيل جداً.	استخدم ورقاً من نوع أخف.
تجايد متزايدة. مشاكل في تغذية الورق.	رطب جداً أو أن تجزعه باتجاه خاطئ أو أن بنية تجزعه قصيرة.	استخدم ورقاً ذا تجزع طويل. اطبع باستخدام المسار المباشر لإخراج الورق.
ازدحام الورق وضرر للطباعة.	ورق مقطع أو مثقوب.	لا تستخدم الورق المقطع أو المثقوب.
مشاكل في التغذية.	حواف ممزقة.	استخدم ورقاً عالي النوعية.

ملاحظة لا تستخدم الورق برأسية المطبوع بواسطة حبر معدّ لدرجة حرارة منخفضة، كالمستخدم في بعض أنواع الرسم الحراري.

لا تستعمل ورقاً برأسية تتضمن نقوشاً نافرة.

تستخدم الطباعة الحرارية والضغط لإصهر الحبر على الورق. يجب التأكد من أن الأوراق الملونة أو النماذج المطبوعة مسبقاً تحتوي على حبر يتلاءم مع درجة الحرارة المستخدمة في الطباعة (٢٠٠° مئوية أو ٣٩٢° فهرنهايت لمدة ١٠، ١ ثانية).

الملصقات

بنية الملصقات

عند اختيار الملصقات، يجب الانتباه إلى نوعية كل من المكونات التالية:

- **مواد اللصق:** يجب أن تبقى مواد اللصق ثابتة في حرارة ٢٠٠ درجة مئوية (٣٩٢ فهرنهايت)، وهذه تمثل درجة الحرارة القصوى للطباعة.
- **الترتيب:** يجب استخدام ملصقات لا تتضمن أية فراغات مكشوفة بينها. يمكن أن تتسلخ الملصقات عن الأوراق الداعمة، مما قد يسبب ازدحاماً صعباً في الطباعة.
- **الالتفاف:** قبل الطباعة على الملصقات، يجب أن تكون مستوية ذات حد أقصى ١٣ مم (نصف بوصة) من الالتفاف في أي اتجاه.
- **الحالة:** لا تستعمل ملصقات مجمدة أو حاوية على فقاعات أو أية إشارة أخرى تدل على انفصالها.

الشفافيات

يجب أن تكون الشفافيات المستخدمة في الطباعة ذات قدرة لتحمل درجة حرارة ٢٠٠ مئوية (٣٩٢ فهرنهايت)، وهذه تمثل درجة الحرارة القصوى في الطباعة.

المغلفات

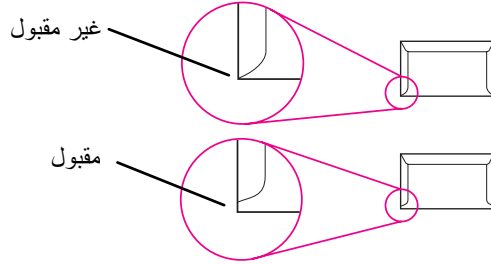
بنية المغلفات

بنية المغلفات هامة للغاية. قد تختلف خطوط طوي المغلف بشكل كبير بين المصانع المختلفة وكذلك في نفس علبه المغلفات من نفس المصنع. ويعتمد نجاح الطباعة على المغلفات على نوعيتها. عند اختيارك للمغلفات؛ يجب الانتباه للمكونات التالية:

- **الوزن:** يجب أن لا يتعدى وزن ورق المغلفات ١٠٥ غ/م^٢ (٢٨ ليبرة) وإلا فقد يحدث ازدحام للورق.
- **المبنى:** قبل الطباعة على المغلفات، يجب أن تكون مستوية وذات حد أقصى ٦ مم (ربع بوصة) من الالتفاف، ويجب ألا تحتوي على هواء (قد تسبب المغلفات التي تحبس الهواء مشاكل في الطباعة).
- **الحالة:** تأكد من أن المغلفات غير مجمدة أو مشققة أو مصابة بضرر ما.
- **الأحجام:** من ٩٠ × ١٦٠ مم (٣,٥ × ٦,٣ بوصة) حتى ١٧٨ × ٢٥٤ مم (٧ × ١٠ بوصة).

المغلفات ذات الدرز من الجهتين

تتضمن المغلفات من هذا النوع درزاً عمودياً من نهايتي المغلف، بدل أن تحتوي درزاً قطرياً. قد تكون المغلفات المبنية بهذا الأسلوب أكثر عرضة للتجعد. يجب التأكد من أن الدرز يمتد إلى زاوية المغلف كما هو مبين أدناه.



المغلفات ذات الأشرطة أو الألسنة اللاصقة

بالنسبة للمغلفات التي تتضمن أشرطة لاصقة يُنزع غطاؤها لتلصق، أو التي تتضمن أكثر من لسان واحد يثنى لإغلاق المغلف؛ فيجب أن تكون المواد اللاصقة المستخدمة فيها متوافقة مع درجة الحرارة والضغط الموجودين في الطباعة: ٢٠٠° مئوية (٣٩٢° فهرنهايت). قد تسبب الأشرطة والألسنة الإضافية تجعدًا أو ازدحاماً عند الطباعة.

تخزين المغلفات

يساعد تخزين المغلفات بالشكل الصحيح على الحصول على نوعية طباعة عالية. ويجب أن يتم تخزين المغلفات بصورة مستوية. إذا حُبس بعض الهواء في مغلف، فقد يتجعد عند الطباعة عليه.

البطاقات والورق الثقيل

يمكن الطباعة على أنواع كثيرة من البطاقات باستخدام درج إدخال الورق، بما فيها بطاقات الفهرسة والبطاقات البريدية. قد تعطي بعض البطاقات نتائج أفضل من غيرها وذلك لأن بنيتها تكون أكثر ملاءمة للتغذية خلال طباعة ليزر.

للحصول على الأداء الأمثل للطباعة؛ لا تستخدم ورقاً ذا وزن يتعدى ١٥٧ غ/م^٢ (٤٢ ليبرة). قد يسبب الورق الثقيل جداً تغذية خاطئة أو مشاكل في رزم الورق أو ازدحاماً للورق أو صهراً رديئاً للحبر أو جودة طباعة رديئة، أو بلى ميكانيكياً زائداً.

قد تكون الطباعة على أوراق تزن أكثر مما ذكر أعلاه ممكنة إذا لم تتم تعبئة الدرج إلى أقصى سعته، وإذا تم استخدام ورق ذي تصنيف نعمة من ١٠٠-١٨٠ Sheffield.

ملاحظة

بنية البطاقات

- **النعومة:** يجب أن يكون تصنيف نعمة البطاقات التي وزنها ١٣٥-١٥٧ غ/م^٢ (٣٦-٤٢ ليبرة) في المجال ١٠٠-١٨٠ Sheffield. أما البطاقات ذات الوزن ٦٠-١٣٥ غ/م^٢ (١٦-٣٦ ليبرة) فيجب أن يكون تصنيف نعومتها في المجال ١٠٠-٢٥٠ Sheffield.
- **البنية:** يجب أن تكون البطاقات مستوية ولا يتعدى التفافها ٥ مم (٠,٢ بوصة).
- **الحالة:** يجب التأكد من ألا تكون البطاقات مجعدة أو ممزقة أو مصابة بضرر آخر.
- **القياسات:** استخدم بطاقات ذات أحجام في المجال التالي فقط:
 - حد أدنى: ٧٦ × ١٢٧ مم (٣ × ٥ بوصة)
 - حد أقصى: ٣١٢ × ٤٧٠ مم (١٢,٢٨ × ١٨,٥ بوصة)

إرشادات حول البطاقات

- إذا تجعدت البطاقات أو ازدحمت عند الطباعة، فحاول الطباعة باستخدام المسار المباشر لإخراج الورق.
- يجب تعيين الهوامش على بعد ٢ مم (٠,٠٨ بوصة) على الأقل من حواف البطاقات.

د الذاكرة (وحدات DIMMs)

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- تركيب وحدات DIMMs (الذاكرة)
- اختبار تركيب DIMM
- إزالة وحدات DIMMs

تركيب وحدات DIMMs (الذاكرة)

إن إضافة ذاكرة (RAM فقط) لـ HP LaserJet 1100 يتيح لك طباعة أعمال طباعية أكثر تعقيداً.

لتركيب وحدات DIMM، اتبع التعليمات أدناه:

تحذير

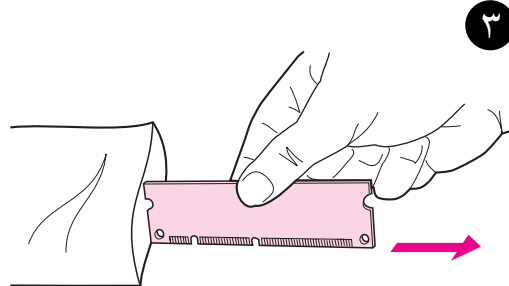
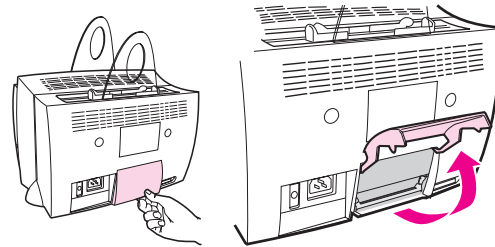
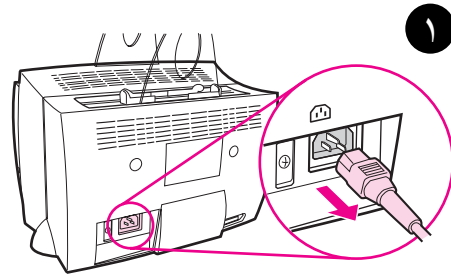
إن معالجة شريحة DIMM (ذاكرة) دون ارتداء أداة متصلة بالأرض ومضادة للكهرباء الساكنة قد يلحق الضرر بشريحة DIMM.

١ افصل الطابعة من الكهرباء.

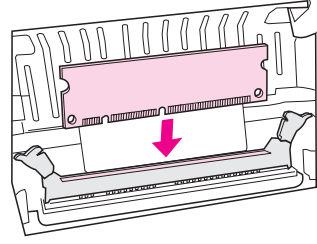
٢ افتح باب ذاكرة الطابعة بسحب الطرف السفلي برفق للخارج وللأعلى إلى أن يدعم الباب نفسه.

٣ انزع وحدة DIMM من المغلف المضاد للكهرباء الساكنة الذي وصلت فيه بالإمساك بالشريحة من طرفها العلوي.

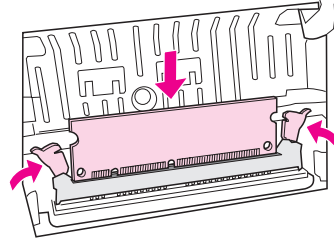
التتمة على الصفحة التالية.



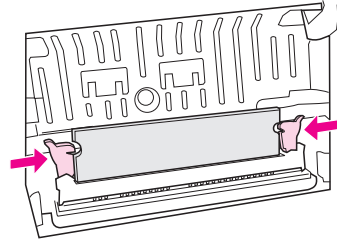
- ٤ ضع شريحة DIMM فوق الفتحة الموجودة داخل باب ذاكرة الطابعة. يجب أن تشير الوصلات الذهبية للأسفل، ويجب أن تكون الشقوق على الجانب الأيسر.
- ٥ قم بحذر بضغط شريحة DIMM في داخل الفتحة، مع التحقق من أنها مستقيمة وللأسفل بالكامل. يجب أن تدور مزلاج الحديبات نحو الداخل.
- ٦ اقلل المزلاجين المحدين في مكانهما بالضغط على المقبضين باتجاه بعضهما البعض.



٤



٥



٦

اختبار تركيب DIMM

اختبر تركيب DIMM بطباعة صفحة اختبار ذاتي وفحص الجزء "memory available" المحدد على الصفحة. انظر "طباعة صفحة اختبار ذاتي".

إزالة وحدات DIMMs

لإزالة وحدات DIMM، اتبع التعليمات أدناه:

تحذير

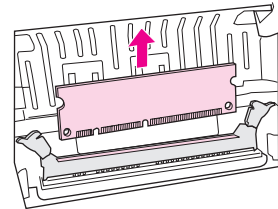
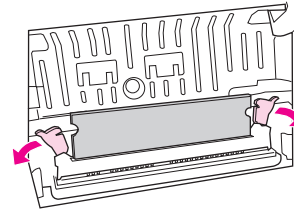
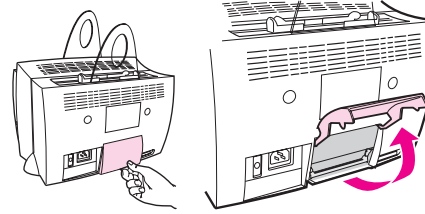
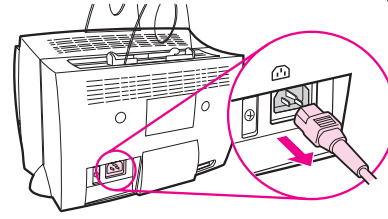
إن معالجة شريحة DIMM (ذاكرة) دون ارتداء أداة متصلة بالأرض ومضادة للكهرباء الساكنة قد يلحق الضرر بشريحة DIMM.

١ افصل الطابعة من الكهرباء.

٢ افتح باب ذاكرة الطابعة بسحب الطرف السفلي برفق للخارج وللأعلى إلى أن يدعم الباب نفسه.

٣ افتح المزلاجين المحدين بالضغط عليهما نحو الخارج.

٤ امسك بشريحة DIMM من طرفها العلوي، واسحبها برفق نحو الأعلى باستقامة، ثم أزل الشريحة من الطابعة.



ملاحظة

قم بتخزين شريحة DIMM في مغلف مضاد للكهرباء الساكنة.

هـ الكفالة، والترخيص

يُزوّدك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- اتفاقية ترخيص البرامج من Hewlett-Packard
- بيان الكفالة المحدودة من Hewlett-Packard
- إعادة المنتجات
- الكفالة المحدودة لعمر خرطوشة مسحوق الحبر

اتفاقية ترخيص البرامج من Hewlett-Packard

انتباه: إن استخدام البرنامج عرضة لشروط ترخيص HP الواردة أدناه. يعني استخدام البرنامج قبولك بشروط الترخيص هذه.

شروط ترخيص البرامج من HP

تحكم شروط الترخيص التالية استخدامك للبرنامج المصاحب إلا إذا كان لديك اتفاقية موقعة منفصلة مع HP.

منح الترخيص. تمنحك HP ترخيصاً لاستخدام نسخة واحدة من البرنامج. كلمة "استخدام" تعني تخزين البرنامج أو تحميله أو تركيبه أو تنفيذه أو عرضه. لا يمكنك تعديل البرنامج أو تعطيل أية ميزات ترخيص أو تحكم له. إذا كان البرنامج مرخصاً لـ "استخدام متزامن"، لا يمكنك السماح لأكثر من العدد الأقصى من المستخدمين المرخصين باستخدام البرنامج في وقت واحد.

الملكية. البرنامج مملوك وحقوق طبعه محفوظة لـ HP أو لمزودها من الأطراف الثالثة. لا يمنحك ترخيصك أي حق شرعي أو ملكية للبرنامج ولا يعتبر بيعاً لأي من الحقوق في البرنامج. قد يقوم مزودو الأطراف الثالثة لـ HP بحماية حقوقهم في حال أي خرق لشروط ترخيصهم.

النسخ والتكليف. يجوز لك فقط عمل نسخ أو تكليف للبرنامج لأغراض الأرشفة أو عندما يكون النسخ أو التكليف خطوة ضرورية للاستخدام المرخص للبرنامج. يجب إعادة إنتاج كافة إشعارات حقوق الطبع في البرنامج الأصلي على كافة النسخ أو التكيفات. لا يمكنك نسخ البرنامج على أية شبكة اتصال عامة.

لا تفكيك أو نقض تشفير. لا يمكنك تفكيك البرنامج أو نقض ترجمته دون موافقة خطية مسبقة من HP. يمكن في بعض السلطات القضائية ألا تكون موافقة HP ضرورية للتفكيك أو نقض الترجمة المحدودين. عند الطلب؛ عليك تزويد HP بمعلومات مفصلة على نحو معقول بخصوص أي تفكيك أو نقض ترجمة. لا يمكنك نقض تشفير البرنامج إلا إذا كان هذا ضرورياً لعمله.

النقل. ينتهي ترخيصك تلقائياً عند نقل البرنامج. عند النقل؛ عليك تسليم البرنامج، بما فيه أي نسخ ومستندات توثيق مرتبطة، إلى المنقول إليه. ويجب على المنقول إليه قبول شروط الترخيص هذه كشرط للنقل.

الإنهاء. قد تقوم HP بإنهاء ترخيصك عند إشعارها بإخفاقك في الاستجابة لأي من شروط الترخيص هذه. عند الإنهاء؛ عليك فوراً تحطيم البرنامج، بما فيه كافة النسخ والتكيفات والأجزاء المدمجة بأي شكل كانت.

متطلبات التصدير. لا يمكنك تصدير أو إعادة تصدير لبرنامج أو أية نسخة أو تكيف بما يُعد خرقاً لأي من القوانين والأنظمة المتبعة.

الحقوق المحددة لحكومة الولايات المتحدة. تم تطوير البرنامج والمستندات المصاحبة كليا على نفقة خاصة، ويتم تسليمه وترخيصه كـ"برنامج كمبيوتر تجاري" كما هو معرف في DFARS 252.227-7013 (أكتوبر ١٩٨٨)، أو DFARS 252.211-7015 (مايو ١٩٩١)، أو DFARS 252.227-7014 (يونيو ١٩٩٥)، كـ"مادة تجارية" كما هو معرف في FAR 2.101 (a) (يونيو ١٩٨٧)، أو كـ"برنامج كمبيوتر محدد" كما هو معرف في FAR 52.227-19 (يونيو ١٩٨٧) (أو أي أنظمة وكالات أو مادة عقود مساوية)، أيها كان قابلاً للتطبيق. إن لك من الحقوق فقط تلك المزودة لهذا البرنامج والمستندات المصاحبة بواسطة فقرة FAR أو DFARS أو اتفاقية HP القياسية للمنتج المعني.

بيان الكفالة المحدودة من Hewlett-Packard

مدة الكفالة:

سنة واحدة من تاريخ الشراء.

- ١ تكفل HP لك، العميل المستخدم النهائي، الأجهزة والملحقات والإمدادات من HP ضد العيوب في المواد والتصنيع بعد تاريخ الشراء، للمدة المحددة أعلاه. فإذا استلمت HP إشعاراً بهذه العيوب خلال مدة الكفالة، ستقوم HP، حسب اختيارها، إما بتصليح المنتجات التي يثبت عطلها أو بتبديلها، وقد تكون المنتجات البديلة جديدة أو كالجديدة.
- ٢ تكفل HP لك بأن برامج HP لن تخفق في تنفيذ تعليماتها البرمجية بعد تاريخ الشراء، للمدة المحددة أعلاه، بسبب عيوب في المواد والتصنيع عندما يتم تركيبها واستخدامها بصورة صحيحة. إذا استلمت HP إشعاراً بهذه العيوب خلال مدة الكفالة، ستقوم HP بتبديل وسائط البرامج التي لا تنفذ تعليماتها البرمجية بسبب تلك العيوب.
- ٣ لا تكفل HP بأن عمليات منتجات HP ستكون دون مقاطعة أو خالية من الأخطاء. إذا لم تكن HP قادرة، خلال وقت معقول، على تصليح أو استبدال أي منتج ليصل إلى حالته حسب الكفالة، ستكون مخولاً لاستعادة ثمن الشراء عند إعادة المنتج فوراً.
- ٤ قد تحتوي منتجات HP على قطع معادة التصنيع مساوية للجديدة في الأداء أو ربما كانت عرضة للاستخدام العرضي.
- ٥ لا تنطبق الكفالة على العيوب الناتجة عن (أ) صيانة أو معايرة غير ملائمة أو غير وافية، (ب) برامج أو أدوات عرض أو قطع أو إمدادات غير مزودة بواسطة HP، (ج) تعديلات غير مرخصة على المنتج، أو (د) تجهيز موقع أو صيانة غير ملائمين.
- ٦ لا تقدم HP أية كفالة - أو شروطاً - خاصة أخرى، سواء مكتوبة كانت أم شفوية. ضمن الحد الذي يسمح به القانون المحلي، فإن أية كفالة أو شرط أو إجراءات لموافقة لسوق أو النوعية المرضية أو الملاءمة لغرض معين تنحصر في مدة الكفالة الخاصة الموضحة أعلاه. لا تسمح بعض البلدان أو الولايات أو المقاطعات بتحديد أو استثناء الأضرار العرضية أو الناتجة، ولهذا فقد لا ينطبق عليك التحديد أو الاستثناء أعلاه. هذه الكفالة المحدودة تمنحك حقوقاً قانونية معينة، وربما يكون لك حقوق أخرى تختلف من بلد لبلد، أو ولاية لولاية، أو مقاطعة لمقاطعة.

٧ العلاجات المشار إليها في بيان الكفالة هذا هي علاجات الزبون المنفردة والخاصة. باستثناء المشار له أعلاه، لن تكون HP في أي حال من الأحوال مسؤولة قانونياً عن خسارة البيانات أو عن أي ضرر مباشر أو خاص أو عرضي أو ناتج (بما فيه خسارة الأرباح أو البيانات) أو غيره، سواء كان ذلك من منطلق عقد أو أذى أو غيره. لا تسمح بعض الولايات أو المقاطعات بتحديد أو استثناء الأضرار العرضية أو الناتجة، ولهذا فقد لا ينطبق عليك التحديد أو الاستثناء أعلاه.

بالنسبة لإجراءات العملاء في أستراليا ونيوزلندا - وفيما عدا إلى الحد المسموح به قانونياً - لا تستثني بنود الكفالة المضمنة في هذا البيان، أو تحد، أو تعدل، بل تعتبر مضافة إلى الحقوق القانونية الإجبارية المتبعة بخصوص بيع هذا المنتج إليك.

إعادة المنتج

توفّر HP نظاماً لإعادة المنتجات بالنسبة للعملاء في ألمانيا. يتم استعادة الكثير من القطع الفعالة واختبارها وإعادة استخدامها كقطع خدمة مكفولة كفاية تامة. ولا يتم وضع القطع المستعملة في تصنيع المنتجات الخام. أما قطع المنتج المتبقية، فيتم تكريرها إن أمكن. للحصول على معلومات حول إعادة المنتجات، اتصل بالعنوان أدناه:

Hewlett-Packard GmbH
Wertstoffzentrum
Fronackerstr.30
71063 Sindelfingen

الكفالة المحدودة لعمر خرطوشة مسحوق الحبر

ملاحظة

الكفالة أدناه تنطبق على خرطوشة الحبر التي صاحبت هذه الطابعة.

تُكفّل خراطيش حبر HP بأنها خالية من العيوب في المواد أو التصنيع وذلك حتى نضوب حبر HP. تغطي هذه الكفالة أية عيوب أو قصور في الأداء في خرطوشة حبر جديدة من Hewlett-Packard

إلى متى تستمر هذه التغطية؟

تستمر التغطية حتى نضوب حبر خرطوشة HP، وعندئذٍ تنتهي الكفالة.

كيف أعرف بأن حبر HP قارب على النضوب؟

ينضب حبر HP عند ظهور مطبوعات متلاشية أو فاتحة على الصفحة المطبوعة.

ماذا ستفعل HP؟

تقوم HP، حسب اختيارها، إما باستبدال المنتجات التي يثبت عطبها أو بإعادة ثمن الشراء. يرجى إن أمكن إرفاق نموذج طباعة يوضح ماذا تطبع الخرطوشة المعطوبة.

ما الذي لا تغطيه هذه الكفالة؟

لا تغطي الكفالة الخراطيش التي أعيدت تعبئتها، أو أفرغت، أو أسيء استعمالها، أو استخدمت بشكل خاطئ، أو تم العبث بها بأيّة طريقة.

كيف أقوم بإعادة الخرطوشة المعطوبة؟

إذا ثبت عطب الخرطوشة، فقم بتعبئة قسيمة معلومات الخدمة وإرفاق نموذج طباعة يوضح العيب. قم بإعادة قسيمة المعلومات والخرطوشة إلى مكان الشراء حيث سيتم استبدال الخرطوشة.

كيف ينطبق قانون الولاية أو المقاطعة أو البلد؟

هذه الكفالة المحدودة تمنحك حقوقاً قانونية معينة، وربما يكون لك حقوق أخرى تختلف من ولاية لولاية أو من مقاطعة لمقاطعة أو من بلد لبلد. هذه الكفالة المحدودة هي الكفالة الوحيدة لخرطوشة حبر HP وتحل محل أية كفالة أخرى تتعلق بهذا المنتج.

لن تكون شركة **HEWLETT-PACKARD** بأي حال من الأحوال مسؤولة قانونياً عن أي أضرار عرضية أو ناتجة أو خاصة أو غير مباشرة أو جزائية أو نموذجية، أو عن خسارة أرباح مما ينتج عن نقض هذه الكفالة أو غيره.

بالنسبة لإجراءات العملاء في أستراليا ونيوزلندا - وفيما عدا إلى الحد المسموح به قانونياً - لا تستثني بنود الكفالة المضمنة في هذا البيان، أو تحد، أو تعدل، بل تعتبر مضافة إلى الحقوق القانونية الإجبارية المتبعة بخصوص بيع هذا المنتج إليك.

و الملحقات ومعلومات الطلب

يمكنك زيادة قدرات طابعتك باستخدام الملحقات والإمدادات الاختيارية. استخدم الملحقات والإمدادات التي تم تصميمها خصيصاً لطابعة HP LaserJet 1100 و HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner لتحقيق الأداء الأمثل.

معلومات الطلب

البند	الوصف أو الاستخدام	رقم الطلب
ذاكرة الطابعة	وحدة الذاكرة السطرية الثنائية (DIMM) تزيد من قدرة الطابعة على معالجة أعمال طباعية معقدة. ● الحد الأقصى للإضافة: ١٦ ميغابايت ● وحدات DIMM المتوفرة:	
	٤ ميغابايت	C4135A
	٨ ميغابايت	C4136A
	١٦ ميغابايت	C4137A
الكبلات والملحقات البينية	كبلات متوازية أسلوب الاتصال بين الطابعة والكمبيوتر . ● كبل IEEE-1284 بطول ٢ متر ● كبل IEEE-1284 بطول ٣ متر	C2945A C2946A
آلة النسخ/الماسحة الضوئية لـ HP LaserJet 1100	الماسحة الضوئية التي يمكن وصلها بطابعة HP LaserJet 1100 على وجه الحصر .	C4221A
خرطوشة مسحوق الحبر	خرطوشة مسحوق حبر بديلة لـ HP LaserJet 1100 .	C4092A
وثائق إضافية	وهو دليل حول استخدام الورق ووسائط الطباعة الأخرى مع طابعات HP LaserJet .	5021-8909
دليل مطبوع لمستخدم HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner	دليل مطبوع ومجدّد لـ HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner (الاستخدام للطابعة وآلة النسخ/الماسحة الضوئية)	-C4218 90957

معلومات الطلب (تتمة)			
رقم الطلب	الوصف أو الاستخدام	البند	
RF5-2826-000CN	تُستخدم لحمل الورق من درج إدخال الورق وتقديمه خلال الطابعة.	أسطوانة تحميل الورق	قطع التبديل
RB2-4020-000CN	تُستخدم لموازنة الورق بمجرد تحميله في درج إدخال الورق.	دعامة ورق الإدخال للطابعة	
RB2-4021-000CN	تُستخدم لموازنة الورق بمجرد طباعته.	دعامة ورق الإخراج للطابعة	
RB2-4021-000CN	تُستخدم لموازنة الورق بمجرد تحميله في الماسحة الضوئية.	دعامة ورق الإدخال للماسحة الضوئية	

ز

دقة الماسحة الضوئية وتدرج الرمادي فيها

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول المواضيع التالية:

- نظرة عامة
- إرشادات حول الدقة وتدرج الرمادي
- الدقة
- تدرج الرمادي

نظرة عامة

إذا كنت تقوم بطباعة صورة ممسوحة ضوئياً أو بنسخ صورة ولم تكن النوعية كما توقعت؛
فربما كان تعيينك للدقة أو لتدرج الرمادي في برنامج آلة النسخ/الماسحة الضوئية لا يتطابق مع
احتياجاتك. تؤثر الدقة وتدرج الرمادي على الصور الممسوحة ضوئياً والمنسوخة بالطرق
التالية:

- وضوح الصورة
- بنية التدرج (سلس أو مضطرب)
- وقت المسح الضوئي والنسخ
- حجم الملف

يتم قياس الدقة حسب النقاط في البوصة (dpi) بينما يتم قياس تدرج الرمادي حسب عدد درجات
اللون الرمادي الممكنة لإنشاء الانتقال من الأسود إلى الأبيض. يمكنك ضبط دقة الماسحة
الضوئية حتى ٣٠٠ نقطة في البوصة. ويمكن تعيين تدرج الرمادي إلى ١ (أسود وأبيض) أو ٨
(٢٥٦ مستوى مختلفاً من الرمادي).

في الجدول "إرشادات حول الدقة وتدرج الرمادي" تلميحات بسيطة يمكنك اتباعها لتفي
باحتياجاتك فيما يتعلق بالمسح الضوئي والنسخ. انظر أيضاً "الدقة" و"تدرج الرمادي" للتعلم أكثر
عن هذه المواضيع.

إن تعيين الدقة وتدرج الرمادي لنسبة مرتفعة قد يؤدي إلى إنشاء ملفات كبيرة تشغل مساحة
قرص وتبطئ عملية المسح الضوئي والنسخ. ولهذا فمن المهم تحديد الكيفية التي سيتم فيها
استخدام الصورة الممسوحة.

ملاحظة

إرشادات حول الدقة وتدرج الرمادي

إرشادات حول الدقة وتدرج الرمادي

الاستخدام المستهدف للمسح الضوئي	تعيين الدقة المنصوح به	تعيين تدرج الرمادي المنصوح به
فاكس	١٥٠ نقطة في البوصة	١
بريد إلكتروني	١٥٠ نقطة في البوصة	١ إذا لم تكن الصورة تتطلب تدرجاً سلساً ٨ إذا كانت الصورة تتطلب تدرجاً سلساً
تحرير نص	٣٠٠ نقطة في البوصة	١
طباعة (رسومات أو نص)	٣٠٠ للنص والرسومات المعقدة ١٥٠ للرسومات والصور الفوتوغرافية البسيطة	١ للنص والفنون الخطية ٨ للرسومات والصور الفوتوغرافية المظلمة أو الملونة
عرض على الشاشة	٧٥ نقطة في البوصة	١ للنص ٨ للرسومات والصور الفوتوغرافية

الدقة

بشكل عام؛ دقة المسح الضوئي النموذجية هي ١٥٠ نقطة في البوصة. إن تغيير حجم الصورة بعد مسحها ضوئياً يؤثر على الدقة. ولهذا، وقبل تعيين دقة الماسحة الضوئية، من المفيد تحديد حجم الصورة النهائية، فمثلاً؛ قد ترغب إجراء مسح ضوئي لنسخة أصلية حجمها ١٢٧ × ٧٦ مم (٣ × ٥ بوصة)، ولكن هناك متسع لصورة بحجم ٦٣,٥ × ٣٨ مم (١,٥ × ٢,٥ بوصة) فقط في مستندك. في هذه الحالة؛ عيّن دقة الماسحة الضوئية إلى ٧٥ نقطة في البوصة.

الدقة

حجم النسخة الأصلية	الحجم بعد المسح الضوئي والتعديل	دقة الماسحة الضوئية المنصوح بها
١٢٧ × ٧٦ مم (٣ × ٥ بوصة)	٦٣,٥ × ٣٨ مم (١,٥ × ٢,٥ بوصة)	٧٥ نقطة في البوصة
١٢٧ × ٧٦ مم (٣ × ٥ بوصة)	١٢٧ × ٧٦ مم (٣ × ٥ بوصة)	١٥٠ نقطة في البوصة
١٥٢ × ٢٥٤ مم (٦ × ١٠ بوصة)	١٥٢ × ٢٥٤ مم (٦ × ١٠ بوصة)	٣٠٠ نقطة في البوصة

تدرج الرمادي

يمكنك تعيين تدرج الرمادي إما بقيمة ١ أو ٨ في برنامج آلة النسخ/الماسحة الضوئية.

جدول الاستخدام

استخدامات لتعيين ٨ بت	استخدامات لتعيين ١ بت
	
● نص ملون أو خلفية ملونة	● نص أسود على خلفية بيضاء
● صور تتطلب تدرجاً سلساً	● صور تتطلب تدرجاً مجزئاً
● حجم كبير للملف مقبول	● ملف صغير مطلوب: قرص، بريد إلكتروني، فاكس
● نوعية الصورة أهم من الوقت وحجم الملف	● يجب إتمام المسح الضوئي أو النسخ بسرعة

الفهرس الألفبائي

إ	B
إعدادات	Best quality
النسخ السريع, تغيير, ٥٩	إعدادات الطباعة, ٤٥
جودة الطباعة, ٤٥	C
خصائص الطباعة (برنامج التشغيل), ١١	Compatibility
إلغاء	LaserJet III, ٤٥
عمل النسخ, ٦٠	E
عمل طباعي, ٤٤	EconoMode, ٤٥
عمل مسح ضوئي, ٥٥	F
ا	Faster printing
ازدحام	إعدادات الطباعة, ٤٥
الطباعة, ٨٢	H
الماسحة الضوئية, ١١٠	HP FIRST, ١٢٥
ازدحام الورق	L
الطباعة	LaserJet Toolbox, ٢١
تسليك, ٨٢	الوصول إلى, ٢١
الماسحة الضوئية	مزايا, ٢١
تسليك, ١١٠	O
استكشاف الأخطاء وإصلاحها	OCR
آلة النسخ/الماسحة الضوئية	Windows 3.1x, ٥١
إيجاد الحل, ٩٢	Windows 9x و NT 4.0, ٥٠
عيوب الصورة, ١٠٥	S
الطباعة, ٦٥	Support
أنماط أضواء, ٦٧	Web, ١٢٣
إيجاد الحل, ٦٦	آ
ازدحام الورق, ٨٢	آلة النسخ/الماسحة الضوئية
رسائل الأخطاء, ٦٩	برامج, ١٧
عيوب الصور, ٧٤	مكونات, ٢٢-٢٣
معالجة الورق, ٧١	مواصفات, ١٤٢-٤٤
جودة الطباعة, ٧٤-٧٨	أ
جودة المسح الضوئي/النسخ, ١٠٤-٧	أعمال الطباعة
استيراد الصور, ٥٣	الطباعة على جهتي الورق, ٣٧
اكتساب صورة, ٥٣	أنماط أضواء
الإعدادات الافتراضية	الطباعة, ٦٧
النسخ السريع, ٥٩	
جودة الطباعة, ٤٥	
خصائص الطباعة (برنامج التشغيل), ١١	
البرنامج	
اتفاقية ترخيص, ١٦٦	
البطاقات	
طباعة, ٣٤	
البطاقات البريدية, ١٥٧	
التباين	
تباين الإضاءة / الألوان للنسخ الأصلية الحساسة, ٥٣	
ضبط, ٥٣, ٥٤	
التغذية اليدوية, ٣٦	

البطاقات, طباعة, ٣٤
الشفافيات, طباعة, ٣٠
الطابعة
اختيار, ٨
المغلفات, طباعة, ٣١
المصنفات, طباعة, ٣٢
الورق برأسية, طباعة, ٣٣
مواصفات, ٨, ٢٤, ١٥١

ب

برنامج

LaserJet Toolbox, ٢١

إعدادات النسخ السريع, ٢٠
خصائص الطابعة (برنامج التشغيل), ١١
سطح مكتب المستندات لـ LaserJet, ١٩
لوحة تحكم آلة النسخ, ٢٠
مساعد المستندات, ١٨
بريد إلكتروني, مسح لـ, ٤٩

ت

تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً (OCR), ٥٠

تحميل

النسخ الأصلية في آلة النسخ/الماسحة الضوئية, ٢٦

تحويلات الفولطية

الطابعة, ١٠

تخزين الصور الممسوحة ضوئياً, ٥٢

Windows 3.1x, ٥٢

Windows 9x و NT 4.0, ٥٢

تدابير وقائية

الطابعة

ازدحام الورق, ٨٢

الماسحة الضوئية

ازدحام, ١١٠

المسح الضوئي, ٢٥

النسخ, ٢٥

تدرج الرمادي, ١٧٧, ١٨١

إرشادات, ١٧٩

تركيب

الطابعة, ١

الماسحة الضوئية, ١٥

تعليمات فورية

الطابعة, ١٢

تعليمات فورية, الوصول إلى, ٢٧

تعليمات, فورية, ١٢

الوصول إلى, ٢٧

تنظيف

الطابعة, ٧٩-٨١

الماسحة الضوئية, ١٠٩

مسار ورق الطابعة, ٨١

توفير مسحوق الحبر

EconoMode, ٤٥

ج

جودة الطباعة

إعدادات, ٤٥

استكشاف الأخطاء وإصلاحها, ٧٤-٧٨

جودة المسح الضوئي/النسخ

استكشاف الأخطاء وإصلاحها, ١٠٤-٧

خ

خدمة

الأجهزة, ١١٤

خرطوشة الحبر

الكفاءة المحدودة, ١٧٠

خرطوشة مسحوق الحبر:إعادة تكرير, ٦٢

خرطوشة مسحوق الحبر:تغيير, ٦٤

خرطوشة مسحوق الحبر:توفير مسحوق الحبر, EconoMode, ٦٢

خصائص الطابعة

إعدادات جودة الطباعة, ٤٥

الطابعة المزدوجة اليدوية, ٣٧

العلامات المائية, ٤٠

طباعة كتيب, ٤٢

عدة صفحات على ورقة واحدة, ٤١

د

دعم, ١١٨

دعم العملاء, ١٢٢

ر

رسائل الأخطاء

الطابعة

على الشاشة, ٦٩

رسائل الخطأ

الطابعة

أنماط أضواء, ٦٧

س

سطح مكتب المستندات لـ LaserJet

الوصول إلى, ١٩

سطح مكتب المستندات لـ LaserJet

مزايا, ١٩

ص

صورة

عيوب

آلة النسخ/الماسحة الضوئية, ١٠٥

الطابعة, ٧٤

ط

طباعة

العلامات المائية, ٤٠

الكتيبات, ٤٢

طباعة الوسائط

البطاقات, ٣٤

الشفافيات, ٣٠

المغلفات, ٣١

الملصقات, ٣٢
الورق برأسية, ٣٣
طباعة بطريقة N-للأعلى, ٤١

ع

عدة صفحات على ورقة واحدة
طباعة, ٤١
عيوب الصور
الطباعة
أحرف منقطعة, ٧٦
أحرف مشوهة, ٧٨
انحراف الصفحة, ٧٨
انسياب الحبر, ٧٧
تجعد أو غضن, ٧٨
خلفية رمادية, ٧٧
طباعة فاتحة أو متلاشية, ٧٦
عيوب عمودية متكررة, ٧٧
مسحوق حبر سائب, ٧٧
عيوب الصورة
آلة النسخ/الماسحة الضوئية
أشرطة عمودية بيضاء, ١٠٦
خطوط غير مرغوبة, ١٠٦
صفحات فارغة, ١٠٦
صورة مطبوعة بحجم مصغر, ١٠٧
فاتحة أو داكنة جداً, ١٠٦
نص غير واضح, ١٠٧
نقاط أو خطوط سوداء, ١٠٧

ف

فاكس, مسح ضوئي له, ٤٨

ق

قص صورة, ٥٤
قياس حسب الطلب
أنواع البطاقات, ١٥٧

ك

كشف الأخطاء وإصلاحها
الماسحة الضوئية
ازدحام الورق, ١١٠

ل

لوحة تحكم
الطباعة, ٤
الماسحة الضوئية, ٢٢
لوحة تحكم آلة النسخ, ٢٠

م

مساعد المستندات
الوصول إلى, ١٨
مزايا, ١٨
مسحوق الحبر
EconoMode (توفير مسحوق الحبر), ٤٥

١٨٦ الفهرس الألفبائي

مسحوق الحبر:إعادة توزيع, ٦٣
معالجة الورق
الطباعة
استكشاف الأخطاء وإصلاحها, ٧١

معايرة

الماسحة الضوئية, ١٠٨
مكاتب المبيعات والخدمة, ١١٣, ١٢٧
مكونات
آلة النسخ/الماسحة الضوئية, ٢٢-٢٣
الطباعة, ٣-٧
مكونات الطباعة
الطباعة مكونات, ٣
مهام الطباعة
الطباعة على جهتي الورق, ٣٧
الطباعة على جهتي الورق, البطاقات, ٣٩
طباعة الكتيبات, ٤٢
طباعة بطرقة N-للأعلى, ٤١
طباعة علامات مائية, ٤٠
عدة صفحات على ورقة واحدة, ٤١
مهام المسح الضوئي
إضافة حواشي, ٥٥
تحسين الصور الممسوحة ضوئياً, ٥٤
تخزين الصور الممسوحة ضوئياً, ٥٢
مسح صورة ضوئياً, ٥٣
مسح ضوئي للفاكس, ٤٨
مسح للبريد الإلكتروني, ٤٩
مواصفات
آلة النسخ/الماسحة الضوئية, ١٤٢-٤٤
الطباعة, ١٣٢-٣٣
الورق, ١٥٧
مواصفات الورق الثقيل, ١٥٧
ميزة OCR, ٥٠
ميزة البريد الإلكتروني
Windows 3.1x, ٤٩
Windows 9x و NT 4.0, ٤٩
ميزة الفاكس
Windows 3.1x, ٤٨
Windows 9x و NT 4.0, ٤٨
ميزة تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً
Windows 3.1x, ٥١
ميزة تحرير النصوص الممسوحة ضوئياً (OCR)
Windows 9x و NT 4.0, ٥٠

ن

نسخ سريع, ٢٠

و

ورقة ناقل, ٢٥
ورقة ناقل, ٢٤



جميع الحقوق محفوظة © ١٩٩٨
شركة هيولت باكارد
طُبِعَ في ألمانيا

القطعة رقم
C4218-90957



C4218-90957

